



DEUTSCHE  
WIRTSCHAFTS  
VEREINIGUNG

გერმანიის  
ეკონომიკური  
ბაერთიანება



**JAHRBUCH**  
წლიური ანგარიში

2024



# მსოფლიო ლიდერი ბიზნეს პროცესების კუთსორსინების სფეროში

500K+

თანამშრომელი  
მსოფლიოს  
მასშტაბით

#7

მსოფლიოს  
25 საუკეთესო  
დამსაქმებელს  
შორის

170

ქვეყნის  
ბაზარზე

<b>EDITORIAL</b>	<b>2</b>	<b>წინასიტყვაობა</b>
Mag. Thomas Kimmeswenger Geschäftsführer der Deutschen Wirtschaftsvereinigung		მაგ. თომას კიმმესვენგერ გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანების ალმასრულებელი დირექტორი
<b>GRÜßWORT</b>	<b>4</b>	<b>მისასალმებელი სიტყვა</b>
Ernst Peter Fischer Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Georgien		ერნსტ პეტერ ფიშერი გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის ელჩი საქართველოში
<b>DWV AT A GLANCE 2024</b>	<b>6</b>	<b>DWV AT A GLANCE 2024</b>
<b>DWV-VERANSTALTUNGEN &amp; HIGHLIGHTS</b>	<b>7</b>	<b>DWV-ს ღონისძიებები და მნიშვნელოვანი მოვლენები</b>
<b>WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG GEORGIENS</b>	<b>16</b>	<b>საქართველოს ეკონომიკური მდგომარეობა</b>
<b>ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER</b>	<b>20</b>	<b>ჩვენი წევრების წარმატების ისტორიები</b>
020-EPOS	22-23	020-EPOS-ი
APTOS	24-25	აპტოსი
Ardi	26	არდი
BDO-Akademie	27	ბიდიო აკადემია
The Biltmore Tbilisi	28-29	ბილტმორ თბილისი
Caparol Georgia	30-31	კაპაროლ ჯორჯია
BPN	32	BPN
Caucasus Elite Estate	33	Caucasus Elite Estate
Georgian Express	34	ჯორჯიან ექსპრესი
ELEMENT CONSTRUCTION	35	ელემენტ ქონსტრაქშენი
Grant Thornton	36-37	გრანტ თორნთონი
HANSA-FLEX Georgien	38	HANSA-FLEX Georgien
Imedi L	39	იმედი L
HHLA Projekt Logistics LLC	40-41	შპს. ეიჩ ეიჩ ელ ეი პროჯექტ ლოჯისტიკს
Insta	42-43	ინსტა
JG Counselors	44	JG Counselors
Meet in Georgia	45	მიტ ინ ჯორჯია
Knauf	46-47	კნაუფი
MOSMIERI	48	მოსმიერი
Mytalent.io	49	Mytalent.io
Nexia TA	50-51	ნექსია თიეი
Office Technologies	52	Office Technologies
PEM Consult	53	პემ კონსულტი
ProCredit Bank	54	პროკრედიტ ბანკი
SCHNEIDER GROUP	55	SCHNEIDER GROUP
Rödl & Partner	56-57	როდლი & პარტნიორები
DB SCHENKER	58	DB SCHENKER
TEGETA	59	თეგეტა
Teleperformance Georgien	60	ტელეპერფორმანს საქართველო
ACCOR Hotels	61	ACCOR-ის სასტუმროები
Tiflis Textile	62-63	ტიფლის ტექსტილი
Wonderful Georgia Travel	64	Wonderful Georgia Travel
Data and operational excellence hub	65	Data and operational excellence hub
<b>DIENSTLEISTUNGEN UND PUBLIKATIONEN</b>	<b>66</b>	<b>მომსახურებები და პუბლიკაციები</b>
<b>VERTRETUNGEN</b>	<b>69</b>	<b>წარმომადგენლობები</b>
SES	70-71	SES
Start.up! Germany Tour	72-73	Start.up! Germany Tour
Messe Karlsruhe	74-75	კარლსრუეს გამოფენა
Fruit Logistica	76	Fruit Logistica
<b>TÄTIGKEITSBERICHT 2024</b>	<b>77</b>	<b>აგმარისი 2024</b>
<b>VORTEILE DER MITGLIEDSCHAFT</b>	<b>80</b>	<b>წევრობის უპირატესობები</b>
<b>VORSTAND</b>	<b>82</b>	<b>მმართველი საბჭო</b>
<b>MITARBEITER DER DWV</b>	<b>84</b>	<b>DWV-ს თანამშრომლები</b>
<b>PARTNERINSTITUTIONEN UND -ORGANISATIONEN</b>	<b>86</b>	<b>პარტნიორი ინსტიტუციები და ორგანიზაციები</b>
<b>MITGLIEDER</b>	<b>88</b>	<b>წევრები</b>
Neue Mitglieder 2024	89	ახალი წევრები 2024
Mitglieder	90-101	წევრები
<b>IMPRESSUM</b>	<b>102</b>	<b>რეკვიზიტები</b>



Mag. Thomas Kimmeswenger, CAIA

Geschäftsführer der Deutschen Wirtschaftsvereinigung (DWV)

მაგ. თომას კიმმესვენგერ

გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანების (DWV) აღმასრულებელი დირექტორი

SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN, LIEBE MITGLIEDER, FREUNDE UND PARTNER DER DEUTSCHEN WIRTSCHAFTSVEREINIGUNG,

mit dem Jahr 2024 ging ein weiteres, sehr spannendes Jahr für uns zu Ende. Den Höhepunkt bildeten wohl der von der EU zugesprochene Kandidatenstatus, und die Wahlen für ein neues Parlament. Beides Ereignisse, welche richtungsweisend für unser Georgien waren.

Bereits 6 Jahre stehe ich der Wirtschaftsvereinigung als Geschäftsführer vor. Wir sind eine stabile Organisation mit stetig steigender Zahl an Mitgliedern. Auch im Jahre 2024 kamen wieder einige Unternehmen aus Deutschland hierher, um ihren neuen Standort für Produktion oder das Anbieten von Dienstleistungen hier in Georgien aufzubauen. Leider mussten wir auch feststellen, dass ebenso einige Unternehmen das Land verließen. Der erste Schritt zur Gründung eines Unternehmens hier in Georgien, soll dabei aber immer zur DWV führen.

Wir bei der DWV unterstützen tatkräftig bei Allem, was unter anderem zur Gründung und auch zur Personalsuche erforderlich ist. Natürlich bleibt auch das Angebot für unsere langjährigen Mitglieder auf höchstem Niveau, was sich durch die weiterhin steigende Nachfrage nach unseren Dienstleistungen zeigt.

Auch wenn wir 2024 unsere Tätigkeit für die Mitglieder und Partner ausbauen konnten, ist dennoch ersichtlich, dass das Umfeld komplexer wurde. Dies spiegelt sich zum einen an den leicht geringeren Einsatzzahlen von SES Experten wider. Zum anderen aber auch in der regen Teilnahme an den von uns organisierten Seminaren.

Die durchgeführten Wirtschaftsdelegationen aus Deutschland zeigen ein ungebrochen hohes Interesse an Georgien. In diesem Zusammenhang darf ich mich herzlichst bei der Deutschen Botschaft, insbesondere dem deutschen Botschafter in Georgien, Herrn Peter Fischer bedanken.

Die Abendveranstaltungen der Botschaft für unsere Delegationen sind ein integraler Bestandteil deutscher Gastlichkeit und bei allen Teilnehmern höchst beliebt.

Auch für das kommenden Jahr erwarten wir wieder Delegationen.

Die Deutsche Wirtschaftsvereinigung ist stärker denn je in der Wirtschaft Georgiens präsent und wir stellen weiterhin unsere Kompetenz als Mitglied des „Investors Council“ unter Beweis. In diesen turbulenten Zeiten mit sich rasch ändernden politischen Verhältnissen, versuchen wir ein stabiler Faktor in der georgischen Wirtschaft zu sein. Wir werden auch weiterhin alles daran setzen, um bei Problemlösungen behilflich zu sein und die Anliegen unserer Mitglieder vorantreiben.

Im Namen der gesamten DWV bedanke ich mich bei Ihnen für Ihre Treue, Ihre Unterstützung und Ihr großes Interesse an den georgisch-deutschen Wirtschaftsbeziehungen und freue mich auch im Jahr 2025 auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit mit allen Mitgliedern der Deutschen Wirtschaftsvereinigung.



DEUTSCHE WIRTSCHAFTS VEREINIGUNG | გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება

პატივცემულო ქალბატონებო და ბატონებო, გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანების ძვირფასო წევრებო, მეგობრებო და კარბნიორებო,

კიდევ ერთი, ჩვენთვის ძალიან საინტერესო წელი დასრულდა. 2024 წლის მთავარ მოვლენებს წარმოადგენდნენ ევროკავშირის მიერ მონიჭებული კანდიდატის სტატუსი და საპარლამენტო არჩევები - ორივე მოვლენა, მნიშვნელოვან როლს თამაშობდა საქართველოსთვის.

მე უკვე 6 წელია, ვხელმძღვანელობ გერმანიის ეკონომიკურ გაერთიანებას. ჩვენ ვართ სტაბილურად მზარდი ორგანიზაცია, სადაც წევრთა რაოდენობა მუდმივად შთაბეჭდავ ნიშნულს აღწევს. გასული წლების მსგავსად, 2024 წელსაც შემოვიდა რამდენიმე გერმანული კომპანია საქართველოს ბაზარზე ახალი საწარმოო ობიექტებისა თუ მომსახურების შესათავაზებლად. სამწუხაროდ, უნდა ვაღიაროთ ისიც, რომ რამდენიმე კომპანიამ ქვეყანა დატოვა. საქართველოში, კი კომპანიის დაარსების პირველი ნაბიჯები, ყოველთვის უნდა იყოს მიმართული DWV-ისკენ.

ჩვენ მზად ვართ დაგეხმაროთ ყველა საკითხის მოგვარებაში, რაც კომპანიის დასაარსებლად თუ პერსონალის საპოვნელად აუცილებელია. რა თქმა უნდა, ჩვენთან თანამშრომლობის მრავალწლიანი გამოცდილების მქონე წევრი კომპანიებისთვის, მომსახურება ხდება გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანებისთვის შესაფერისი სტანდარტების გათვალისწინებით, რაც აისახება მუდმივად მზარდ მოთხოვნაზე ჩვენი მომსახურების მიმართ.

მიუხედავად იმისა, რომ 2024 წელს შევძელით ჩვენი წევრებისა და პარტნიორებისათვის კიდევ უფრო გაგვეფართოვებინა სერვისები, აღსანიშნავია, რომ გარემო მეტად კომპლექსური და გამოწვევებით აღსავსე გახდა. ამას მოწმობს, ერთ მხრივ, სენიორ ექსპერტთა სერვისის (SES) პროექტების რაოდენობის უმნიშვნელოდ შემცირება, ხოლო მეორე მხრივ, ჩვენს მიერ ორგანიზებულ სემინარებში აქტიური მონაწილეობა.

გერმანიიდან ჩამოსული ბიზნეს დელეგაციები, ადასტურებენ საქართველოს მიმართ მაღალი ინტერესის შენარჩუნებას. ამ კონტექსტში, მინდა დიდი მადლობა გადავუხადო გერმანიის საელჩოს და განსაკუთრებით, გერმანიის ელჩს საქართველოში, ბ-ნ პეტერ ფიშერს მხარდაჭერისთვის. საელჩოში ჩვენი დელეგაციებისთვის გამართული საღამოები, გერმანული სტუმართმოყვარეობის განუყოფელი ნაწილია და დიდი პოპულარობით სარგებლობს მონაწილეებში.

მომავალი წლისთვისაც უკვე დაგეგმილია შემდეგი დელეგაციების მიღება.

გერმანიის ეკონომიკურ გაერთიანება აქტიურად არის ჩართული საქართველოს ეკონომიკურ განვითარებაში და როგორც „ინვესტორთა საბჭოს წევრი“, განუწყვეტლივ ამტკიცებს თავის კომპეტენციას. ჩვენს თანამედროვეობაში, სწრაფი პოლიტიკური ცვლილებების ფონზეც კი, ვცდილობთ, სტაბილურობის შენარჩუნებას საქართველოს ეკონომიკაში. ჩვენ მომავალშიც გავაგრძელებთ ჩვენი წევრების ინტერესების დაცვას და დავეხმარებით მათ პრობლემების გადაჭრაში.

მთელი გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანების სახელით, მინდა დიდი მადლობა გადაგიხადოთ თქვენი ერთგულების, მხარდაჭერის და ქართულ-გერმანული ეკონომიკური ურთიერთობებისადმი გამოჩენილი ინტერესისთვის. მოუთმენლად ველი 2025 წელს ჩვენი გაერთიანების თითოეულ წევრთან წარმატებული თანამშრომლობის გაგრძელებას.



**Ernst Peter Fischer**

Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Georgien

**გერნსტ პეტერ ფიშერი**

გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის ელჩი საქართველოში

**SEHR GEEHRTE MITGLIEDER UND FREUNDE DER DEUTSCHEN WIRTSCHAFTSVEREINIGUNG,**

wir blicken zurück auf ein Jahr voller besorgniserregender Entwicklungen weltweit, leider gerade auch hier in Georgien. Während wir noch vor einem Jahr gemeinsam die historische Verleihung des EU-Kandidatenstatus gefeiert haben, ist ein georgischer EU-Beitritt heute aufgrund der anti-europäischen Politik des „Georgischen Traums“ in weite Ferne gerückt.

Auf den Straßen der Stadt werden Menschen, die an diesem Kurs festhalten wollen, von staatlicher Seite misshandelt. Das beunruhigt mich zutiefst. Gleichzeitig beeindruckt mich die Kraft und der Mut dieser Menschen weiterhin jeden Abend in Eiskälte für ein europäisches Georgien einzustehen.

Trotz anderslautender Zielvorgaben in der georgischen Verfassung möchten die Politiker an der Spitze des Landes heute offenbar nicht mehr, dass Georgien Teil der europäischen Familie wird. Unter ihrer Führung hat das Land den europäischen Weg verlassen.

Die Verabschiedung von mit europäischem Recht unvereinbaren Gesetzen in diesem Jahr musste zum faktischen Einfrieren des EU-Beitrittsprozesses führen. Auch die vielen Unregelmäßigkeiten im Umfeld der Parlamentswahl sowie die politische Entwicklung und die unverhältnismäßige Reaktion auf die Demonstrationen im Lande haben Georgien zum großen Bedauern der EU und Deutschlands weiter von Europa entfernt.

Ich befürchte, dass dieser fundamentale Kurswechsel, sollte er nicht aufgehalten werden, sowohl für die Bürger\*innen Georgiens als auch die georgische Wirtschaft große Einschnitte mit sich bringen wird. Die EU (und nicht Russland) ist seit Jahren der mit Abstand wichtigste Handelspartner Georgiens. Dazu kommt, dass viele staatliche Investitionen im Land ohne finanzielle Unterstützung aus Europa nicht möglich gewesen wären. Ohne Änderung des politischen Kurses Georgiens können diese Gelder in dieser Form nicht mehr weiter fließen.

Sie, liebe DWV und liebe Mitglieder, die sie auch unter zuletzt schwierigen Bedingungen weiterhin unermüdlich an einer wirtschaftlichen Vernetzung zum gegenseitigen Nutzen für Georgien und für Deutschland gearbeitet haben, wissen um die Bedeutung einer europäischen Integration. Die umgehende öffentliche Stellungnahme der Deutschen Wirtschaftsvereinigung und zwölf in Georgien tätigen Wirtschaftsverbände Ende November habe ich daher auch sehr begrüßt.

Die DWV ist die wichtigste ausländische Handelskammer hier in Georgien. Sie ist Ausdruck einer Partnerschaft unserer beiden Länder, die auf einem starken Fundament steht. Das neue Jahr dürfte uns vor die Herausforderung stellen, dass wir dieses Fundament weiter vor politischen Angriffen schützen müssen.

Ich möchte dem Vorstand und der Geschäftsführung der DWV ausdrücklich für die gute Zusammenarbeit auch in diesem Jahr danken und Ihnen, liebe Mitglieder für Ihre Verbundenheit zu Deutschland und Europa.

Tiflis, den 15. Dezember 2024



**Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Tiflis**

**გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანების ძვირფასო წევრებო და მეგობრებო,**

ჩვენ ვიხსენებთ წელს, რომელიც სავსე იყო შემაშფოთებელი მოვლენებით მთელ მსოფლიოში, მათ შორის სამწუხაროდ აქ, საქართველოშიც. მაშინ, როდესაც ერთი წლის წინ ერთად აღვნიშნავდით ევროკავშირის კანდიდატის ქვეყნის სტატუსის ისტორიულ მინიჭებას, ახლა საქართველოს ევროკავშირში განევრინება „ქართული ოცნების“ ანტიევროპული პოლიტიკის გამო შორეულ პერსპექტივად იქცა.

ქალაქის ქუჩებში სახელმწიფოს მხრიდან ხდება იმ ადამიანებზე ძალადობა, რომლებსაც ამ კურსის დაცვა სურთ და ეს მე ძალიან მანუხებს. ამავდროულად, აღფრთოვანებული ვარ ამ ადამიანების სიძლიერითა და გამბედაობით, როდესაც ისინი ყოველ საღამოს სიცხვეში ევროპული საქართველოსთვის ქუჩებში გამოდიან.

საქართველოს კონსტიტუციაში არსებული განსხვავებული მიზნების მიუხედავად, ქვეყნის ხელისუფლებაში მყოფ პოლიტიკოსებს, როგორც ჩანს, აღარ სურთ, რომ საქართველო ევროპული ოჯახის ნაწილი გახდეს. მათი ხელმძღვანელობით ქვეყანამ ევროპულ გზას გადაუხვია.

მიმდინარე წელს ევროპულ კანონმდებლობასთან შეუთავსებელი კანონების მიღებამ გამოიწვია ევროკავშირში განევრინების პროცესის პრაქტიკულად გაყინვა. საპარლამენტო არჩევნების ირგვლივ მრავალრიცხოვანმა დარღვევებმა, ასევე პოლიტიკურმა მოვლენებმა და ქვეყანაში მიმდინარე დემონსტრაციებზე არაპროპორციულმა რეაქციამ ასევე დააშორა საქართველო ევროპისგან, რაც ძალიან დასანანია ევროკავშირისა და გერმანიისათვის.

ვშიშობ, რომ კურსის ამ ფუნდამენტურ ცვლილებას, თუ მისი შეჩერება არ მოხდება, სერიოზული შედეგები მოჰყვება როგორც საქართველოს მოქალაქეებისთვის, ასევე საქართველოს ეკონომიკისთვის. ევროკავშირი (და არა რუსეთი) წლების განმავლობაში არის საქართველოს ყველაზე მნიშვნელოვანი სავაჭრო პარტნიორი. გარდა ამისა, ბევრი სახელმწიფო ინვესტიცია ქვეყანაში შეუძლებელი იქნებოდა ევროპის ფინანსური მხარდაჭერის გარეშე. საქართველოს პოლიტიკური კურსის შეცვლის გარეშე ამ თანხების შემოღინება ასეთი ფორმით შეუძლებელი გახდება.

გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება და თქვენ, ძვირფასო წევრებო, ბოლოდროინდელ რთულ პირობებშიც კი დაულალავად აგრძელებდით მუშაობას ეკონომიკური კავშირების დამყარებაზე საქართველოსა და გერმანიის ურთიერთსაკეთილდღეოდ და კარგად გესმით ევროინტეგრაციის მნიშვნელობა, ამიტომ მისასალმებელი იყო გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანებისა და საქართველოში მოქმედი თორმეტი ბიზნეს ასოციაციის დროული საჯარო განცხადება ნოემბრის ბოლოს.

გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება წარმოადგენს ყველაზე მნიშვნელოვან უცხოურ სავაჭრო პალატას საქართველოში. ეს არის ჩვენს ორ ქვეყანას შორის არსებული პარტნიორობის გამოხატულება, რომელიც ძლიერ ფუნდამენტს ეყრდნობა. ახალ წელს, სავარაუდოდ, დავდგებით გამოწვევის წინაშე, რომელიც მოითხოვს ამ ფუნდამენტის პოლიტიკური თავდასხმებისგან დაცვის გაგრძელებას.

მინდა, გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანების გამგეობას და ხელმძღვანელობას წელსაც დიდი მადლობა გადავუხადო კარგი თანამშრომლობისთვის, თქვენ კი, ძვირფასო წევრებო, მადლობას მოგახსენებთ გერმანიასა და ევროპასთან თქვენი სოლიდარობისათვის.

15 დეკემბერი 2024, თბილისი

24 Rustaveli Avenue  
0108 Tiflis  
+995 32 220 57 67  
info@dwv.ge  
www.dwv.ge



## DWV-VERANSTALTUNGEN & HIGHLIGHTS

### DWV-ს ღონისძიებები და მნიშვნელოვანი მოვლენები





01/2024

- 18.01 DWV-Wirtschaftsstammtisch / DWV-Get Together ღონისძიება (Pullman-Sky Bar „Weather Report)
- 31.01 DWV-Expert Talk in Kooperation mit JG Counselors: Datenverarbeitung nach dem neuen Gesetz zum Schutz personenbezogener Daten / DWV-Expert Talk JG Counselors-თან ერთად თემაზე: მონაცემთა დამუშავება ახალი კანონის მიხედვით

02/2024

- 06.02 - 09.02 DWV-Seminar in Kooperation mit BPN Georgia: "Betriebswirtschaftslehre" / DWV-სა და BPN Georgia-ს ერთობლივი სემინარი: "ბიზნეს ადმინისტრირება"
- 07.02 - 09.02 Fruit Logistica 2024 - das größte Zusammentreffen von Einkäufern und Fachbesuchern im Fruchthandel in Berlin / Fruit Logistica 2024 - ხილის ინდუსტრიაში მოქმედი მსხვილი მყიდველებისა და ვიზიტორების ყველაზე ფართომასშტაბიანი თავშეყრა ბერლინში
- 21.02 DWV-Wirtschaftsstammtisch / DWV-Get Together ღონისძიება (Hilton Garden Inn Tbilisi Riverview)
- 22.02 DWV-Seminar in Kooperation mit Nexia TA: „Die wichtigsten steuerlichen Änderungen 2023-2024“ / DWV-სა და Nexia TA-ს ერთობლივი სემინარი: "2023-2024 წელს საგადასახადო კოდექსში შესული მნიშვნელოვანი სიახლეები"

03/2024

- 06.03 DWV-Business Forum mit dem stellvertretenden Wirtschaftsminister Herr Guram Guramishvili und mit der stellvertretenden Leiterin der Abteilung für Verkehrs- und Logistikentwicklungspolitik des Wirtschaftsministeriums, Frau Aleksandra Suladze zum Thema der Mittelkorridor / DWV-ბიზნეს ფორუმი ეკონომიკისა და მდგრადი განვითარების მინისტრის მოადგილე ბ-ნ გურამ გურამიშვილთან და ეკონომიკისა და მდგრადი განვითარების სამინისტროს ლოგისტიკის განვითარების პოლიტიკის დეპარტამენტის უფროსის მოადგილე ქ-ნ ალექსანდრა სულაძესთან ერთად თემაზე: შუა დერეფანი
- 12.03 DWV-Seminar in Kooperation mit Alterbridge: Strukturiertes Zeitmanagement / DWV-სა და ალტერბრიჯის ერთობლივი სემინარი: დროის მენეჯმენტი. როგორ ვმართოთ დრო რაციონალურად?
- 20.03 DWV-Wirtschaftsstammtisch / DWV-Get Together ღონისძიება (Iveria Café)
- 20.03 - 22.03 DWV-Seminar in Kooperation mit BPN Georgia: Finanzen- der Erfolgsfaktor des Unternehmens / DWV-სა და BPN Georgia-ს ერთობლივი სემინარი: კომპანიის წარმატების ფაქტორი
- 28. 03 Mitgliederversammlung der DWV 2024 / DWV-ს წევრთა გენერალური ასამბლეა 2024

04/2024

- 16.04 - 18.04 DWV-Seminar in Kooperation mit BPN Georgia: Konflikt Management / DWV-სა და BPN Georgia-ს ერთობლივი სემინარი: კონფლიქტის მენეჯმენტი
- 18.04 DWV Veranstaltung mit Tbilisi Philharmonic by Mercure Hotel: Steak Night / DWV-სა და სასტუმრო Tbilisi Philharmonic by Mercure-ს ერთობლივი ღონისძიება: კულინარიული თავგადასავალი
- 23. 04 DWV-Expert Talk in Kooperation mit KB Partners: Markenschutzstrategie / DWV-Expert Talk KB Partners-თან ერთად თემაზე: ბრენდის დაცვის სტრატეგია
- 22.04 - 26.04 DWV-Business Delegation in Bayern, im Rahmen des Projekts „Bayern - Fit for Partnership (BFP)“ des bayerischen Wirtschaftsministeriums / DWV- ბიზნეს დელეგაციის ვიზიტი ბავარიაში, ბავარიის ეკონომიკის სამინისტროს პროექტის "Bayern - Fit for Partnership (BFP)" ფარგლებში
- 23.04 START. UP! GERMANY TOUR 2024: Finale / START. UP! გერმანიის ტური 2024: ფინალი (Elven Technologies/en)



05/2024

- 07.05 - 08.05 Deutsche Wirtschaftsdelegation in Georgien, begleitet von dem Staatssekretär, Herrn Sven Giegold, im Auftrag des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK) und in Kooperation mit der Commit Project Partners GmbH, zur Geschäftsanbahnung in Georgien / ბიზნეს დელეგაცია გერმანიიდან სახელმწიფო მდივნის, ბ-ნი სვენ გიგოლდის, ხელმძღვანელობით, გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის ეკონომიკისა და კლიმატის დაცვის სამინისტროს ინიცირებითა და Commit Project Partners GmbH-თან პარტნიორობით
- 14.05 DWV-Seminar in Kooperation mit BDO Academy: Excel Master / DWV-სა და BDO Academy-ს ერთობლივი სემინარი: მასტერი ექსელში
- 15.05 DWV-Wirtschaftsstammtisch / DWV-Get Together ღონისძიება (Parallel 42)
- 22.05 DWV-Seminar in Kooperation mit Easy Procurement: Beschaffungsmanagement / DWV-სა და მარტივი შესყიდვების ერთობლივი სემინარი: შესყიდვების მართვა
- 27.05 - 31.05 Deutsche Wirtschaftsdelegation in Georgien, im Auftrag der Landesentwicklungsgesellschaft Thüringen (LEG Thüringen) und in Kooperation mit der Commit Project Partners GmbH, zum Zwecke von Geschäftsanbahnungen / გერმანული ბიზნეს დელეგაცია საქართველოში, ბიზნესის წარმოების მიზნით, LEG Thüringen-ის ინიცირებითა და Commit Project Partners GmbH-თან პარტნიორობით

06/2024

- 13.06 - 14.06 DWV-Seminar in Kooperation mit BPN Georgia: Branding, Verkauf und Kundenpsychologie / DWV-სა და BPN Georgia-ს ერთობლივი სემინარი: ბრენდინგი, გაყიდვები და მომხმარებლის ფსიქოლოგია
- 19.06 DWV-Wirtschaftsstammtisch / DWV-Get Together ღონისძიება (Qarvasla Hotel)
- 20.06 DWV-Expert Talk in Kooperation mit BLC und Signify: „Der ‚digitale Vertrag‘ und die „elektronische-Signatur“: Wie sind die rechtlichen Rahmenbedingungen und die Anwendung in der Praxis / DWV-Expert Talk BLC-თან და Signify-თან ერთად თემაზე: ელექტრონული ხელშეკრულება და ხელმოწერა - საკანონმდებლო რეგულირება და მისი გამოყენება სასამართლო პრაქტიკაში

07/2024

- 03.07 DWV-Mitglieder laden ein / DWV-ს ღონისძიება „წევრები მასპინძლობენ წევრებს“ (Knauf)
- 04.07 DWV-Webinar mit Kooperation Industrie- und Handelskammer zu Düsseldorf: Steuerliche Fragen beim Export nach Armenien & Georgien / DWV-სა და დიუსელდორფის სავაჭრო-სამრეწველო პალატის (IHK) ერთობლივი ვებინარი: საგადასახადო საკითხები სომხეთსა და საქართველოში ექსპორტის დროს
- 10.07 DWV-Seminar in Kooperation mit GIZ: Effektive Strategien zur Verbesserung von Mitarbeiterengagement und -bindung / DWV-სა და GIZ-ის ერთობლივი სემინარი: თანამშრომელთა ჩართულობისა და შენარჩუნების ხელოვნება
- 17.07 DWV-Wirtschaftsstammtisch / DWV-Get Together ღონისძიება (The Biltmore Hotel Tbilisi)

08/2024

- 21.08 DWV-Wirtschaftsstammtisch / DWV-Get Together ღონისძიება (Swissôtel Tbilisi)

09/2024

- 18.09 DWV-Wirtschaftsstammtisch / DWV-Get Together ღონისძიება (Sheraton Grand Tbilisi Metechi Palace)
- 23.09 - 27.09 Deutsche Wirtschaftsdelegation in Georgien, im Auftrag des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz und in Kooperation mit der Commit Project Partners GmbH, zum Zwecke von Geschäftsanbahnungen zum Thema Versorgungsinfrastruktur (Wasserkraft und Abwasser) / გერმანული ბიზნეს დელეგაცია საქართველოში, ბიზნესის წარმოების მიზნით, გერმანიის ეკონომიკისა და კლიმატის დაცვის ფედერალური სამინისტროს ინიცირებითა და Commit Project Partners GmbH-თან პარტნიორობით თემაზე ინფრასტრუქტურული პროექტები (ჰიდროენერგეტიკა, წყალმომარაგება, წყალარინება)
- 24.09 - 27.09 DWV-Seminar in Kooperation mit BPN Georgia: HR- Mitarbeiter führen und motivieren / DWV-სა და BPN Georgia-ს ერთობლივი სემინარი: HR-თანამშრომელთა მართვა და მოტივირება



10/2024

- 10.10 DWV-Business Forum mit Herr Sebastian Staske vom „German Economic Team Georgia“ (GET) und Herr Hans Gutbrod, Professor an der „Ilia State University“ zum Thema: Georgien am Wendepunkt? / DWV-ბიზნეს ფორუმი ბ-ნ სებასტიან შტასკესა (გერმანელ ეკონომისტთა ჯგუფი საქართველოდან (GET)) და პროფ. ბ-ნ ჰანს გუტბროდთან (ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის) ერთად თემაზე: საქართველო გარდამტეხ ეტაპზე?
- 16.10 DWV-Wirtschaftsstammtisch / DWV-Get Together ღონისძიება (Golden Tulip Design Tbilisi Hotel)
- 30.10 DWV-Expert Talk in Kooperation mit Germany Trade & Invest (GTAI): Wirtschaftsentwicklung und Geschäftschancen in Zentralasien mit besonderem Fokus auf die Länder Kasachstan und Usbekistan / DWV-Expert Talk Germany Trade & Invest (GTAI)-თან ერთად: ცენტრალური აზიის ეკონომიკური განვითარება და ბიზნეს შესაძლებლობები. ფოკუსი - ყაზახეთსა და უზბეკეთზე

11/2024

- 13.11 DWV-Expert Talk mit IT-Security-Experten Herrn Mario Friedl: Cybersecurity / DWV-Expert Talk IT-უსაფრთხოების ექსპერტთან, ბ-ნ მარიო ფრიდლთან ერთად თემაზე: კიბერუსაფრთხოება
- 19.11 DWV-Mitglieder laden ein / DWV-ს ღონისძიება „წევრები მასპინძლობენ წევრებს“ (APTOS)
- 20.11 DWV-Wirtschaftsstammtisch / DWV-Get Together ღონისძიება (Tbilisi Saburtalo Hotel by Mercure)
- 26.11 DWV-Webinar mit Kooperation Industrie- und Handelskammer zu Frankfurt: Georgien als Zielmarkt für hessische Unternehmen / DWV-სა და ფრანკფურტის სავაჭრო-სამრეწველო პალატის (IHK) ერთობლივი ვებინარი: საქართველო, როგორც სამიზნე ქვეყანა ჰესენის მიწის კომპანიებისთვის

12/2024

- 02.12 DWV-CEO Talk round Table / DWV-CEO Talk მრგვალი მაგიდა
- 10.12 DWV-Seminar in Kooperation mit Grant Thornton Academy zum Thema: Schutz personenbezogener Daten in Arbeitsverhältnissen / DWV-სა და გრანტ თორნტონ აკადემიის ერთობლივი სემინარი თემაზე: პერსონალური მონაცემების დაცვა შრომით ურთიერთობებში
- 18.12 DWV-Wirtschaftsstammtisch / DWV-Get Together ღონისძიება (Swissôtel Tbilisi)



DWV-BUSINESS FORUM | DWV-ბიზნეს ფორუმი

06.03

DWV-Business Forum mit dem stellvertretenden Wirtschaftsminister Herr Guram Guramishvili und mit der stellvertretenden Leiterin der Abteilung für Verkehrs- und Logistikentwicklungspolitik des Wirtschaftsministeriums, Frau Aleksandra Suladze zum Thema der Mittelkorridor.



DWV-ბიზნეს ფორუმი ეკონომიკისა და მდგრადი განვითარების მინისტრის მოადგილე ბ-ნ გურამ გურამიშვილთან და ეკონომიკისა და მდგრადი განვითარების სამინისტროს ლოგისტიკის განვითარების პოლიტიკის დეპარტამენტის უფროსის მოადგილე ქ-ნ ალექსანდრა სულაძესთან ერთად თემაზე: შუა დერეფანი.

10.10

DWV-Business Forum mit Herr Sebastian Staske vom „German Economic Team Georgia“ (GET) und Herr Hans Gutbrod, Professor an der „Ilia State University“ zum Thema: Georgien am Wendepunkt?



DWV-ბიზნეს ფორუმი ბ-ნ სებასტიან შტასკესა (გერმანელ ეკონომისტთა ჯგუფი საქართველოდან (GET)) და პროფ. ბ-ნ ჰანს გუტბროდთან (ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის) ერთად თემაზე: საქართველო გარდამტეხ ეტაპზე?

DELEGATIONEN | ბიზნეს დელეგაციები

22-26.04

DWV-Business Delegation in Bayern, im Rahmen des Projekts „Bayern - Fit for Partnership (BFP)“ des bayerischen Wirtschaftsministeriums.



DWV- ბიზნეს დელეგაციის ვიზიტი ბავარიაში, ბავარიის ეკონომიკის სამინისტროს პროექტის “Bayern - Fit for Partnership (BFP)” ფარგლებში.

07-08.05

Deutsche Wirtschaftsdelegation in Georgien, begleitet von dem Staatssekretär, Herrn Sven Giegold, im Auftrag des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK) und in Kooperation mit der Commit Project Partners GmbH, zur Geschäftsanbahnung in Georgien.



ბიზნეს დელეგაცია გერმანიიდან სახელმწიფო მდივნის, ბ-ნი სვენ გიგოლდის, ხელმძღვანელობით, გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის ეკონომიკისა და კლიმატის დაცვის სამინისტროს ინიცირებითა და Commit Project Partners GmbH-თან პარტნიორობით.

27-31.05

Deutsche Wirtschaftsdelegation in Georgien, im Auftrag der Landesentwicklungsgesellschaft Thüringen (LEG Thüringen) und in Kooperation mit der Commit Project Partners GmbH, zum Zwecke von Geschäftsanbahnungen.



გერმანული ბიზნეს დელეგაცია საქართველოში, ბიზნესის წარმოების მიზნით, LEG Thüringen-ის ინიცირებითა და Commit Project Partners GmbH-თან პარტნიორობით.

23-27.09

Deutsche Wirtschaftsdelegation in Georgien, im Auftrag des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz und in Kooperation mit der Commit Project Partners GmbH, zum Zwecke von Geschäftsanbahnungen zum Thema Versorgungsinfrastruktur (Wasserkraft und Abwasser).



გერმანული ბიზნეს დელეგაცია საქართველოში, ბიზნესის წარმოების მიზნით, გერმანიის ეკონომიკისა და კლიმატის დაცვის ფედერალური სამინისტროს ინიცირებითა და Commit Project Partners GmbH-თან პარტნიორობით თემაზე ინფრასტრუქტურული პროექტები (ჰიდროენერგეტიკა, წყალმომარაგება, წყალარინება).



DWV-EXPERT TALK

31.01

DWV-Expert Talk in Kooperation mit JG Counselors: Datenverarbeitung nach dem neuen Gesetz zum Schutz personenbezogener Daten. DWV-Expert Talk JG Counselors-თან ერთად თემაზე: მონაცემთა დამუშავება ახალი კანონის მიხედვით.



23.04

DWV-Expert Talk in Kooperation mit KB Partners: Marken-schutzstrategie. DWV-Expert Talk KB Partners-თან ერთად თემაზე: ბრენდის დაცვის სტრატეგია.



20.06

DWV-Expert Talk in Kooperation mit BLC und Signify: „Der ‚digitale Vertrag‘ und die „elektronische-Signatur.“ Wie sind die rechtlichen Rahmenbedingungen und die Anwendung in der Praxis. DWV-Expert Talk BLC-თან და Signify-თან ერთად თემაზე: ელექტრონული ხელშეკრულება და ხელმოწერა - საკანონმდებლო რეგულირება და მისი გამოყენება სასამართლო პრაქტიკაში.



30.10

DWV-Expert Talk in Kooperation mit Germany Trade & Invest (GTAI): Wirtschaftsentwicklung und Geschäftschancen in Zentralasien mit besonderem Fokus auf die Länder Kasachstan und Usbekistan. DWV-Expert Talk Germany Trade & Invest (GTAI)-თან ერთად: ცენტრალური აზიის ეკონომიკური განვითარება და ბიზნეს შესაძლებლობები. ფოკუსი - ყაზახეთსა და უზბეკეთზე.



13.11

DWV-Expert Talk mit IT-Security-Experten Herrn Mario Friedl: Cybersecurity. DWV-Expert Talk IT-უსაფრთხოების ექსპერტთან, ბ-ნ მარიო ფრიდლთან ერთად თემაზე: კიბერუსაფრთხოება.



PROJEKTE DES JAHRES | წლის პროექტები

23.04

START. UP! GERMANY TOUR 2024: Finale. START. UP! გერმანიის ტური 2024: ფინალი Gewinner / გამარჯვებული (Elven Technologies/en).



Messe Karlsruhe/ კარლსრუეს გამოფენა Im Jahr 2024 wurde die DWV offizielle Repräsentantin der Messe Karlsruhe in Georgien, Armenien und Aserbaidschan. გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება 2024 წლის ივნისში გახდა კარლსრუეს გამოფენის (Messe Karlsruhe) ოფიციალური წარმომადგენელი საქართველოში, სომხეთსა და აზერბაიჯანში.



MITGLIEDER LADEN EIN / წევრები მასპინძლობენ წევრებს

03.07

DWV-Mitglieder laden ein - Besuch bei Knauf “წევრები მასპინძლობენ წევრებს” - სტუმრად კნაუფთან



19.11

DWV-Mitglieder laden ein - Besuch bei APTOS “წევრები მასპინძლობენ წევრებს” - სტუმრად აპტოსში



SONSTIGE HIGHLIGHTS / სხვა მნიშვნელოვანი მოვლენები

28.03

Mitgliederversammlung der DWV 2024 DWV-ს წევრთა გენერალური ასამბლეა 2024



26.11

DWV-Webinar mit Kooperation Industrie- und Handelskammer zu Frankfurt: Georgien als Zielmarkt für hessische Unternehmen DWV-სა და ფრანკფურტის სავაჭრო-სამრეწველო პალატის (IHK) ერთობლივი ვებინარი: საქართველო, როგორც სამიზნე ქვეყანა ჰესენის მიწის კომპანიებისთვის



02.12

DWV-CEO Talk round Table DWV-Ceo Talk მრგვალი მაგიდა





DWV-WIRTSCHAFTSSTAMMTISCH / DWV-GET TOGETHER

<b>Pullman Tbilisi Axis Towers</b>		იანვარი Januar	
		თებერვალი Februar	 <b>Hilton Garden Inn Tbilisi Riverview</b>
<b>Radisson Blu Iveria Hotel</b>		მარტი März	
		მაისი Mai	 <b>Parallel 42</b>
<b>Qarvasla Hotel</b>		ივნისი Juni	
		ივლისი Juli	 <b>The Biltmore Hotel Tbilisi</b>
<b>Swissôtel Tbilisi</b>		აგვისტო August	
		სექტემბერი September	 <b>Sheraton Grand Tbilisi Metechi Palace</b>
<b>Golden Tulip Design Tbilisi Hotel</b>		ოქტომბერი Oktober	
		ნოემბერი November	 <b>Tbilisi Saburtalo Hotel by Mercure</b>
<b>Swissôtel Tbilisi</b>		დეკემბერი Dezember	



DWV-SEMINARE / DWV-სემინარები

<b>DWV-BPN</b>		06.02-09.02.2024	
		22.02.2024	 <b>DWV-Nexia TA</b>
<b>DWV-Alterbridge</b>		12.03.2024	
		20-22.03.2024	 <b>DWV-BPN</b>
<b>DWV-JG Counselors</b>		10.04.2024	
		16.04-18.04.2024	 <b>DWV-BPN</b>
<b>DWV-BDO Academy</b>		15.04.2024	
		22.05.2024	 <b>DWV-Easy Procurement</b>
<b>DWV-BPN</b>		13.06-14.06.2024	
		10.07.2024	 <b>DWV-GIZ</b>
<b>DWV-BPN</b>		24.09-27.09.2024	
		02.10-03.10	 <b>DWV-BPN</b>
<b>DWV-Grant Thornton Georgia</b>		10.12.2024	

# WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG GEORGIENS

## საქართველოს ეკონომიკური მარკენებლები



WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG GEORGIENS

საქართველოს ეკონომიკური მარკენებლები

DWV

### WIRTSCHAFTSLAGE / ეკონომიკური მდგომარეობა

Bip (Mrd. GEL) / მთლიანი შიდა პროდუქტი (მშპ; მლრდ. ლარი)	2023: 80.2	2024: 89.9*	2025: 98.6*
Bip (Mrd. USD) / მთლიანი შიდა პროდუქტი (მშპ; მლრდ. აშშ დოლარი)	2023: 30.5	2024: 33.2*	2025: 35.9*
BIP je Einwohner (GEL) / მშპ ერთ სულ მოსახლეზე (ლარი)	2023: 21.477	2024: 24.033*	2025: 26.386*
BIP je Einwohner (USA) / მშპ ერთ სულ მოსახლეზე (აშშ დოლარი)	2023: 8.173	2024: 8.883*	2025: 9.613*

### BIP-Entstehung (%) - მშპ - წარმოქმნა (%)

**2023:**  
 Handel / Gaststätten / Hotels / ვაჭრობა / რესტორნები / სასტუმროები: 19.9%  
 Bergbau / Industrie / მრეწველობა: 6.6%  
 Transport / Logistik / Kommunikation / ტრანსპორტი / ლოგისტიკა / კომუნიკაცია: 11.2%  
 Bau / მშენებლობა: 8.0%  
 Land- und Forstwirtschaft sowie Fischerei / სოფლის და სატყეო მეურნეობა, თევჭერის ინდუსტრია: 7.0%  
 Sonstige / სხვა: 38.2%

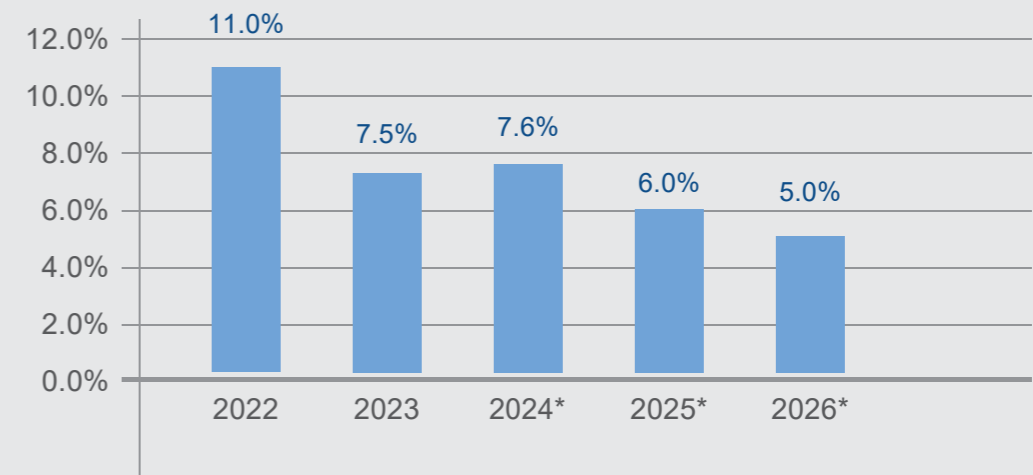
### BIP-Verwendung (%) - მშპ - გამოყენება (%)

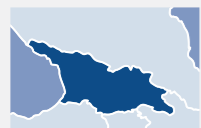
**2023:**  
 Konsumausgaben / საბოლოო მოხმარების ხარჯები: 76.9%  
 Bruttoanlageinvestitionen / მთლიანი ძირითადი კაპიტალის ფორმირება: 22.3%  
 Außenbeitrag / გარე წვლილი: -10.1%

Quelle: Germany Trade and Invest / წყარო: გერმანიის სავაჭრო და საინვესტიციო საზოგადოება

\* Prognose / პროგნოზი

### BIP (VERÄNDERUNG IN %, REAL) / მშპ (ცვლილება %, რეალური)





WIRTSCHAFTSLAGE / ეკონომიკური მდგომარეობა

<p>Wirtschaftswachstum nach Sektoren (derselbe Zeitraum des Vorjahres = 100)</p> <p>ეკონომიკური ზრდა სექტორების მიხედვით (გასული წლის იგივე პერიოდი =100)</p>	<p>2023:</p> <p>Land- und Forstwirtschaft sowie Fischerei / სოფლის და სატყეო მეურნეობა, თევჭერის ინდუსტრია: 105.8</p> <p>Information und Kommunikation / ინფორმაცია და კომუნიკაცია: 127.9</p> <p>Bildung / განათლება: 123.6</p> <p>Bau &amp; Reparatur / მშენებლობა &amp; შეკეთება: 112.3</p> <p>Immobilienktor / უძრავი ქონების სექტორი: 120.5</p> <p>Transport und Lagerung / ტრანსპორტი და შენახვა: 101.3</p>
Inflationsrate (%) / ინფლაცია (%)	2022: 11.90%   2023: 2.50%   2024: 1.10%*   2025: 2.60%*
Arbeitslosenquote (%) / უმუშევრობა (%)	2022: 17.30%   2023: 16.40%   2024: 14.50%*   2025: 14.50%*

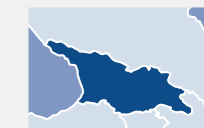
<p>Ausfuhrüter (Anteil in %)</p> <p>საექსპორტო საქონელი (%)</p>	<p>2023:</p> <p>Kfz und -Teile / ავტომობილები და ნაწილები: 37.1%</p> <p>Getränke / Tabak / სასმელი / თამბაქო: 13.4%</p> <p>Rohstoffe / ნედლეული: 10.3%</p> <p>Nahrungsmittel / სურსათი: 9.6%</p> <p>chemische Erzeugnisse / ქიმიური პროდუქტები: 7.5%</p> <p>Andere / სხვა: 22.1%</p>
---	--

<p>Einfuhrüter (Anteil in %)</p> <p>საიმპორტო საქონელი (%)</p>	<p>2023:</p> <p>Kfz und -Teile / ავტომობილები და ნაწილები: 24.4%</p> <p>Chemische Erzeugnisse / ქიმიური პროდუქტები: 10.9%</p> <p>Nahrungsmittel / სურსათი: 10.1%</p> <p>Petrochemie / ნავთობქიმიკა: 7.5%</p> <p>Maschinen / დანადგარები: 5.9%</p> <p>Andere / სხვა: 41.2%</p>
--	---

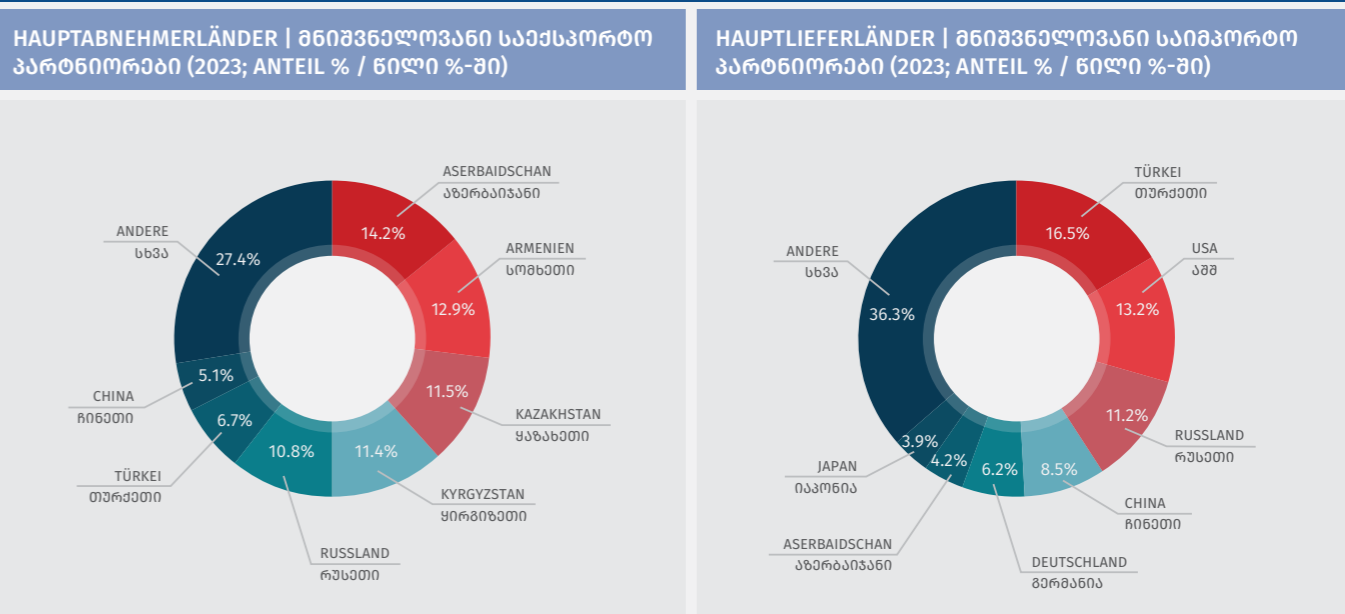
\* Prognose / პროგნოზი

Quelle: Geostat / წყარო: საქსტატი

Quelle: Germany Trade and Invest / წყარო: გერმანიის სავაჭრო და საინვესტიციო საზოგადოება



WICHTIGE HANDELSPARTNER / მნიშვნელოვანი სავაჭრო პარტნიორები



BEZIEHUNGEN DEUTSCHLANDS ZU GEORGIEN / გერმანიის ურთიერთობები საქართველოსთან

WARENHANDEL (MIO. EURO, VERÄNDERUNG ZUM VORJAHR IN %) / საქონელით ვაჭრობა (მლნ. ევრო, ცვლილება წინა წელთან შედარებით %-ში)						
	2022	%	2023*	%	Hj. 2024*	%
Dt. Einfuhr / გერ. იმპორტი	103.1	53.6	99	-3.9	42.5	-14.2
Dt Ausfuhr / გერ. ექსპორტი	583.5	8.3	815.8	39.8	471.6	21.8
Saldo / სალდო	480.4		716.8		429.1	

Quelle: Germany Trade and Invest / წყარო: გერმანიის სავაჭრო და საინვესტიციო საზოგადოება

DEUTSCHE EXPORTGÜTER IN % NACH SITC / გერმანული საქმისპორტო საქონელი %-ში

Kfz und -Teile / ავტომობილები & ნაწილები	36.0%
Chemische Erzeugnisse / ქიმიური პროდუქტები	18.5%
Maschinen / მანქანა-დანადგარები	11.2%
Elektrotechnik / ელექტრო ტექნიკა	5.9%
Nahrungsmittel / სურსათი	5.6%
Sonstige / სხვა	22.8%

Quelle: Germany Trade and Invest / წყარო: გერმანიის სავაჭრო და საინვესტიციო საზოგადოება

# ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER

## ჩვენს წევრების წარმატების ისტორიები





O20-EPOS LLC

**O20-EPOS**  
EUROPEAN POINT OF SERVICE GMBH

ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER

ჩვენი წევრების წარმატების ისტორიები



Die o20-EPOS GmbH ist seit 2002 in Deutschland erfolgreich für ihre Kunden tätig, die zu den Marktführern ihrer Branche gehören.

In einem sich ständig verändernden Markt haben wir nicht nur Bestand, sondern uns auch nachhaltig etabliert. Unsere Fähigkeit, Veränderungen nicht nur anzupassen, sondern aktiv voranzutreiben, stärkt das Vertrauen unserer Auftraggeber und bildet die Grundlage für eine solide und langfristige Partnerschaft.

**Unsere Kernkompetenz**

Die direkte Ansprache von Endkunden steht bei uns im Mittelpunkt. Seit über 22 Jahren vermarkten wir erfolgreich die Produkte unserer Auftraggeber und haben uns als zuverlässige Partner etabliert. Dabei legen wir besonderen Wert auf eine starke Identifikation mit den Zielen unserer Kunden. Unser Anspruch ist es, nicht nur den Anforderungen gerecht zu werden, sondern diese zu übertreffen.

Wir bedienen für vielfältige Branchen alle Bereiche und Kanäle des Telemarketings und BPO im Sales und Service.

**Ein neues Kapitel: o20-EPOS LLC in Georgien**

Unser Standort in Tiflis bietet spannende neue Projekte und Herausforderungen, die auf unseren bewährten Erfolgsprinzipien basieren. Wir verstehen uns auch hier nicht nur als Dienstleister, sondern als Partner, der aktiv zur Weiterentwicklung der Geschäftsmodelle seiner Kunden beiträgt. Diesem Gedanken vertrauend sind bereits branchenführende und langjährige Auftraggeber unserem Schritt nach Georgien gefolgt. Unsere Stärken sind **Erfahrung und Expertise, Innovation, Nachhaltigkeit und Verlässlichkeit.**

**Arbeiten bei o20-EPOS Georgia**

Durch ein unterstützendes Arbeitsumfeld, das Kreativität und Teamarbeit fördert, können unsere Mitarbeiter ihr volles Potenzial entfalten und gemeinsam an Lösungen arbeiten, die den Erfolg unserer Auftraggeber langfristig sichern.

Wir bieten: **Struktur, klare Karriereperspektiven** - vom Quereinsteiger bis hin zur Führungskraft - **eine dynamische Unternehmenskultur und Wert auf gegenseitigen Respekt.**

Wir erwarten: **Engagement, Zuverlässigkeit und Teamfähigkeit, Bereitschaft, sich neuen Herausforderungen zu stellen, sowie Freude am Umgang mit Menschen.**

**Ihre Chance: Wachsen Sie mit uns**

Unser Unternehmen ist geprägt von einer Kultur des Wachstums und der Innovation. Als Teil des Teams von o20-EPOS LLC Georgia haben Sie die Möglichkeit, aktiv zur Gestaltung unseres Erfolgs beizutragen und sich selbst weiterzuentwickeln.

“შპს o20-Epos-ი” 2002 წლიდან წარმატებით ემსახურება მომხმარებლებს, რომლებიც საკუთარ სფეროში წამყვან კომპანიებს მიეკუთვნებიან. ჩვენ არა მარტო თავის გადარჩენა მოვახერხეთ ბაზარზე, რომელიც სისტემატურ ცვლებებს განიცდის, არამედ მყარად მოვიკიდეთ ფეხი. ჩვენი უნარი, ცვლილებებს არა მარტო მოვკვრებით, არამედ აქტიურად დავეწვით ისინი, აძლიერებს დამკვეთების ნდობას და ქმნის სოლიდური და გრძელვადიანი პარტნიორობის საფუძველს.

**ჩვენი ძირითადი კომპეტენცია**

ჩვენთვის უმთავრესია საბოლოო მომხმარებელთან პირდაპირი კონტაქტი. 22 წელზე მეტია წარმატებით ვწევით ჩვენი დამკვეთების პროდუქტების რეალიზაციას და თავი დავიმიკვიდრეთ, როგორც სანდო პარტნიორებმა. გვაქვს ამბიცია, არა მარტო გავუმკლავდეთ მოთხოვნებს, არამედ საუკეთესოდ განვახორციელოთ ისინი. ჩვენ ვემსახურებით გაყიდვებისა და მომსახურების მრავალფეროვან ინდუსტრიაში ტელემარკეტინგისა და BPO (Business process outsourcing)-ს ყველა სფეროს.

**ახალი თავი: შპს o20-ეპოსი საქართველოში**

თბილისში ჩვენი ოფისი მომხმარებელს სთავაზობს საინტერესო ახალ პროექტებსა და გამოწვევებს, რომლებიც წარმატების უკვე ნაცად პრინციპებზეა დაფუძნებული. საკუთარ თავს ვხედავთ არა როგორც მომსახურების მიმწოდებელს, არამედ პარტნიორს, რომელსაც აქტიური წვლილი შეაქვს საკუთარი მომხმარებლის ბიზნესმოდელის განვითარებაში. ჩვენი ძლიერი მხარეებია: **გამოცდილება და ექსპერტიზა; სიახლეების დანერგვა; მდგრადობა და სანდოობა.**

**მუშაობა o20-ეპოს საქართველოში**

ხელშემწყობი სამუშაო გარემოს საშუალებით, რომელიც შემოქმედებითობასა და გუნდურ მუშაობას უწყობს ხელს, ჩვენს თანამშრომლებს შეუძლიათ საკუთარი პოტენციალი სრულად განავითარონ და ერთობლივად იმუშაონ გადაწყვეტილებებზე, რომელიც გრძელვადიანი პერსპექტივაში უზრუნველყოფს დამკვეთების წარმატებას.

ჩვენ გთავაზობთ: **სტრუქტურას; მკაფიო კარიერულ პერსპექტივას დამწყებიდან ხელმძღვანელ პოზიცია-მდე; ფირმის დინამიურ სტრუქტურას, რომელიც ურთიერთპატივისცემას ეფუძნება.**

**ჩვენ ველით: ჩართულობას, სანდოობასა და გუნდური მუშაობის უნარს; ახალი გამოწვევებისთვის მზაობას; ადამიანებთან ურთიერთობით სიამოვნების მიღებას.**

როგორც შპს o20-ეპოსის გუნდის ნაწილს, შესაძლებლობა გეძლევათ, აქტიური მონაწილეობა მიიღოთ ჩვენი წარმატების შექმნაში და ამავედროულად თავადაც განვითარდეთ.



# MINIMALLY INVASIVE THREADS & METHODS



UNIQUE AS YOU ARE



# FOR FACE / BODY LIFTING, CONTOURING & REJUVENATION

WWW.APTOS.GLOBAL

SINCE 1996

ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER

APTOS

ჩვენს წევრების წარმატების ისტორიები



## APTOS - EIN GLOBALER VORREITER IN DER FADENLIFTING-INDUSTRIE UND DER GRÖSSTE HERSTELLER MEDIZINISCH-ÄSTHETISCHER PRODUKTE IN DER REGION

Seit 1996 produziert APTOS LLC innovative Fäden für die ästhetische Medizin, die für Gesichts- und Körperlifting, Konturierung sowie Verjüngung eingesetzt werden. Der Erfinder der APTOS-Fäden und -Methoden ist der georgische plastische Chirurg, Professor Marlen Sulamanidze, dessen Erfindung die Grundlage für eine neue Richtung in der ästhetischen Medizin schuf: das Fadenlifting. APTOS besitzt das erste internationale Patent für kosmetische Fäden sowie die Lizenz zur Serienproduktion.

Der Hauptsitz und das zentrale Produktionswerk des Unternehmens befinden sich in Georgien, ergänzt durch Niederlassungen in Deutschland, der Tschechischen Republik, den Vereinigten Arabischen Emiraten, Russland und China. APTOS beschäftigt weltweit über 300 Mitarbeiter, davon fast 200 in Georgien.

**Neue Produkte** - Um seine Führungsposition auf dem globalen Markt zu sichern, erweitert Aptos kontinuierlich sein Produktportfolio. 2024 führte das Unternehmen zwei neue Produkte ein: ein biostimulierendes Injektionspräparat und eine chirurgische Naht. Nach den erforderlichen Zertifizierungen ermöglicht die Großproduktion dieser Produkte Aptos, seinen Marktanteil im globalen ästhetischen Sektor auszubauen und zusätzlich in das Segment der medizinischen Verbrauchsmaterialien einzutreten.

**Produktionskapazitäten** - Aptos verfügt über den größten Produktionskomplex für medizinisch-ästhetische Produkte in der Region. Die 200 Quadratmeter umfassende Produktionsfläche, einschließlich eines Reinraums, entspricht internationalen Standards. Rund 100 hochqualifizierte Mitarbeiter arbeiten in den Bereichen Produktion, Sterilisation, Qualitätskontrolle und Zertifizierung. Dank dieser Kapazitäten stellt das Unternehmen nicht nur effizient eigene Produkte her, sondern bietet auch umfangreiche Dienstleistungen an, darunter Produktion, Ethylenoxid-Gassterilisation, Verpackung, Lagerung, Validierung und Zertifizierungshilfe.

Um seine Produkte und Dienstleistungen gezielt zu präsentieren, nahm Aptos in diesem Jahr an der weltweit größten medizinischen Fachmesse, MEDICA in Deutschland, teil. Diese Teilnahme eröffnete neue globale Kooperationsmöglichkeiten.

**Internationale Partnerschaften** - Aptos exportiert seine Produkte in mehr als 100 Länder und behauptet eine führende Position auf dem globalen Markt. 2024 erzielte das Unternehmen bedeutende Fortschritte bei der Erweiterung und Stärkung seiner internationalen Präsenz. Es unterzeichnete 11 neue Vertriebsverträge, darunter Neuverhandlungen bestehender Partnerschaften in Schlüsselregionen der ästhetischen Medizin wie der Türkei, dem Vereinigten Königreich, Schweden, Chile und den Baltischen Staaten.

Zusätzlich erschloss Aptos neue Exportmärkte wie Japan, Panama und Senegal. Die USA und China bleiben strategische Prioritäten, und Aptos konzentriert sich weiterhin intensiv auf deren Marktentwicklung.

## აპტოსი - ქაჯებით ლიფტინგის ინდუსტრიის გლობალური ლიდერი და ასეთიკური მედიცინის პროდუქტების უმსხვილესი საწარმო რეგიონში

კომპანია აპტოსი 1996 წლიდან აწარმოებს ინოვაციურ ძაფებს, რომლებიც ესთეტიკურ მედიცინაში სახისა და სხეულის ლიფტინგისთვის, კონტურირებისა და გაახალგაზრდავებისთვის გამოიყენება. აპტოსის ძაფის და მეთოდების ავტორია პროფესორი მარლენ სულამანიძე, რომელმაც ამ გამოგონებით საფუძველი ჩაუყარა ესთეტიკური მედიცინის ახალ მიმართულებას - ძაფებით ლიფტინგს. აპტოსსვე ეკუთვნის კოსმეტიკურ ძაფზე პირველი საერთაშორისო პატენტი და სერიული წარმოების ლიცენზია.

კომპანიის სათაო ოფისი და ძირითადი საწარმო მდებარეობს საქართველოში, ხოლო წარმომადგენლობითი ოფისები - გერმანიაში, ჩეხეთში, არაბეთის გაერთიანებულ საამიროებში, რუსეთსა და ჩინეთში. მსოფლიოს მასშტაბით აპტოსის თანამშრომელთა რაოდენობა 300-ს აღემატება, ხოლო საქართველოს ოფისში 200-მდე ადამიანია დასაქმებული.

2024 წელს კომპანიამ მნიშვნელოვანი ნაბიჯები გადადგა მრავალი მიმართულებით, მათგან აღსანიშნავია:

**ახალი პროდუქტები** - გლობალურ ბაზარზე ლიდერობის შენარჩუნებისათვის აპტოსი მუდმივად ავითარებს პროდუქტების პორტფელს. 2024 წელს კომპანიამ გამოუშვა ორი ახალი პროდუქტი - გამაახალგაზრდავებელი ინექციური პრეპარატი და ქირურგიული ძაფი. საქრო სერტიფიცირების მიღების შემდეგ, აღნიშნული პროდუქტების ფართო წარმოება აპტოსს საშუალებას მისცემს, მნიშვნელოვნად გაზარდოს გლობალური ესთეტიკური ბაზრის წილი და ამავე დროს, სამედიცინო სახარჯი მასალების სეგმენტსაც მისწვდეს.

**საწარმოო შესაძლებლობები** - ამჟამად კომპანია ფლობს ესთეტიკური მედიცინის პროდუქტების უდიდეს საწარმოო კომპლექსს რეგიონში, რომელიც მოიცავს 200 კვ.მ. საწარმოო ფართს, მათ შორის, სუფთა ოთახს და აღჭურვილია საერთაშორისო სტანდარტების შესაბამისად. საწარმოში დასაქმებულია წარმოების, სტერილიზაციის, ხარისხის კონტროლის და სერტიფიცირების მიმართულებით გამოცდილი 100-მდე თანამშრომელი. არსებული საწარმოო შესაძლებლობების გათვალისწინებით, კომპანიის შეუძლია, შეუფერხებლად აწარმოოს საკუთარი პროდუქტები და ასევე, მომხმარებელს შესთავაზოს სერვისების ფართო სპექტრი: წარმოება, ეთილენოქსიდით სტერილიზაცია, შეფუთვა, დასაწყობება, ვალიდაციის მომსახურება, სერტიფიცირებაში დახმარება. კომპანიის პროდუქტებისა და აღნიშნული სერვისების სამიზნე სეგმენტისთვის წარსადგენად, მიმდინარე წელს, აპტოსმა მონაწილეობა მიიღო მსოფლიოს უმსხვილეს სამედიცინო გამოფენაში MEDICA, რომელიც ჩატარდა გერმანიაში. გამოფენაში მონაწილეობამ კომპანიას ახალი შესაძლებლობები გაუხსნა გლობალურ დონეზე თანამშრომლობის მიმართულებით.

**საერთაშორისო პარტნიორები** - უნდა აღინიშნოს, რომ დღეის მდგომარეობით, აპტოსი პროდუქციის ექსპორტს 100-ზე მეტ ქვეყანაში ახორციელებს და სიამაყით იწარჩუნებს ლიდერობას გლობალურ ბაზარზე. 2024 წელს აპტოსმა მნიშვნელოვანი ცვლილებები განახორციელა საერთაშორისო ბაზრებზე პარტნიორობის მიმართულებით - 11 ახალ სადისტრიბუციო კომპანიასთან გააფორმა ხელშეკრულება, მათ შორის იყო, როგორც პარტიორთა ცვლილება ესთეტიკური მედიცინის მსხვილ ბაზრებზე, როგორცაა, თურქეთი, დიდი ბრიტანეთი, შვედეთი, ჩილე, ბალტიის ქვეყნები, ასევე, ახალ საექსპორტო ბაზრებზე შესვლა, ეს ბაზრებია: იაპონია, პანამა და სენეგალი. პრიორიტეტად რჩება აშშ-სა და ჩინეთის ბაზრები, რომელთა განვითარების მხრივაც კომპანია განაგრძობს აქტიურ მუშაობას.



Die Versicherungsgesellschaft ARDI ist ein erfolgreiches georgisches Unternehmen, deren Geschichte im Jahr 2010 begann und die sich heute zu einem der führenden Unternehmen auf dem Versicherungsmarkt entwickelt hat. Im Laufe der Jahre ist ARDI zu einer immer stärkeren Finanzinstitution geworden - ein verlässlicher Partner der Gesellschaft, der auf Innovationen, moderne Ansätze und die kontinuierliche Verbesserung der Servicequalität setzt.

Mit diesem Fokus gehört ARDI zu den stabilsten und am schnellsten wachsenden Unternehmen der Branche. Es verfügt über ein breit gefächertes Versicherungsportfolio und überzeugt durch einen außergewöhnlich hohen Index in den Bereichen Kundenzufriedenheit, Loyalität und Vertrauen.

Das Unternehmen betreut sowohl Privatpersonen als auch Großunternehmen, internationale Organisationen, die in Georgien tätig sind, sowie Mitglieder des diplomatischen Korps.

სადაზღვევო კომპანია არდი წარმატებული ქართული ბრენდია, რომლის ისტორია 2010 წლიდან იწყება და დღეს ერთ-ერთი ლიდერი კომპანიაა სადაზღვევო ბაზარზე. წლებთან ერთად არდი, როგორც ფინანსური ინსტიტუტი, საზოგადოების სულ უფრო და უფრო მძლავრი დასაყრდენი ხდება, რომელიც ინოვაციებზე, ახალ მიდგომებსა და მომსახურების ხარისხის სრულყოფაზე იყო ორიენტირებული.

ამ მიზნების გათვალისწინებით, არდი არის ერთ-ერთი ყველაზე სტაბილურად მზარდი კომპანია, მრავალფეროვანი სადაზღვევო პორტფელით, რომელიც მომხმარებელთა მხრიდან უპრეცედენტოდ მაღალი ლოიალობით, ნდობითა და კმაყოფილებით ინდექსით გამოირჩევა. იგი ემსახურება როგორც ფიზიკურ პირებს და მსხვილ კორპორაციებს, ასევე საქართველოში მოღვაწე საერთაშორისო ორგანიზაციებს და დიპლომატიურ კორპუსს.



Die BDO Akademie ist seit 2016 das zentrale Lern- und Entwicklungszentrum von BDO in Georgien. Sie bietet hochwertige Zertifikatstrainings, Kurse und internationale Prüfungen für Unternehmen und Einzelpersonen an. Unsere Erfolgsgeschichte umfasst über 160.000 durchgeführte Schulungsstunden, mehr als 50 festangestellte Trainer, über 21.000 Absolventen und mehr als 45 Trainingskurse!

Die Mission der Akademie ist es, Wissen und Erfahrung an diejenigen weiterzugeben, die berufliche Weiterbildung und persönliche Entwicklung anstreben. Unser Ziel ist es, wettbewerbsfähige Fachkräfte auszubilden und ihre Fähigkeiten durch ein breites Spektrum an Zertifikatsprogrammen zu fördern.

Neben dem klassischen Trainingszentrum bietet die BDO Akademie Unternehmen die Möglichkeit, ihre Lern- und Entwicklungsprozesse zu digitalisieren. Elektronische Lernplattformen ermöglichen es Unternehmen, Ressourcen zu sparen und Mitarbeitenden den Zugang zu Schulungsinhalten zu erleichtern. Diese Plattformen bieten sowohl die Planung individueller Entwicklungswege, die auf die Fähigkeiten der Mitarbeitenden zugeschnitten sind, als auch die Organisation gruppenbasierter Schulungen, die spezifisch für bestimmte Positionen entwickelt wurden. Mitarbeitende können sich flexibel von überall und mit jedem Gerät am Lernprozess beteiligen.

Die Nutzung elektronischer Plattformen im Training erleichtert Organisationen den Prozess der Datensammlung und strategischen Entscheidungsfindung durch detaillierte und umfassende Berichte über das Management von Humankapital. Zudem bietet die BDO Akademie methodologische Unterstützung, um interaktive und gut strukturierte elektronische Kurse für Mitarbeitende zu entwickeln.

**2024 - Ein Jahr des Erfolgs und der Innovation**

Das Jahr 2024 war für die Akademie ein Jahr bemerkenswerter Errungenschaften. Wir haben mehrere groß angelegte Projekte erfolgreich umgesetzt, darunter:

- **Projekt zur Digitalisierung von kleinen und mittleren Unternehmen.**

In Zusammenarbeit mit der georgischen Handels- und Industriekammer und mit Unterstützung der deutschen Regierung haben wir maßgeschneiderte Trainings für 65 Vertreter kleiner und mittlerer Unternehmen durchgeführt.

- **Trainings für kleine und mittlere Unternehmen in Ost- und Westgeorgien.**

In Partnerschaft mit „Produce in Georgia“ und finanziert durch die Weltbank haben wir 2024 Schulungskurse und Workshops in der Akademie gestartet, um georgische Unternehmen in ihrer Entwicklung zu stärken.

**Die BDO Akademie bleibt ihrer Mission treu und setzt die Unterstützung von beruflichem Wachstum und Entwicklung fort. Auch im Jahr 2025 wird unser Team das georgische Bildungssystem mit vielen neuen und relevanten Kursen bereichern.**

BDO აკადემია BDO-ს სწავლების და განვითარების ჰაბია საქართველოში, რომელიც 2016 წლიდან კომპანიებისა და ინდივიდუალური პირებისთვის ქმნის უმაღლესი სტანდარტის სასერტიფიკატო ტრენინგებს, კურსებს და საერთაშორისო გამოცდებს. ამ წლების განმავლობაში, ჩვენი ისტორია აერთიანებს 160,000-ზე მეტ ჩატარებულ სასწავლო საათს, 50-ზე მეტ მუდმივ ტრენერს, 21,000-ზე მეტ კურსდამთავრებულს და 45-ზე მეტ ტრენინგ კურსს!

აკადემიის მისია ცოდნის და გამოცდილების გაზიარებაა მათთვის, ვისაც პროფესიული განათლების მიღება და კარიერული განვითარება სურს. ჩვენი მიზანია ხელი შევუწყოთ ბაზარზე კონკურენტუნარიანი კადრების ჩამოყალიბებას და მათი უნარების განვითარებას ფართო სპექტრის სასერტიფიკატო პროგრამების შეთავაზების გზით.

გარდა ტრენინგ ცენტრისა, ბიდიო აკადემია ორგანიზაციებს სთავაზობს სწავლება-განვითარების პროცესის გაციფრულებას. ორგანიზაციულ სწავლებაში ელექტრონული მართვის პლატფორმების გამოყენება კომპანიებს რესურსების დაზოგვის საშუალებას აძლევს, ხოლო თანამშრომლებისთვის ამარტივებს სასწავლო პროცესში ჩართულობას. პლატფორმები საშუალებას იძლევა, ერთის მხრივ, თანამშრომლებს დავეუფლებოთ მათ უნარებზე მორგებული პერსონალური განვითარების გზა, ხოლო მეორეს მხრივ ვმართოთ პოზიციებზე მორგებული ჯგუფური სასწავლო პროცესი და უზრუნველყოთ თანამშრომელთა ჩართულობა ნებისმიერი ადგილიდან ნებისმიერი მოწყობილობით. სწავლებაში ელექტრონული პლატფორმების გამოყენება ორგანიზაციებში ადამიანური კაპიტალის მართვის რგოლს დეტალური და ამომწურავი რეპორტების გამოყენებით, უმარტივებს საჭირო მონაცემების მოგროვებისა და სტრატეგიული გადაწყვეტილებების მიღების პროცესს. ელექტრონული სწავლების მიმართულებით, ბიდიო აკადემია ორგანიზაციებს ასევე მეთოლოგიურ მხარდაჭერას უწევს, რათა მათ თანამშრომლებს მიაწოდონ ინტერაქციული და გამართული ელექტრონული კურსები.

**2024 წელი - წარმატებისა და ინოვაციის წელი**

2024 წელი განსაკუთრებული მიღწევებით აღინიშნა აკადემიისთვის. ჩვენ წარმატებით განვახორციელეთ არაერთი მასშტაბური პროექტი, მათ შორის:

- **პროექტი მცირე და საშუალო ბიზნესის გაციფრულებისთვის**

საქართველოს სავაჭრო სამრეწველო პალატასთან თანამშრომლობით და გერმანიის მთავრობის მხარდაჭერით, 65 მცირე და საშუალო ბიზნესის წარმომადგენლისთვის შევქმენით ინდივიდუალურად მორგებული ტრენინგები.

- **ტრენინგები მცირე და საშუალო ბიზნესებისთვის დასავლეთ და აღმოსავლეთ საქართველოში**

ანარმოდ საქართველოსთან პარტნიორობით და მსოფლიო ბანკის დაფინანსებით ქართული ბიზნესების გასაძლიერებლად, 2024 წლის თებერვლიდან აკადემიაში დავინწყეთ ტრენინგ კურსები და ვორქშოპები.

**BDO აკადემიაში არ ვჩერდებით და განვაგრძობთ პროფესიული ზრდის და განვითარების მხარდაჭერას. 2025 წელსაც ჩვენი გუნდი ბევრი ახალი და საჭირო კურსით გაამდიდრებს ქართულ საგანმანათლებლო ეკოსისტემას.**



**სასტუმრო ბილტმორ თბილისი**  
**თქვენი ღონისძიებების სანდო პარტნიორი**

**The Biltmore Tbilisi Hotel**  
**Ihr zuverlässiger Partner für Veranstaltungen**



THE BILTMORE  
 TBILISI

ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER  
 ჩვენი წევრების წარმატების ისტორიები



**DAS HOTEL BILTMORE TBILISI - IHR VERLÄSSLICHER PARTNER FÜR VERANSTALTUNGEN**

Seit seiner Eröffnung hat sich das Hotel Biltmore Tbilisi als vertrauenswürdiger Partner für hochwertige Events etabliert. Es hat zahlreiche spannende Projekte erfolgreich umgesetzt und unter Einhaltung aller Standards eine Vielzahl bedeutender Veranstaltungen ausgerichtet. Zu den herausragenden Ereignissen zählen das Tbilisi Silk Road Forum, die 57. Jahrestagung der Asiatischen Entwicklungsbank (ADB), die 112. Sitzung des Exekutivrates der Welttourismusorganisation der Vereinten Nationen (UNWTO) und viele weitere.

Ein solches Maß an Vielfalt und Größe wird durch die Einzigartigkeit des Gebäudes ermöglicht. Das Biltmore Tbilisi vereint die historische Architektur des Imeli-Gebäudes mit einem modernen, gläsernen Wolkenkratzer. Diese Kombination bietet Platz für 10 verschiedene Konferenzräume, die mit Tageslicht und modernster Technik ausgestattet sind. Dadurch können sowohl große Delegationen als auch mehrere kleinere Gruppen gleichzeitig beherbergt werden.

Auch die zentrale Lage des Hotels spielt eine bedeutende Rolle für seinen Erfolg. Der eigentliche Schlüssel liegt jedoch im hochqualifizierten und engagierten Team, das mit unermüdlichem Einsatz die Entwicklung des Hotels vorantreibt und ambitionierte Projekte erfolgreich umsetzt.

Ein besonderes Highlight ist das historische Amphitheater des Biltmore Tbilisi, in dem in den 1990er-Jahren die Verfassung des unabhängigen Georgiens verabschiedet wurde. Der Saal wurde originalgetreu restauriert und dient heute als beeindruckender Veranstaltungsort.

**სასტუმრო ბილტმორ თბილისი - თქვენი ღონისძიებების სანდო პარტნიორი**

სასტუმრო ბილტმორ თბილისმა პირველივე დღიდან მოიპოვა სანდო პარტნიორის სახელი. განახორციელა უამრავი საინტერესო პროექტი და თავის სივრცეში, ყველა სტანდარტის დაცვითა და უმაღლესი შეფასებებით, ჩაატარა მრავალი, მასშტაბური ღონისძიება. მათ შორის აღსანიშნავია: თბილისის აბრეშუმის გზის ფორუმი; აზიის განვითარების ბანკის (ADB) 57-ე, წლიური შეხვედრა; გაეროს მსოფლიო ტურიზმის ორგანიზაციის (UNWTO) აღმასრულებელი საბჭოს 112-ე სესია და სხვა მრავალი.

პირველ რიგში, ასეთი მრავალფეროვნებისა და მასშტაბურობის შესაძლებლობას, რაღა თქმა უნდა, შენობის უნიკალურობა იძლევა. მოგეხსენებათ, რომ ბილტმორ თბილისი არის ისტორიული იმელის შენობისა და ულტრათანამედროვე, შუშის ცათამბვენის სინთეზი, სადაც რაციონალურად არის განლაგებული 10 სხვადასხვა ტიპის, დღის შუქითა და თანამედროვე აპარატურით აღჭურვილი საკონფერენციო დარბაზი. სწორედ ამიტომ, სასტუმროში შესაძლებელია, როგორც ერთი დიდი, ისე რამდენიმე პატარა დელეგაციის ერთდროულად მასპინძლობა.

არანაკლებ მნიშვნელოვან როლს ასრულებს სასტუმროს ადგილმდებარეობაც, თუმცა, წარმატების მთავარი ფორმულა მაინც მაღალკვალიფიციური და საოცრად მოტივირებული გუნდია, რომელთა დაუღალავი მრომიტაც ვითარდება კომპანია და ახორციელებს თავის მასშტაბურ პროექტებს.

აღსანიშნავია, რომ სწორედ სასტუმრო ბილტმორ თბილისის ისტორიულ ამფითეატრში, 90-იან წლებში, დაამტკიცეს დამოუკიდებელი საქართველოს კონსტიტუცია. დარბაზი რესტავრირებულია ავთენტურობის სრული დაცვით და წარმატებით მასპინძლობს ღონისძიებებს.

დეტალური ინფორმაციისთვის დაგვიკავშირდით: [info.bhtg@biltmorecollection.com](mailto:info.bhtg@biltmorecollection.com) | +995 322 72 72 72

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne unter [info.bhtg@biltmorecollection.com](mailto:info.bhtg@biltmorecollection.com)

oder telefonisch unter +995 322 72 72 72 zur Verfügung.



ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER

ჩვენის წევრების წარმატების ისტორიები



# ფართო კატალოგი შენს ტელეფონში



GET IT ON  
Google Play



Download on the  
App Store

## DAS UNTERNEHMEN CAPAROL GEORGIA IST DER OFFIZIELLE VERTRETER DER DAW-UNTERNEHMENSGRUPPE IM TRANSKAUKASUS

Das Unternehmen Caparol Georgia ist der offizielle Vertreter der DAW-Unternehmensgruppe im Transkaukasus. Im Jahr 2005 wurde das Unternehmen in Georgien gegründet und begann mit dem Import und der Produktion verschiedener deutscher Lacke. Im Jahr 2008 eröffnete Caparol Georgia das größte Dispersionsfarbenwerk in Georgien und begann mit der Produktion von Grundierungen, Fassaden- und Innenfarben, Pastenspachteln und Putzen.

Experten, Baufirmen und Architekten waren im Vorfeld zuversichtlich, dass das Projekt künftig erfolgreich sein wird. Tatsächlich hat Caparol Georgia in dieser Zeit sehr wichtige Ergebnisse erzielt - es hat sein Händlernetz sowie Produktpalette erweitert, seine Position auf dem Baustoffmarkt gestärkt und an vielen öffentlichen Initiativen teilgenommen. Das Hauptziel des Unternehmens ist der Schutz deutscher Qualität, Innovation, Qualität und Umweltschutz. „Caparol Georgia“ produziert Dispersionsfarben (Grundierungen, Fassaden- und Innenfarben), Pastenputze und Putze. Bietet eine 100-prozentige Garantie für die Produktkonformität mit deutscher Qualität, die auf europäischer Ausrüstung und Know-how basiert. Darüber hinaus importiert es Produkte aus Deutschland und erstellt ein ideales breites Sortiment.

## კომპანია „კაპაროლ ჯორჯია“ არის ფირმათა ჯგუფი „DAW“-ის ოფიციალური წარმომადგენლობა საქართველოში

კომპანია „კაპაროლ ჯორჯია“ არის ფირმათა ჯგუფი „DAW“-ს ოფიციალური წარმომადგენლობა ამიერკავკასიაში. საქართველოში 2005 წელს დაფუძნდა და დაიწყო სხვადასხვა გერმანული ლაქ-საღებავების იმპორტირება და წარმოება. 2008 წელს „კაპაროლ ჯორჯია“-მ საქართველოში დისპერსიული საღებავების ყველაზე მსხვილი ქარხანა გახსნა და დაიწყო საგრუნტავების, ფასადისა და ინტერიერის საღებავების, პასტისებრი ფითხების და ბათქაშების წარმოება.

ექსპერტები, სამშენებლო კომპანიები და არქიტექტორები წინასწარ იყვნენ დარწმუნებული მის სამომავლო წარმატებაში. მართლაც, ამ ხნის განმავლობაში „კაპაროლ ჯორჯია“ ძალზედ მნიშვნელოვან შედეგებს მიაღწია - გააფართოვა სადილერო ქსელი, გაზარდა პროდუქციის ასორტიმენტი, განამტკიცა პოზიციები სამშენებლო მასალების ბაზარზე და მონაწილეობა მიიღო მრავალ საზოგადოებრივ წამოწყებაში. კომპანიის მთავარი მიზანი გერმანული ხარისხის დაცვა, ინოვაცია, ხარისხი და გარემოზე ზრუნვა გახლავთ. „კაპაროლ ჯორჯია“ აწარმოებს დისპერსიულ საღებავებს (საგრუნტავებს, ფასადისა და ინტერიერის საღებავებს) პასტისებრი ფითხებს და ბათქაშებს. იძლევა პროდუქციის გერმანულ ხარისხთან შესაბამისობის 100%-იან გარანტიას, რის საფუძველსაც ევროპული დანადგარები და ნოუ-ჰაუ წარმოადგენს, გარდა ამისა აწარმოებს პროდუქციის იმპორტს გერმანიიდან და კაპაროლის სრულყოფილ ფართო ასორტიმენტს ქმნის.



**MENSCHENKENNTNIS - DER GAMECHANGER FÜR DEN ERFOLG IHRES UNTERNEHMENS!**

Jeder Mensch hat einzigartige Stärken und Schwächen, die tief in seiner Persönlichkeit verwurzelt sind. Sich selbst gut zu kennen, öffnet Türen für ein erfolgreiches Selbstmanagement. Ein gutes Verständnis der Verhaltensmuster Ihrer Mitarbeiter bildet die Grundlage für eine erfolgreiche Führung und langfristigen Unternehmenserfolg.

Seit Jahren sind Inputs und Übungen, die Unternehmer dabei unterstützen, ihre eigene Persönlichkeit sowie die Verhaltensmuster anderer besser zu verstehen, ein fester Bestandteil der BPN Georgia-Seminare. Dabei werden zentrale Fragen behandelt wie zum Beispiel:

- Wie motivieren Sie als Führungskraft unterschiedliche Mitarbeiter zu Höchstleistungen?
- Wie können Sie als Marketer unter Berücksichtigung von Persönlichkeitsmerkmalen gezielter auf die Bedürfnisse und Vorlieben ihrer Kunden eingehen?
- Wie können unterschiedliche Persönlichkeitstypen Ihr Zeitmanagement verbessern?

Themen, die georgische Unternehmer brennend interessieren und in all unseren Schulungen lebhaft Diskussionen entfachen - oder als brisante Fragen in individuellen Unternehmensberatungen zur Sprache kommen.

Auf vielfachen Wunsch unserer Kunden haben wir im vergangenen Jahr unsere langjährige Erfahrung und Wissen rund um das Thema „Persönlichkeit & Unternehmertum“ in einem kompakten Buch zusammengefasst und in georgischer Sprache veröffentlicht.

Das „Vier Grundtypen der Persönlichkeit“-Buch eröffnet seinen Lesern, wer sie wirklich sind. Mit über 70 Illustrationen und praxisnahen Beispielen bietet es Antworten und Lösungen zu Themen wie Zeitmanagement, Mitarbeiterführung, Umgang mit Kunden und vieles mehr.

Wir freuen uns auf weitere gemeinsame Seminare mit DWV im kommenden Jahr und darauf, das neue Lehrmittel gezielt einzusetzen.

BPN Georgia - Für ein starkes Unternehmertum in Georgien!



**ადამიანის უნიკალური მახასიათებლები - გარდაამტეხი ფაქტორი თქვენი კომპანიის წარმატებისთვის!**

თითოეულ ადამიანს უნიკალური ძლიერი და სუსტი მხარეები აქვს, რომლებიც ღრმად არის ფესვდგამული მის პიროვნებაში. საკუთარი თავის კარგად შეცნობა ხსნის გზას წარმატებული თვითმენეჯმენტისკენ. თქვენი თანამშრომლების ქცევითი კანონზომიერებების კარგად გაგება ქმნის საფუძველს წარმატებული მართვისა და კომპანიის გრძელვადიანი წარმატებისთვის.

მრავალი წელია BPN Georgia-ს სემინარების განუყოფელი ნაწილია ისეთი სასწავლო მასალები და საჯარო სემინარები, რაც მენარმეებს ეხმარება უკეთ შეიცნოს საკუთარი პიროვნება და სხვების ქცევითი კანონზომიერებები. აქ განიხილება ისეთი მნიშვნელოვანი საკითხები, როგორებიცაა:

- თქვენ, როგორც მენეჯერი, როგორ ახდენთ სხვადასხვა თანამშრომლის მოტივირებას საუკეთესო შედეგების მისაღწევად?
- როგორ შეგიძლიათ, თქვენ, როგორც მარკეტერს, უფრო ზუსტად მოერგოთ კლიენტების საჭიროებებსა და სურვილებს, მათი პიროვნული თვისებების გათვალისწინებით?
- როგორ შეიძლება პიროვნების სხვადასხვა ტიპმა გაუმჯობესოს დროის მართვა?

ეს თემები დიდ ინტერესს იწვევს ქართველ მენარმეებში, ყველა ჩვენს ტრენინგზე ქმნის საფუძველს ცოცხალი დისკუსიებისთვის და ინდივიდუალური ბიზნეს კონსულტაციების დროსაც იჩენს ხოლმე თავს დელიკატური კითხვების სახით.

მომხმარებლების მრავალჯერადი თხოვნის საპასუხოდ, გასულ წელს ჩვენი მრავალწლიანი ცოდნა-გამოცდილება თემაზე „პიროვნება და მენარმეობა“ კომპაქტურ წიგნში შევაჯამეთ და ქართულ ენაზე გამოვეცით.

წიგნი „პიროვნების ოთხი ძირითადი ტიპი“ მკითხველს აჩვენებს ვინ არის ის სინამდვილეში. 70-ზე მეტი ილუსტრაციისა და პრაქტიკული მაგალითების საშუალებით წიგნი გთავაზობთ პასუხებს და პრობლემის გადაჭრის გზებს ისეთ საკითხებთან დაკავშირებით, როგორებიცაა: დროის მენეჯმენტი, თანამშრომლების მართვა, მომხმარებლებთან ურთიერთობა და სხვა.

მოუთმენლად ველით მომავალ წელს DWV-სთან ერთობლივ სემინარებს და ახალი სასწავლო მასალის მიზნობრივად გამოყენებას.

BPN Georgia - ძლიერი მენარმეობისთვის საქართველოში!



**CAUCASUS ELITE ESTATE**

Das Jahr 2024 war für **Caucasus Elite Estate** ein entscheidendes Jahr, in dem wir unsere Position als führender Anbieter auf dem georgischen Immobilienmarkt weiter festigen konnten. Mit Freude unterstützten wir eine vielfältige Kundschaft bei der Suche nach hochwertigen Wohn- und Gewerbeimmobilien, die passgenau auf ihre Bedürfnisse abgestimmt sind. Unsere Expertise und unser persönlicher Service führten zu zahlreichen erfolgreichen Transaktionen und einer überdurchschnittlich hohen Kundenzufriedenheit.

Für das Jahr 2025 haben wir uns ehrgeizige Ziele gesetzt: Wir möchten weiterwachsen, unser Portfolio um exklusive Immobilien erweitern - von luxuriösen Wohnanlagen bis hin zu strategischen Investitionsprojekten - und gleichzeitig sowohl lokale als auch internationale Investoren noch stärker ansprechen. Dabei bleibt unser Fokus stets auf einer außergewöhnlichen Kundenerfahrung und der höchsten Servicequalität.

Ein besonderes Highlight des Jahres war unsere Aufnahme in die Deutsche Wirtschaftsvereinigung (DWV). Diese Mitgliedschaft hat uns nicht nur neue Chancen eröffnet, sondern auch unsere Position auf dem internationalen Markt deutlich gestärkt. Durch diese strategische Partnerschaft können wir neue Kooperationen eingehen und den Erwartungen ausländischer Investoren noch besser gerecht werden.

Unser Dank gilt allen Kunden, Partnern und unserem engagierten Team, die mit ihrem Vertrauen und Einsatz maßgeblich zu unserem Erfolg beigetragen haben. Gemeinsam freuen wir uns darauf, das Jahr 2025 zu einem weiteren Meilenstein in der Erfolgsgeschichte von **Caucasus Elite Estate** zu machen und die Dynamik des georgischen Immobilienmarktes aktiv mitzugestalten.

**Ihr Team von Caucasus Elite Estate**



**CAUCASUS ELITE ESTATE**

2024 წელს, **Caucasus Elite Estate**-მა კიდევ უფრო გააძლიერა თავისი პოზიცია საქართველოს უძრავი ქონების ბაზარზე და გახდა ერთ-ერთი წამყვანი მოთამაშე. ჩვენ მუდმივად ვთავაზობთ პრემიუმ კლასის საცხოვრებელ და კომერციული ფართებს სხვადასხვა მოთხოვნილებების მქონე მომხმარებლებს, რომლებიც საჭიროებენ ინდივიდუალურად მორგებულ შეთავაზებებს. ჩვენი პროფესიონალიზმი და ინდივიდუალური მიდგომა განსაზღვრავს მომხმარებელთა კმაყოფილებას.

2025 წლისთვის ჩვენი მიზანია გავაგრძელოთ ზრდა და მოვიზიდოთ, როგორც ადგილობრივი ისე საერთაშორისო ინვესტორები. ვგეგმავთ, ჩვენი პორტფელის გაფართოებას პრემიუმ კლასის უძრავი ქონებით, რომლებიც მოიცავს მდიდრულ საცხოვრებელ სახლებსა და სტრატეგიულ საინვესტიციო ქონებას.

2024 წლის ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი მიღწევა გახდა ჩვენი წევრობა გერმანიის ეკონომიკურ გაერთიანებაში (DWV), რაც გახდა ახალი შესაძლებლობების წყარო და თავის მხრივ, ხელი შეუწყო ჩვენი პოზიციის გამყარებას საერთაშორისო ბაზარზე. ეს სტრატეგიული პარტნიორობა საშუალებას გვძლევს განვახორციელოთ ახალი ურთიერთობები და კავშირები, რათა უფრო ეფექტურად შევძლოთ საერთაშორისო ინვესტორების მოთხოვნების დაკმაყოფილება.

გულწრფელ მადლობას ვუხდით ჩვენს მომხმარებლებს, პარტნიორებსა და გუნდის წევრებს მათი ნდობისა და ერთგულებისთვის. 2025 წელს, მიზნად ვისახავთ, რომ **Caucasus Elite Estate**-ი გახდეს ახალი მიღწევებისა და წარმატებული წლის ფუძემდებელი, სადაც აქტიურად შევძლებთ საქართველოს უძრავი ქონების ბაზრის დინამიკის გაფართოებას.

**Caucasus Elite Estate გუნდი**





Georgian Express ist der offizielle Partner von DHL Express und DHL Global Forwarding in Georgien. Während sich DHL Georgia dem 30-jährigen Jubiläum auf dem georgischen Markt im Jahr 2025 nähert, blicken wir auf eine beeindruckende Reise zurück. Seit drei Jahrzehnten ist DHL Georgia ein vertrauenswürdiger Partner für georgische Unternehmen, verbindet sie mit globalen Märkten und fördert das wirtschaftliche Wachstum des Landes. Dieser Erfolg ist das Ergebnis der unermüdeten Arbeit unserer Mitarbeiter, der Loyalität unserer Kunden und des Vertrauens, das die georgische Gemeinschaft in unsere Dienstleistungen setzt.

Die georgische Logistikbranche erlebt derzeit einen dynamischen Wandel, getrieben durch technologische Innovationen, geopolitische Entwicklungen und veränderte Kundenbedürfnisse. Durch seine strategische Lage an der Schnittstelle zwischen Europa und Asien spielt Georgien eine Schlüsselrolle im globalen Handel. Um wettbewerbsfähig zu bleiben, setzt der Logistiksektor auf Digitalisierung, Automatisierung und den Ausbau der Infrastruktur, um Effizienz zu steigern und Kosten zu senken.

Trotz vielversprechender Chancen stehen der Branche Herausforderungen gegenüber, wie geopolitische Risiken, Infrastrukturdefizite, regulatorische Hürden und Fachkräftemangel. DHL Georgia begegnet diesen Herausforderungen durch innovative Lösungen, die den steigenden Anforderungen des internationalen Handels gerecht werden und die Logistiklandschaft Georgiens maßgeblich prägen.

Dank seiner Expertise in globaler Konnektivität und Zollabfertigung hat DHL Georgia die Abfertigungszeiten erheblich verkürzt und ermöglicht so einen schnelleren und effizienteren Warenfluss. Die weltweite Vernetzung von DHL hat georgischen Unternehmen den Zugang zu neuen Märkten und internationalen Kunden erleichtert.

Mit Lösungen wie der "MyDHL"-Plattform bietet DHL Georgia seinen Kunden die Möglichkeit, Sendungen in Echtzeit zu verfolgen und den Lieferstatus stets im Blick zu behalten. Neben optimierter Zollabfertigung investiert das Unternehmen stark in den Aufbau eines robusten und zuverlässigen Logistiknetzwerks.

Express-Lieferlösungen wie DHL Express Worldwide setzen neue Maßstäbe für schnelle und zuverlässige Logistikdienstleistungen in Georgien. Durch umfassende Lieferkettenlösungen unterstützt DHL Georgia georgische Unternehmen dabei, wettbewerbsfähig zu bleiben und zur wirtschaftlichen Entwicklung des Landes beizutragen.

In den letzten drei Jahrzehnten hat DHL Georgia eine Schlüsselrolle bei der Transformation des Logistiksektors in Georgien gespielt und das Land zu einem wichtigen Akteur im globalen Handel gemacht. Dank kontinuierlicher Innovation und konsequenter Kundenorientierung bleibt DHL Georgia ein verlässlicher Partner für georgische Unternehmen, um neue internationale Chancen zu erschließen.

Mit einem klaren Fokus auf schnelle, zuverlässige und effiziente Logistikdienstleistungen wird DHL Georgia auch in Zukunft eine treibende Kraft für das wirtschaftliche Wachstum des Landes sein.

„ჯორჯიან ექსპრესი“ "DHL Express"-ისა და "DHL Global Forwarding"-ის ოფიციალური წარმომადგენელია საქართველოში. კომპანია 2025 წელს ქართულ ბაზარზე ოპერირების 30 წელს აღნიშნავს, ეს კი მშვენიერი მომენტია იმისთვის, რომ თვალი გადავავლოთ განვლილ გზას. 30 წლის მანძილზე "DHL საქართველო" იყო და არის ქართული ბიზნეს სექტორის მხარდამჭერი და სანდო პარტნიორი, რომელიც აკავშირებს მას გლობალურ ბაზრებთან და ეხმარება ეკონომიკური ზრდის მიღწევაში. ჩვენი წარმატება თანამშრომლების თავდადებული შრომის, მომხმარებელების ერთგულებისა და ქართული საზოგადოების მხრიდან ჩვენ მიმართ გამოვლენილი ნდობის დასტურია.

საქართველოში ლოგისტიკის ინდუსტრია ტრანსფორმაციის ფაზაში იმყოფება, რაც ტექნოლოგიური მიღწევებით, გეოპოლიტიკური ფაქტორებითა და მომხმარებლების მზარდი მოთხოვნილებებით არის განპირობებული. ქვეყნის სტრატეგიული მდგომარეობა გლობალურ ვაჭრობაში მას ევროპისა და აზიის გზაჯვარედინზე მნიშვნელოვან მოთამაშედ აქცევს. საქართველოს ლოგისტიკური სექტორი, სფეროში მიმდინარე გამოწვევების საპასუხოდ, ეფექტურობის გაუმჯობესებისა და ხარჯების შემცირების კუთხით, ახორციელებს ინფრასტრუქტურის განვითარებას, პროცესების გაციფრულებასა და ავტომატიზირებას.

ლოგისტიკური სექტორი საქართველოში აწვდის ისეთ პრობლემებს, როგორცაა: გეოპოლიტიკური რისკები, მარეგულირებლის საკითხები, სამუშაო ძალის დეფიციტი. მიუხედავად ამ დაბრკოლებებისა, „DHL საქართველო“ ქვეყნის ლოგისტიკური ლანდშაფტის ფორმირებაში ყოველთვის გამოირჩევა ინოვაციური გადაწყვეტილებების მიწოდებით, რაც საერთაშორისო ვაჭრობის მზარდ მოთხოვნებს აკმაყოფილებს.

"DHL"-ის გლობალური ქსელისა და განბაჟების სფეროში დაგროვებული გამოცდილების წყალობით, „ჯორჯიან ექსპრესმა“ მნიშვნელოვანად შეამცირა განბაჟების დრო, რაც ტვირთის გადაადგილების უფრო მეტად სწრაფ და ეფექტურ შესაძლებლობას იძლევა. აღნიშნული ქსელი ქართულ ბიზნესს ახალ ბაზრებთან და მომხმარებლებთან დაკავშირებაში ეხმარება. "MyDHL" პლატფორმა მომხმარებლებს თავიანთი გზავნილების რეალურ დროში თვალყურის დევნებისა და განახლებების სტატუსების მიწოდების საშუალებას აძლევს.

განბაჟების სერვისების გარდა, „DHL საქართველომ“ ძლიერი და საიმედო ლოგისტიკური ქსელის მშენებლობაში დიდი ინვესტიცია განახორციელა. ექსპრესს გზავნილების მიწოდების გადამწყვეტილებებმა სწრაფი და საიმედო მომსახურების ახალი სტანდარტი დაადგინა ქვეყანაში. აღნიშნული ლოგისტიკური ჯაჭვის მეშვეობით ქართული ბიზნესი უფრო მეტად კონკურენტუნარიანი გახდა გლობალურ ბაზარზე, რამაც ქვეყნის ეკონომიკურ ზრდას შეუწყო ხელი.

შეჯამების სახით აღსანიშნავია ის, რომ "DHL"-ის ოფიციალურმა წარმომადგენელმა, „ჯორჯიან ექსპრესმა“ საქართველოში ლოგისტიკური პროცესების ტრანსფორმაციაში გადამწყვეტი როლი ითამაშა. კომპანიის მხრიდან ინოვაციებისა და მომხმარებლების მოთხოვნილებების დაკმაყოფილებისადმი ერთგულებამ ქართულ ბიზნესს კონკურენტუნარიანობის მოპოვებაში დაეხმარა, რამაც ქვეყნის ეკონომიკური ზრდა განაპირობა. კომპანია ყოველთვის ფოკუსირებულია სწრაფ, საიმედო და ეფექტური ლოგისტიკური სერვისების მიწოდებაზე.



ELEMENT CONSTRUCTION - EIN FÜHRENDES UNTERNEHMEN IM INDUSTRIEBAU ENTWICKELT VERSCHIEDENE GESCHÄFTSBEREICHE WEITER

ELEMENT CONSTRUCTION hat 2024 erneut seine Spitzenposition im Industriebau behauptet und wurde von GLOBAL IDEA und THE FINANCIAL als Nr. 1 ausgezeichnet.

Laut der Unternehmensleitung basiert dieser Erfolg auf einem klaren Fokus: die ständige Weiterentwicklung unserer Leistungen und die Einführung innovativer Produkte. Dieser Ansatz steigert die Servicequalität und unterstützt die langfristige Entwicklung der Geschäftstätigkeit ihrer Kunden. CEO Herr Aleksandre Okroshidze hebt hervor, dass der Einsatz von vorgefertigten Stahlbetonkonstruktionen 2024 besonders gefragt war.

ELEMENT CONSTRUCTION arbeitet aktiv mit führenden Akteuren der Immobilienentwicklungsbranche zusammen, darunter m², ARCHI, LISI DEVELOPMENT, DADIANI RESIDENCE und TBILISI ORIENTAL. „Eines unserer herausragenden Industrieprojekte ist der Dry Port, ein wegweisendes Konzept für die Logistikbranche“, so Aleksandre Okroshidze. „Dabei geht es um die Entwicklung von Infrastruktur für Container-, Schienen-, Automobil- und Lagerlogistik.“

Ein weiteres Großprojekt ist der Bau einer Anlage für LTB, die Georgiens erste automatisierte Fabrik in der Möbelmaterialeindustrie beherbergen wird. Für EFES Georgia entsteht ein modernes Lager im Design-&-Build-Stil.

ELEMENT CONSTRUCTION ist in ganz Georgien aktiv. Zu den laufenden Projekten gehören der Bau des Telavi Mall in Kachetien und die Fertigstellung einer Industrieanlage für West Invest in Kutaisi. „Wir setzen weiterhin Maßstäbe bei der Bereitstellung innovativer Lösungen in verschiedenen Regionen“, so die Unternehmensleitung.

Das Portfolio 2024 von ELEMENT CONSTRUCTION umfasst zudem ein Projekt für Mtis Tskali, eine Marke von Coca-Cola Bottlers Georgia. Die 6.700 Quadratmeter große Anlage kombiniert Produktionsbereiche, Lagerflächen, Labore und Büroflächen.

2024 war für ELEMENT CONSTRUCTION auch im Bereich Hochbau, Design und Renovierung besonders erfolgreich. Ein bemerkenswertes Projekt in diesem Zusammenhang ist die Gestaltung des Büros für das internationale Logistikunternehmen Girtka.

Ein weiterer Meilenstein ist die Eröffnung eines Berufsbildungs- und Umschulungszentrums in Zusammenarbeit mit dem „USAID Industry-led Skills Development Program“. Das Zentrum wird die Qualifizierung von Fachkräften fördern und die Branche nachhaltig stärken.

Kontakt:

Address: 13 S. Mgaloblishvili Str., Tbilisi 0160, Georgia Telephone: +995 32 2 374737 Email: info@ec.ge

ელემენტ ქონსტრაქშენი - ლიდერი კომპანია ინდუსტრიულ მშენებლობაში მიმართულებას აკითარებს

2024 წელი „ელემენტ ქონსტრაქშენისთვის“ გამორჩეულად წარმატებული აღმოჩნდა. კომპანიამ ამჯერადაც არ დათმო ლიდერის პოზიცია ინდუსტრიულ მშენებლობაში და N1 ინდუსტრიულ სამშენებლო კომპანიად დასახელდა. ბიზნესს რეიტინგს მარკეტინგული კვლევის კომპანია GLOBAL IDEA-სა და ბიზნეს გამოცემა THE FINANCIAL-ის კვლევა უძევს საფუძვლად.

კომპანიის მენეჯმენტში, აცხადებენ, რომ უცვლელი ლიდერობა განაპირობა კომპანიის სწრაფვამ - მუდამ განავითაროს სერვისი და დამკვეთს შესთავაზოს ინოვაციური პროდუქტები, რაც მათ სამწარმოო საქმიანობაზე ხანგრძლივ პერსპექტივაშიც იქონიებს დადებით გავლენას.

კომპანიის აღმასრულებელი დირექტორის ალექსანდრე ოქროშიძის განცხადებით, სამრეწველო მშენებლობის მიმართულებით, 2024 წელს განსაკუთრებით მოთხოვნილი იყო რკინაბეტონის ანაკრები კონსტრუქციების გამოყენება.

კომპანიის მენეჯმენტის ინფორმაციით, აქტიურია თანამშრომლობა დეველოპერულ სექტორთან - იმ, არქი, ლისი დეველოპმენტი, დადიანი რეზიდენსი, თბილისი ორიენტალი...

„ინდუსტრიულ პროექტებს შორის გამორჩეულია დრია პორტი, რომელიც ლოგისტიკური ინდუსტრიისთვის ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი პროექტია. მისი კონცეფცია მოიცავს მშრალი პორტის ინფრასტრუქტურის განვითარებას საკონტეინერო, სარკინიგზო, საავტომობილო და სასაწყობო მიმართულებებით... მასშტაბური მშენებლობა მიმდინარეობს კომპანია „ელთიბის“ დაკვეთითაც, რომელიც ქართული ავეჯის მასალების ინდუსტრიაში პირველი ავტომატიზებული საწარმო იქნება. Design & Build - ის პრინციპით, მიმდინარეობს „ეფეს საქართველოს“ საწყობის მშენებლობა... აქტიური მშენებლობა გვაქვს საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში. მაგ. კახეთში „თელავი მოლის“ მშენებლობაა დაწყებული, ქუთაისში „ვესტ ინვესტის“ დაკვეთით საწარმოს მშენებლობა უახლოვდება დასასრულს და ა.შ.“ - აცხადებენ „ელემენტ ქონსტრაქშენში“.

„ელემენტ ქონსტრაქშენის“ 2024 წლის პორტფოლიო ასევე მოიცავს „კოკა-კოლა ბოთლერს ჯორჯიას“ კიდევ ერთ ბრენდს, „მთის წყალის“ სახით. 6 700 კვ.მ. ტერიტორიაზე განლაგებული ობიექტი აერთიანებს საწარმოო ზონას, სასაწყობო სივრცეს, ლაბორატორიებსა და საოფისე ნაწილს.

კომპანიაში აცხადებენ, რომ „ელემენტ ქონსტრაქშენისთვის“ 2024 წელი განსაკუთრებულად წარმატებული იყო სამოქალაქო მშენებლობის, პროექტირებისა და სარემონტო სამუშაოების განხორციელებაში. ამ მხრივ გამორჩეულია საერთაშორისო ლოგისტიკური კომპანიის „გირტეკას“ ოფისისთვის განხორციელებული სამუშაოები.

მნიშვნელოვანია ისიც, რომ „ელემენტ ქონსტრაქშენმა“ USAID-ის პროგრამასთან „დამსაქმებლები პროფესიული განათლებისთვის“ თანამშრომლობის ფარგლებში, პროფესიული განათლების მომზადებისა და გადამზადების ცენტრის გახსნის გადამწყვეტილება მიიღო.

კონტაქტი:

მის. ს. მგალობლიშვილის ქ. 13, 0160 თბილისი, საქართველო ტელ. +995 32 2 374737 ელ. ფოსტა info@ec.ge

# Über traditionelle Beratung hinaus მეტი ვიდრე ტრადიციული კონსალტინგი

## Grant Thornton Georgien erweitert sein Beratungsangebot mit neuen Dienstleistungen

### გრანტ თორნტონ საქართველოს ბიზნეს საკონსულტაციო მიმართულების განახლებული პორტფოლიო



#### Die Kernbereiche umfassen: მთავარი სერვისები:

- Business Transformation
- Human Capital (Personalmanagement)
- Datenanalyse
- Bewertung
- Finanzmanagement
- Due Diligence
- Technologie
- Programmmanagement
- Prozessoptimierung
- Forschung und Strategie
- Umwelt, Soziales und Unternehmensführung (ESG)
- Fusionen und Übernahmen (M&A)
- Risikomanagement für Unternehmen (BRS)
- ბიზნეს ტრანსფორმაცია
- ადამიანური კაპიტალის მართვა
- მონაცემთა ანალიზი
- საშემფასებლო მომსახურება
- ფინანსური მენეჯმენტი
- დიუ დილიჯენსი
- ტექნოლოგიები
- პროგრამების მართვა
- ბიზნეს-ოპერაციების ოპტიმიზაცია
- კვლევა და სტრატეგია
- გარემოს დაცვითი, სოციალური და მმართველობითი ანგარიშგება (ESG)
- შერწყმა და შესყიდვა (M&A)
- ბიზნეს რისკების მართვა (BRS)

Mit Blick auf die EU-Integration und den rasanten wirtschaftlichen Wandel stehen georgische Unternehmen vor einem Umfeld, das die Einhaltung neuer regulatorischer Standards erfordert. Dieses dynamische Umfeld hat den Bedarf an spezialisierter Unternehmensberatung erheblich erhöht, um Unternehmen bei der Anpassung an internationale Standards, der Modernisierung von Betriebsabläufen und der Stärkung ihrer Wettbewerbsfähigkeit zu unterstützen. In diesem Kontext sind Beratungsdienste unverzichtbar, um georgische Unternehmen dabei zu unterstützen, Resilienz aufzubauen und in einem wettbewerbsintensiven globalen Markt erfolgreich zu agieren.

ევროპასთან ინტეგრაციის სწრაფისა და ეკონომიკური ტრანსფორმაციის სწრაფი ტემპის ფონზე, ახალ რეგულაციებთან და სტანდარტებთან შესაბამისობის უზრუნველსაყოფად, ქართული კომპანიები აქტიურად მუშაობენ გლობალური კონკურენციის პირობებში ადგილობრივ თუ საერთაშორისო ბაზარზე წარმატების მოსაპოვებლად. ეს ვითარება ზრდის მოთხოვნას მაღალი დონის ბიზნეს საკონსულტაციო მომსახურებებზე, რათა კომპანიებმა შეძლონ საერთაშორისო სტანდარტებთან შესაბამისობა, ოპერაციების მოდერნიზაცია და კონკურენტუნარიანობის გაძლიერება.

Neben traditionellen Dienstleistungen wie Audit, Geschäftsprozesslösungen sowie Steuer- und Rechtsberatung hat Grant Thornton seine Kompetenzen im Bereich der Unternehmensberatung deutlich ausgebaut. Dieser Bedarf wird durch die im Oktober 2024 veröffentlichte Grant Thornton-Studie zum Beratungsbedarf unterstrichen, die wertvolle Einblicke in die aktuellen Marktanforderungen bietet. Als Reaktion auf diese Erkenntnisse hat Grant Thornton sein Beratungsteam neu strukturiert, um den vielfältigen Anforderungen des georgischen Marktes gerecht zu werden.

გარდა ტრადიციული სერვისებისა, როგორცაა აუდიტი, ბიზნეს-პროცესების გადაწყვეტილებები, საგადასახადო და იურიდიული მომსახურება, გრანტი თორნტონმა მნიშვნელოვნად გააძლიერა საკუთარი შესაძლებლობები ისეთი მიმართულებით, როგორცაა ბიზნეს საკონსულტაციო მომსახურება. 2024 წლის ოქტომბერში გრანტ თორნტონის მიერ ჩატარებული კვლევა სწორედ ამ ტენდენციებზე მიუთითებს. კვლევის შედეგებზე დაყრდნობით, გრანტ თორნტონმა სტრუქტურულად გადააწყობა საკონსულტაციო გუნდი, რათა უკეთ შეესაბამებოდეს ქართული ბაზრის მრავალფეროვან საჭიროებებს. ჩვენი გუნდი ადჭურვილია სპეციალიზებული უნარებითა და მრავალმხრივი გამოცდილებით, რაც გვაძლევს საშუალებას, ვუპასუხოთ ჩვენს კლიენტთა კონკრეტულ მოთხოვნებს. ჩვენს ექსპერტებს შეუძლიათ ბიზნესს შესთავაზონ კვალიფიციური გადაწყვეტილებები, რაც ეყრდნობა როგორც საქართველოს ადგილობრივ, ასევე ევროპულ ბაზარზე მუშაობის მრავალწლიან გამოცდილებას. შესაბამისად ბიზნესს ვთავაზობთ რეგიონულ და საერთაშორისო საუკეთესო პრაქტიკებზე დაფუძნებულ გადაწყვეტილებებს.

Unser Team zeichnet sich durch spezialisierte Fähigkeiten und eine breite Erfahrungspalette aus, die es uns ermöglichen, maßgeschneiderte Lösungen für die individuellen Bedürfnisse unserer Kunden zu entwickeln. Unsere Experten kombinieren Erkenntnisse aus ihrer umfangreichen Erfahrung sowohl im georgischen als auch im europäischen Markt. Dadurch stellen wir sicher, dass unsere Lösungen auf einem fundierten Verständnis regionaler und internationaler Best Practices basieren.

Unsere wichtigsten Beratungsbereiche umfassen:

- Fundierte Bewertungsdienste für informierte Finanzentscheidungen
- Bewältigung von Herausforderungen im Personalmanagement durch Entwicklung von Humankapital
- Förderung der digitalen Transformation und Nutzung von Datenanalytik
- Optimierung von Technologieinvestitionen für nachhaltiges Wachstum
- Stärkung der Geschäftsstrategie durch Forschung und Marktanalysen
- Erfüllung von ESG-Standards und Aufbau von Vertrauen bei Stakeholdern
- Stärkung finanzieller Grundlagen durch umfassendes Finanzmanagement

ჩვენი საკონსულტაციო მომსახურება მოიცავს შემდეგ ძირითად მიმართულებებს:

- საშემფასებლო მომსახურებები ეფექტური ფინანსური და სტრატეგიული გადაწყვეტილებებისთვის
- ადამიანური კაპიტალის განვითარება სამუშაო ძალის გამომწვევების გადასაჭრელად
- ციფრული ტრანსფორმაციისა და მონაცემთა ანალიზის ხელშეწყობა
- ტექნოლოგიური ინვესტიციების ოპტიმიზაცია მდგრადი ზრდის უზრუნველსაყოფად
- ბაზრის კვლევა და ანალიზი ბიზნეს სტრატეგიის გასაძლიერლად
- ESG სტანდარტებთან შესაბამისობა და დაინტერესებული მხარეების ჩართულობა
- კომპლექსური ფინანსური მენეჯმენტი

Unsere umfassenden Dienstleistungen (von Datenanalytik und Technologieberatung bis hin zur Entwicklung von Humankapital und Finanzmanagement) bieten georgischen Unternehmen die Werkzeuge und Einblicke, die sie benötigen, um in einem zunehmend globalisierten Markt erfolgreich zu sein. Mit unserer Unterstützung fördern wir Resilienz, begleiten Unternehmen bei strategischem Wachstum und leisten einen Beitrag zur Stärkung der georgischen Wirtschaft. So befähigen wir Unternehmen, heute und in der Zukunft erfolgreich zu sein.

ჩვენი მომსახურებების ფართო სპექტრი (მონაცემთა ანალიტიკიდან და ტექნოლოგიური საკონსულტაციო მომსახურებებიდან დაწყებული ადამიანური კაპიტალის განვითარების თუ ფინანსური მენეჯმენტის სერვისებით დამთავრებული) ეხმარება ქართულ კომპანიებს ბაზარზე წარმატების მიღწევაში, როგორც ადგილობრივ, ისე გლობალურ ბაზარზე.

**HANSA-FLEX GEORGIEN - IHR PARTNER FÜR HYDRAULIK UND PNEUMATIK**

Seit 2011 ist HANSA-FLEX Georgien führend in der Bereitstellung hochwertiger Hydraulik- und Pneumatikprodukte sowie -dienstleistungen. Mit einem breiten Sortiment an Schläuchen, Armaturen, Zylindern und Schmierstoffen bieten wir maßgeschneiderte Lösungen für Kunden aus verschiedenen Branchen wie Bauwesen, Landwirtschaft, Schifffahrt und Bergbau. Unser Unternehmen zeichnet sich nicht nur durch erstklassige Produkte aus, sondern auch durch einen herausragenden Service und wettbewerbsfähige Preise.

In den letzten Jahren haben wir unsere Marktposition durch gezielte Preisanpassungen und die kontinuierliche Verbesserung unserer Serviceangebote weiter gestärkt. Dazu gehören neben dem Verkauf von Produkten auch neue Dienstleistungen wie die Reparatur von Zylindern und hydraulischen Geräten. Unser Team wird regelmäßig geschult, um den neuesten technischen Anforderungen gerecht zu werden.

Mit unserem erweiterten Serviceportfolio und einer klar strukturierten, effizienten Organisation sind wir bestens darauf vorbereitet, den Anforderungen des Marktes in den kommenden Jahren gerecht zu werden. HANSA-FLEX Georgien bleibt Ihr zuverlässiger Partner für alle Fragen rund um Hydraulik und Pneumatik.

**HANSA-FLEX GEORGIEN - თქვენი პარტნიორი ჰიდრაულიკასა და პნევმატიკაში**

2011 წლიდან HANSA-FLEX Georgien ლიდერია, მაღალი ხარისხის ჰიდრაულიკური და პნევმატიკური პროდუქტების და მომსახურების მიწოდებაში. შლანგების, ფიტინგების, ცილინდრებისა და საპნის მასალების ფართო ასორტიმენტით, ჩვენ ვთავაზობთ მორგებულ გადაწყვეტილებებს სხვადასხვა ინდუსტრიული დარგების წარმომადგენლებს, როგორცაა: სამშენებლო, საწარმოო, სოფლის მეურნეობის, საზღვაო და სამთო მომპოვებელი. ჩვენი კომპანია ხასიათდება, არა მხოლოდ უმაღლესი კლასის პროდუქციით, არამედ გამორჩეული მომსახურებითა და კონკურენტული ფასებით.

ბოლო წლებში, ჩვენ კიდევ უფრო გავიმყარეთ პოზიცია საბაზრო ფასების მიზნობრივი კორექტირებით და სერვისების შეთავაზების მუდმივი გაუმჯობესებით. პროდუქციის გაყიდვის გარდა, ეს ასევე მოიცავს ახალ მომსახურებებს, როგორცაა ცილინდრებისა და ჰიდრაულიკური მოწყობილობების წარმოება და შეკეთება. ჩვენი გუნდი მუდმივად გადის სწავლებებს უახლესი ტექნიკური მოთხოვნების დასაკმაყოფილებლად.

ჩვენ, ახალი, გაფართოებული სერვისის პორტფელითა და მკაფიოდ სტრუქტურირებული, ეფექტური ორგანიზაციით, მზად ვართ დავაკმაყოფილოთ ბაზრის მოთხოვნები მომდევნო წლებში. HANSA-FLEX Georgien რჩება თქვენს საიმედო პარტნიორად ჰიდრაულიკისა და პნევმატიკის სფეროში.



HANSA FLEX

**IMEDI L - DEIN VERTRAUENSWÜRDIGER PARTNER IN VERSICHERUNGSFRAGEN**

Mit 29 Jahren Erfahrung zählt Imedi L zu den führenden Versicherungsunternehmen in Georgien. Im Jahr 2024 führte das Unternehmen zahlreiche Neuerungen ein, darunter die Erweiterung seines Portfolios um Nicht-Krankenversicherungsprodukte und die Einführung neuer Dienstleistungen. Das Hauptziel von Imedi L ist es, seinen Kunden ein breites Spektrum an maßgeschneiderten Versicherungslösungen zu bieten, die individuell auf ihre Bedürfnisse abgestimmt sind.

Kunden von Imedi L können heute nahezu alle Dienstleistungen bequem online nutzen. Dies wird durch digitale Prozesse und effiziente Abläufe ermöglicht, die sowohl Partner- und Kundeninteraktionen als auch die Datenverarbeitung umfassen.

Mit der aktualisierten Imedi L-App können Versicherte benötigte Dienstleistungen schnell und unkompliziert in Anspruch nehmen. Innerhalb von nur zwei Sekunden ermöglicht die App: einen Telefon- oder Videoanruf mit einem Hausarzt zu vereinbaren, eine Überweisung online anzufordern, einen Termin bei einer bevorzugten Klinik zu buchen, verschriebene Medikamente zu erhalten oder eine Kostenerstattung zu beantragen. Die elektronischen Services von Imedi L machen die Nutzung von Versicherungsleistungen einfach und komfortabel. Vor allem spart die App Zeit und ermöglicht den Kunden schnellen Zugang zu den gewünschten Dienstleistungen - ganz ohne unnötige Bürokratie.

Imedi L verfolgt das Ziel, die Zeit, die Kunden für Abläufe wie Schadensregulierung, Erstattungen oder die Ausstellung von Policen aufwenden müssen, so gering wie möglich zu halten. Flexibilität und Kundenfreundlichkeit zählen zu den zentralen strategischen Prioritäten von Imedi L.

**იმედი L - შენი სანდო პარტნიორი დაზღვევაში**

იმედი L-ი, 29 წლიანი გამოცდილებით, ქართული სადაზღვევო ბაზრის ერთ-ერთი ლიდერია. კომპანიამ 2024 წელს არაერთი ცვლილება განახორციელა, როგორც არაჯანმრთელობის პროდუქტების გაფართოების, ისე ახალი სერვისების დანერგვის მიმართულებით. იმედი L-ის მთავარი მიზანია, მომხმარებლებს მრავალფეროვანი და მათზე მორგებული სადაზღვევო პროდუქტები შესთავაზოს.

იმედი L-ის მომხმარებელს დღეისათვის თითქმის ყველა სერვისის მიღება დისტანციურად შეუძლია. ციფრულია პროცესები და ოპერაციების გაჩევი, რაც გულისხმობს როგორც პარტნიორებთან და მომხმარებელთან ურთიერთობას, ისე მონაცემების დამუშავებას.

იმედი L-ის განახლებული აპლიკაცია კი დაზღვევებს საშუალებას აძლევს საჭირო სერვისები სწრაფად და მარტივად მიიღონ. 1 აპით 2 წამში შესაძლებელია ოჯახის ექიმთან სატელეფონო ან ვიდეო კონსულტაციის დაგეგმვა, ონლაინ მიმართვის მოთხოვნა, ექიმის კონსულტაციის მიღება სასურველ პროვაიდერ კლინიკაში, დანიშნულების შესაბამისად მედიკამენტების მიღება, ანაბლურების მოთხოვნა. დაზღვევით სარგებლობა, იმედი L-ის ელექტრონული სერვისების დახმარებით ძალიან მარტივი და მოსახერხებელია. რაც ყველაზე მთავარია, აპლიკაციის გამოყენება ზოგადად მომხმარებლის დროს და ზედმეტი პროცედურების გარეშე, სასურველი მომსახურების მიღების საშუალებას იძლევა.

იმედი L-ის მიზანია, რომ მომხმარებელს მინიმალური დრო დასჭირდეს ნებისმიერი პროცედურის შესრულებისას, იქნება ეს ზარალის დარეგულირება, ანაბლურების მიღება თუ პოლისის გაცემა. მომხმარებლისთვის მოქნილი და კომფორტული სერვისების შეთავაზება კომპანიის ერთ-ერთი სტრატეგიული მიმართულებაა.





ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER



HLA Project Logistics LLC ist eine Tochtergesellschaft der HHLA Hamburger Hafen und Logistik AG, dem führenden europäischen Anbieter von Hafen- und Transportlogistik mit 140 Jahren Erfahrung.

Seit 23 Jahren ist HHLA Project Logistics LLC in unserer Region aktiv und steht für kontinuierliche Weiterentwicklung. In diesem Zeitraum hat das Unternehmen Niederlassungen in Aserbaidschan und Kasachstan eröffnet, den Kundenstamm ausgebaut und das Dienstleistungsangebot erweitert.

Die Bedürfnisse unserer Kunden stehen im Mittelpunkt. Deshalb bieten wir nicht nur standardisierte Logistiklösungen, sondern entwickeln individuelle, maßgeschneiderte Angebote:

- Als Anbieter von Netzwerklogistik stellen wir sicher, dass Güter reibungslos und effizient transportiert werden.
- Unser intermodales Logistiknetzwerk bietet umfassende Lösungen wie Transport, Umschlag, Lagerung und Beratung. So erschließen wir neue Märkte und beschleunigen den Warenfluss.
- Durch die kontinuierliche Erweiterung unseres Netzwerks schaffen wir ständig neue Möglichkeiten für unsere Kunden.

Unsere Unternehmenskultur basiert auf Werten, die durch jahrelange Erfahrung geprägt wurden:

- Integrität und Fairness
- Innovation und Kreativität
- Empathie und Prinzipientreue
- Kundenorientierung und vertrauensvolle Zusammenarbeit
- Respekt, Motivation und persönliche Weiterentwicklung unserer Mitarbeiter
- Streben nach kontinuierlicher Verbesserung
- Transparenz und Gesetzestreue
- Verantwortung für die Umwelt

Unser Engagement als sozial verantwortliches Unternehmen spiegelt sich besonders in der systematischen Weiterentwicklung der ISO 9001:2015- und ISO 14001:2015-Standards wider.

HLA Project Logistics LLC წარმოადგენს HHLA Hamburger Hafen und Logistik AG-ს შვილობილ კომპანიას, რომელიც ევროპის წამყვანი საპორტო და სატრანსპორტო ლოგისტიკური კომპანიაა 140 წლიანი გამოცდილებით.

ჩვენს ბაზარზე HHLA Project Logistics LLC-ს 23 წლიანი არსებობა იყო და არის მუდმივი განვითარების პერიოდი. ამ ხნის მანძილზე დაფუძნდა კომპანიის აზერბაიჯანისა და ყაზახეთის ფილიალები, გაიზარდა კლიენტების ბაზა და გამრავალფეროვნდა შეთავაზებული სერვისები.

კლიენტების საჭიროებები და მოლოდინები უმთავრესია ჩვენი კომპანიისათვის, ამიტომ ვთავაზობთ მათ არა მხოლოდ სტანდარტულ ლოგისტიკურ სერვისებს, არამედ ვქმნით კლიენტზე ინდივიდუალურად მორგებულ პროდუქტებს:

- ჩვენს ჯგუფში შემაჯავლი კომპანიების ინტერმოდალური ქსელი უზრუნველყოფს ტვირთის უწყვეტად და ეფექტიანად მიწოდებას
- ჩვენ, როგორც კომპანიების ინტერმოდალური ქსელი, კლიენტებს ვთავაზობთ ინტეგრირებულ სატრანსპორტო ლოგისტიკურ სერვისებს, რომელიც მოიცავს ტვირთების ინტერმოდალურ ტრანსპორტირებას, დამუშავებასა და შენახვას, ლოგისტიკურ კონსულტაციას, ა.შ. ეს კი ეხმარება ჩვენს კლიენტებსა და პარტნიორებს გააფართოვონ მიწოდების ბაზრები და გაზარდონ საქონლის ბრუნვა

- ჩვენ განუწყვეტლივ ვაფართოვებთ ჩვენი ქსელს ჩვენი და ჩვენი კლიენტების ახალი შესაძლებლობისათვის

ჩვენი კომპანია მეტია ვიდრე მხოლოდ ჩვენი ცოდნისა და უნარების ერთობლიობა. ეს არის წლების გამოცდილებით შექმნილი კორპორატიული კულტურა, რომელიც დგას ისეთ ღირებულებებზე როგორცაა:

- ნესიერება და სამართლიანობა
- ინოვაციები და შემოქმედებითობა
- ემპათია და პრინციპების ერთგულება
- კლიენტებზე ზრუნვა და ურთიერთნდობაზე დამყარებული თანამშრომლობა
- თანამშრომლების პატივისცემა, მოტივაცია და მათ განვითარებაზე მუდმივი ზრუნვა
- უწყვეტი გაუმჯობესების (Continuous Improvement) აზროვნების სტილის განვითარება
- ბიზნესის გამჭვირვალობა და კანონის პატივისცემა
- ზრუნვა გარემოს დაცვაზე

რაც აგრეთვე ძალიან მნიშვნელოვანია, როგორც მაღალი სოციალური პასუხისმგებლობის მქონე კომპანია, ჩვენ ვინარჩუნებთ და სისტემატიურად ვანვითარებთ ხარისხის მენეჯმენტისა და ეკოლოგიური მენეჯმენტის სისტემების ISO 9001:2015 და ISO 14001:2015 სტანდარტებს.

# Reliability and innovation Since 1998



ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER

ჩვენს წევრების წარმატების ისტორიები



2024 war ein weiteres bedeutendes Jahr für Insta und seine Tochtermarke Delight. Aufbauend auf 25 Jahren Erfahrung und dem Erfolg von 2023 hat das Unternehmen seine Rolle als führender Anbieter moderner elektrotechnischer Dienstleistungen und Produkte für den georgischen Markt weiter gestärkt.

Im vergangenen Jahr hat Insta sein Team weiter verstärkt, um die Servicequalität und -vielfalt kontinuierlich auszubauen. Diese Entwicklung unterstreicht die Unternehmenskultur von Insta, in der die Mitarbeiter als einer der wertvollsten Unternehmenswerte betrachtet werden.

Insta hat seine Produktionskapazitäten insbesondere im Bereich elektroverteiler Schaltschränke und professioneller Dienstleistungen erweitert. Zusätzlich wurde der über 400 Quadratmeter große Showroom der Tochtermarke Delight in Batumi erfolgreich eröffnet. Delight präsentiert dort exklusive Designerlampen, technische Lampen sowie deutsche Schalter und Steckdosen und bietet umfassende Beleuchtungsdienstleistungen auf Premium-Niveau an.

Auch intern hat Insta wichtige Fortschritte erzielt. Das Unternehmen setzt weiterhin auf das Prinzip der Teamführung und investiert in moderne Technologien, um die Effizienz zu steigern. Ein neues Lagerverwaltungssystem (WMS) wurde erfolgreich eingeführt, um die Logistikprozesse zu optimieren. Gleichzeitig wurden die bereits implementierten ERP- und CRM-Systeme weiterentwickelt, um die Kundenbetreuung und betriebliche Abläufe zu verbessern.

Insta hat 2024 mehrere bedeutende Projekte erfolgreich betreut. Zu den laufenden Projekten gehört das Paragraph Tabor Hotel, das nach den höchsten Standards von Marriot realisiert wird. Hier hat Insta eine Vielzahl an Dienstleistungen bereitgestellt, darunter die Planung und Installation von Systemen zur elektrischen Verteilung, Schwachstromtechnik und Steuerung sowie die Integration innovativer Beleuchtungstechnologien.

Ein weiteres bemerkenswertes Projekt war der hochmoderne Automobilkomplex und Volvo-Showroom von Tegeta Motors. Insta bewältigte die Herausforderung, innerhalb eines engen Zeitrahmens ein komplexes Stromnetz zu planen und zu installieren und innovative Systeme wie Beleuchtungs-, Gebäudemanagement- (BMS), Beschallungs- und Feueralarmlösungen sowie erneuerbare Energielösungen wie ein PV-System und Ladestationen für Elektrofahrzeuge zu installieren.

2024 bleibt Insta seiner Mission treu: durch innovative Technologien und erstklassige Dienstleistungen die Bedürfnisse seiner Kunden zu erfüllen und die Entwicklung der Elektrotechnik in Georgien voranzutreiben. Gemeinsam mit Delight setzt das Unternehmen neue Standards für Qualität und Design.

2024 წელი Insta-სა და მისი შვილობილი ბრენდის, Delight-ისთვის კიდევ ერთი მნიშვნელოვანი წელი აღმოჩნდა. 2023 წელს მიღწეული წარმატებისა და 25-წლიანი გამოცდილების წყალობით, კომპანიამ კიდევ უფრო განიმტკიცა საკუთარი პოზიციები, როგორც თანამედროვე ელექტროტექნიკური მომსახურებისა და პროდუქტების წამყვანმა მიწოდებელმა საქართველოს ბაზარზე.

გასულ წელს Insta-მ კიდევ უფრო გააძლიერა თავისი გუნდი, რათა მუდმივად გაუმჯობესოს სერვისის მიწოდების ხარისხი და მისი მრავალფეროვნება, რაც თავის მხრივ, ხაზს უსვამს Insta-ს კორპორატიულ კულტურას, სადაც თანამშრომლები კომპანიის ერთ-ერთ უმნიშვნელოვანეს ღირებულებად მიიჩნევიან.

Insta-მ 2024 წელს გააფართოვა თავისი საწარმოო შესაძლებლობები, განსაკუთრებით ელექტროგამანაწილებელი დაფებისა და პროფესიული მომსახურების მიმართულებით. გარდა ამისა, კომპანიამ, Delight-ის ახალი, 400 კვადრატულ მეტრზე განთავსებული შოურუმი გახსნა ქალაქ ბათუმში, რომელიც მომხმარებლებს პრემიუმ კლასის განათების სრულ მომსახურებას სთავაზობს. Delight-ში წარმოდგენილია ექსკლუზიური დიზაინერული განათება, ტექნიკური სანათები, გერმანული ჩამრთველები და რობოტები.

Insta-მ მნიშვნელოვანი შიდა პროგრესიც განიცადა. კომპანია კვლავ ყურდნობა გუნდური მართვის პრინციპებს და ინვესტირებას ახორციელებს თანამედროვე ტექნოლოგიებში ეფექტიანობის გასაზრდელად. ლოგისტიკური პროცესების ოპტიმიზაციისთვის დაინერგა ახალი საწყობის მართვის სისტემა (WMS). პარალელურად, კიდევ უფრო დაიხვეწა უკვე არსებული ERP და CRM სისტემები, რაც მნიშვნელოვნად აუმჯობესებს მომხმარებელთა მომსახურებას და ოპერაციულ პროცესებს.

2024 წელს Insta-მ წარმატებით განახორციელა უამრავი მნიშვნელოვანი პროექტი. მიმდინარე პროექტებს შორისაა Paragraph Tabor Hotel, რომელიც Marriot-ის უმაღლესი სტანდარტების შესაბამისად ხორციელდება. Insta-მ პროექტში უზრუნველყო ელექტროგამანაწილებელი სისტემების, სუსტი დენის ტექნოლოგიების, მართვის სისტემების დაგეგმვა და ინსტალაცია, ასევე ინოვაციური განათების ტექნოლოგიების ინტეგრაცია.

Insta-ს კიდევ ერთი გამორჩეული პროექტი იყო Tegeta Motors-ის თანამედროვე ავტოკომპლექსი და Volvo-ის შოურუმი. Insta-მ წარმოუდგენლად მოკლე დროში შეძლო ელექტროსისტემის სრულყოფილად დაგეგმვა და ინსტალაცია. კომპანიამ ასევე დაამონტაჟა ინოვაციური სისტემები, როგორცაა განათების, შენობის მართვის (BMS), ხმის სისტემები, სახანძრო სიგნალიზაცია, მზის პანელები (PV სისტემა) და ელექტრომობილების დამტენი სადგურები.

2024 წელს Insta ერთგული დარჩა თავისი მისიის: ინოვაციური ტექნოლოგიებითა და მაღალი დონის მომსახურებით დააკმაყოფილოს მომხმარებელთა საჭიროებები და ხელი შეუწყოს ელექტროტექნიკის განვითარებას საქართველოში. Delight-თან ერთად, კომპანია ახალი სტანდარტების დამკვიდრებას განაგრძობს ხარისხისა და დიზაინის მიმართულებით.

www.insta.ge





Das Jahr 2024 war für JG Counselors von großem Erfolg geprägt. Die Kanzlei setzte ihr Engagement für unentgeltliche Pro-bono-Dienstleistungen fort und unterstützte sowohl ukrainische als auch georgische Bedürftige. Allein im Jahr 2024 konnte sie mehr als 25 Personen rechtliche Pro-bono-Hilfe leisten.

Neben diesem sozialen Engagement war das Jahr 2024 von beruflichen Neuerungen gekennzeichnet. Die Kanzlei erbrachte sowohl national als auch international juristische Dienstleistungen im Bereich des Wirtschaftsrechts und vertritt weiterhin erfolgreich die Interessen georgischer und ausländischer Unternehmen in diversen Streitigkeiten. Zudem war die Kanzlei direkt an der Registrierung zahlreicher ausländischer Unternehmen beteiligt.

Ein weiterer Schwerpunkt lag auf der rechtlichen Beratung im Bereich Datenschutz. Die Kanzlei bot ihren lokalen und internationalen Mandanten Dienstleistungen an, die sich sowohl an der georgischen Gesetzgebung als auch an den Vorgaben der DSGVO orientierten. In diesem Zusammenhang verfügen mehrere Mitarbeitende der Kanzlei über anerkannte Zertifizierungen als Datenschutzbeauftragte.

Die Vertreter von JG Counselors engagierten sich 2024 besonders intensiv in der Wissensvermittlung. Insgesamt führten sie 47 Schulungen, Trainings und Seminare mit Unternehmensvertretern durch. Diese Veranstaltungen wurden nicht nur unter der Schirmherrschaft von Wirtschaftsakteuren, sondern auch unter der von internationalen Organisationen durchgeführt.

Als aktives Mitglied der Deutschen Wirtschaftsvereinigung (DWV) setzte die Kanzlei ihre enge Zusammenarbeit mit der DWV fort. Im Jahr 2024 organisierte sie diverse Veranstaltungen zu aktuellen Themen für die Mitglieder der DWV. Auch für das Jahr 2025 plant die Kanzlei, den Mitgliedern weiterhin interessante Neuigkeiten und vielfältige Aktivitäten anzubieten.

JG Counselors-სთვის 2024 წელი ნაყოფიერი და წარმატებული გამოდგა. კომპანია აგრძელებს ქართველთათვის და უკრაინელთათვის პრო-ბონო მომსახურების გაწევას, რომლის ფარგლებშიც მხოლოდ 2024 წლის მანძილზე, 25-ზე პიროვნებას დაეხმარა.

2024 წელი გამოირჩა კომპანიის პროფესიული სიახლეებით. კომპანიამ როგორც ადგილობრივ, ისე - საერთაშორისო დონეზე გასწია სამართლებრივი მომსახურება ბიზნეს სამართლებრივ საკითხებზე და დღემდე წარმოადგენს ქართულ თუ უცხოულ კომპანიებს დავებში. ამასთან, კომპანიის უშუალო ჩართულობით არაერთი ახალი უცხოური კომპანია დარეგისტრირდა.

2024 წელს კომპანიამ ადგილობრივ და საერთაშორისო ბაზარზე მოქმედ ბიზნეს სუბიექტებს შესთავაზა პერსონალურ მონაცემთა დაცვის მიმართულებით მომსახურება (როგორც ადგილობრივი კანონმდებლობის, ისე - GDPR-ის კუთხით). ამ მხრივ კომპანიას ჰყავს პერსონალურ მონაცემთა სერტიფიცირებული რამდენიმე ოფიცერი.

კომპანიის წარმომადგენლებმა 2024 წელს აქტიურად ჩაატარეს 47 ტრენინგი ბიზნესის სხვადასხვა წარმომადგენლებთან. ტრენინგები ჩატარდა არა მხოლოდ უშუალოდ ცალკეულ მენარმე სუბიექტთა, არამედ, საერთაშორისო ორგანიზაციების ვეგდითაც.

კომპანია, როგორც DWV-ს აქტიური წევრი, აგრძელებს DWV-სთან მჭიდრო თანამშრომლობას. ამ მხრივ, DWV-ს წევრებს სთავაზობს სხვადასხვა აქტუალურ საკითხებზე ღონისძიებებს. შესაბამისად, 2025 წელს კომპანია კვლავ შესთავაზებს წევრებს საინტერესო სიახლეებსა და აქტივობებს.



MEET IN GEORGIA: EINE ERFOLGSGESCHICHTE AUS LEIDENSCHAFT FÜR QUALITÄT

Mit unseren Gästen im Mittelpunkt - vor, während und nach der Reise - begann die Erfolgsgeschichte von Meet in Georgia im Jahr 2014 in Tiflis. Seit nunmehr 10 Jahren bieten wir qualitativ hochwertige Touren für Entdecker, Natur- und Kulturliebhaber sowie Genießer aus aller Welt an. Unser Ziel ist es, unseren Gästen ein authentisches und unvergessliches Erlebnis abseits des Gewöhnlichen in Georgien und dem Südkaukasus zu ermöglichen.

Unsere Reisen richten sich an Jung und Alt, an Privatpersonen sowie an Gruppen. Dabei haben wir uns auf das Besondere und Persönliche spezialisiert und sind ein verlässlicher Partner für unsere Kunden und Dienstleister geworden. Dank unseres großen Netzwerks an lokalen Anbietern können wir eine breite Auswahl an Optionen mit einem ausgezeichneten Preis-Leistungs-Verhältnis bieten.

Unser Fokus liegt auf den europäischen und vergleichbaren Märkten, mit anspruchsvollen Reisenden und Partnern, die die hohe Qualität unserer Dienstleistungen zu schätzen wissen. Ob es sich um eine branchenspezifische Reise für einen Verein, eine Wanderreise für eine Kleingruppe oder eine maßgeschneiderte Familienreise handelt - bei uns stehen sorgfältige Planung und Liebe zum Detail immer im Vordergrund, um die höchste Zufriedenheit unserer Gäste sicherzustellen.

Eine inhabergeführte Firma mit B2B-Schwerpunkt

Meet in Georgia ist eine inhabergeführte Firma mit Sitz in Tiflis. Wir arbeiten überwiegend im B2B-Bereich und treffen unsere Partner jährlich auf Messen wie der ITB in Berlin und dem WTM in London. Individuelle Beratung und eine enge Zusammenarbeit mit unseren Partnern bilden die Grundlage unseres Erfolgs.

Dabei legen wir großen Wert auf nachhaltige und faire Beziehungen zu allen Beteiligten und setzen uns für transparente Geschäftspraktiken ein. Diese Philosophie hat uns zu einem zuverlässigen Partner und einem festen Bestandteil der Tourismuslandschaft in Georgien gemacht.

Mit 10 Jahren Erfahrung, Leidenschaft und Engagement freuen wir uns auf viele weitere Jahre, um unsere Gäste für Georgien zu begeistern.



მით ინ ჯორჯია: წარმატების ისტორია, რომელსაც საფუძვლად უდევს ხარისხზე ზრუნვა

ტურისტული კომპანია მით ინ ჯორჯია-ს წარმატების ისტორია დაიწყო 2014 წელს თბილისში. კომპანია ცენტრალურ ადგილს უთმობს თავის საქმიანობაში მომხმარებელზე ორიენტიციას, მოგზაურობის დაგეგმვიდან დაწყებული მის დასრულებამდე. უკვე 10 წელია, ჩვენ ვთავაზობთ მაღალ დონეზე ორგანიზებულ ტურებს მათ, ვისაც უყვარს ბუნება, კულტურა, ახალი აღმოჩენები და სიამოვნების განცდა. ჩვენი მიზანია, რომ ჩვენმა სტუმრებმა მიიღონ უჩვეულო, ავთენტური და დაუვიწყარი გამოცდილება საქართველოში და სამხრეთ კავკასიაში მოგზაურობისას.

ჩვენი ტურები განკუთვნილია ყველა ასაკის მომხმარებლისთვის, სულ ერთია, იქნება ეს ცალკეული მოგზაური თუ ტურისტთა ჯგუფი. ჩვენთვის უმნიშვნელოვანესია აქცენტი განსაკუთრებულზე და ინდივიდუალური მიდგომა. ამან განაპირობა ურთიერთნდობაზე დამყარებული ურთიერთობების ჩამოყალიბება, როგორც ჩვენს კლიენტებთან, ასევე ადგილობრივ სერვისის მომწოდებლებთან. მომწოდებელთა ფართო ქსელი საშუალებას გვაძლევს, ჩვენს კლიენტებს შევთავაზოთ ფართო არჩევანი ფასისა და ხარისხის შესანიშნავი შეფარდებით.

ჩვენ ორიენტირებული ვართ ევროპულ და მის მსგავს ბაზრებზე, სადაც მოგზაურები და ბიზნეს-პარტნიორები მომსახურების მიმართ მაღალი მოთხოვნებით გამოირჩევიან და ასევე შესაბამისად აფასებენ ჩვენი მომსახურების მაღალ ხარისხს. არ აქვს მნიშვნელობა, იქნება ეს დარგობრივი სპეციფიკის მქონე ტური გარკვეული ასოციაციისთვის, ლაშქრობის მოყვარული ადამიანების მცირე ჯგუფისთვის თუ საოჯახო მოგზაურობისთვის - ჩვენთვის ყოველთვის მთავარია ყურადღება დეტალებზე და საგულდაგულო დაგეგმვა, რათა უზრუნველყოთ ჩვენი სტუმრების მაქსიმალური კმაყოფილება.

მფლობელის მიერ მართული კომპანია B2B ბიზნეს მოდელით

მით ინ ჯორჯია არის მფლობელის მიერ მართული კომპანია. ჩვენ ძირითადად ვმუშაობთ B2B ბიზნეს მოდელით და ყოველწლიურად ვხვდებით ჩვენს პარტნიორებს საერთაშორისო ტურისტულ გამოფენებზე, როგორცაა ITB ბერლინში და WTM ლონდონში. ინდივიდუალური მიდგომა და მჭიდრო თანამშრომლობა ჩვენს პარტნიორებთან წარმოადგენს ჩვენი წარმატების საფუძველს.

ამასთანავე, ჩვენ დიდ ყურადღებას ვაქცევთ მდგრად და სამართლიან ურთიერთობებს ყველა მონაწილესთან და ვიყენებთ გამჭვირვალე ბიზნეს პრაქტიკას. ამ მიდგომამ განაპირობა ჩვენი ჩამოყალიბება საიმედო ბიზნეს-პარტნიორად და საქართველოს ტურიზმის სფეროში სტაბილურ მოთამაშედ.

ჩვენი 10 წლიანი გამოცდილება, საქმისადმი სიყვარული და თავდადება გვაძლევს იმის საფუძველს გვჯეროდეს, რომ კიდევ მრავალი წელი შევძლებთ საქართველოში ჩამოსული სტუმრების აღფრთოვანებაში მოყვანას.



# KNAUF

## Build on us.

# KNAUF

ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER

ჩვენს წევრების წარმატების ისტორიები



Knauf ist ein weltweit führender Hersteller von Bausystemen und -materialien. Gegründet 1932 in Deutschland, ist die Marke heute mit 220 Vertretungen, Unternehmen und Fabriken in über 80 Ländern präsent. Mit seiner Expertise und Innovationskraft prägt Knauf die Bauindustrie weltweit.

Seit dem Eintritt in den georgischen Markt im Jahr 1998 hat Knauf Gyps Tbilisi eine zentrale Rolle in der Branche übernommen. 2007 erwarb das Unternehmen eine Fabrik in Tiflis, die sich auf die Produktion von Gipskartonplatten, Trockenmischungen, Metallprofilen und Grundierungsmaterialien spezialisiert hat. Besonders in einem erdbebengefährdeten Land wie Georgien, bietet die Verwendung von leichten und hochwertigen Baustoffen entscheidende Vorteile. Die Produkte von Knauf garantieren Erdbebenbeständigkeit, Feuerbeständigkeit, Feuchtigkeitsresistenz, Wärmedämmung und Schalldämmung für den Innen- und Außenbereich - und entsprechen dabei höchsten internationalen Standards.

Knauf hat sich über die Jahre das Vertrauen der georgischen Kunden erarbeitet und ist heute ein Synonym für Zuverlässigkeit, Qualität und Nachhaltigkeit. Die Kundenbetreuung und die Bereitschaft zur Zusammenarbeit stehen im Mittelpunkt der Unternehmensphilosophie, was durch das positive Feedback von Organisationen und Einzelpersonen immer wieder bestätigt wird.

Knauf Group Tbilisi bietet seinen Kunden ein Bonus- und Geschenksystem an. Mit der sogenannten „Knauf-Karte“ können Käufer Punkte sammeln, die sie für Produkte aus dem Händlernetzwerk einlösen können. Um den Markt weiter zu stärken, betreibt Knauf ein modernes Schulungszentrum in Georgien. Hier werden Handwerker und Installateure nicht nur ausgebildet, sondern können auch ihre Qualifikationen erweitern. Alle Interessierten - von Einzelpersonen bis hin zu Organisationen - haben die Möglichkeit, kostenlos mehr über Trockenbausysteme und deren Anwendung zu erfahren. Das Schulungszentrum, gegründet vor fünf Jahren, arbeitet eng mit georgischen Hochschulen zusammen und unterstützt angehende Architekten und Bauingenieure dabei, praktische Erfahrungen mit Gipskarton und anderen innovativen Materialien zu sammeln.

Knauf Georgien engagiert sich aktiv in sozialen Projekten. Im vergangenen Jahr übernahm das Unternehmen die vollständige Renovierung der Innenräume des Kinderzentrums für Autismus in Telawi und schulte die Bauarbeiter vor Ort. In diesem Jahr wurde mit firmeneigenen Materialien das Haus der Tugenden „Katharizis“ renoviert und der Innenraum neugestaltet.

Die Bauindustrie hat einen erheblichen Einfluss auf die Umwelt. Knauf nimmt diese Verantwortung ernst und setzt auf umweltfreundliche Materialien und Herstellungsverfahren. Beispielsweise verwendet die Knauf Group bei der Gipsproduktion Erdgas, das bei der Verbrennung nur Kohlendioxid, Wasserdampf und minimale Staubmengen freisetzt. Zukunftsweisend plant das Unternehmen, weltweit auf erneuerbare Energien umzusteigen - ein Weg, den auch Georgien mitgehen wird. Damit setzt Knauf nicht nur neue Maßstäbe in der Bauindustrie, sondern trägt aktiv zum Schutz des Planeten bei.

კომპანია „კნაუფი“ სამშენებლო სისტემების და მასალების ერთ-ერთი წარმატებული მწარმოებელია. 1932 წელს გერმანიაში დაფუძნებულ ბრენდს, დღეს ევროპაში და ევროპის გარეთ, 80-ზე მეტ ქვეყანაში 220 წარმომადგენლობა, საწარმო და ქარხნები გააჩნია. კომპანია აწარმოებს თანამედროვე მშრალი მშენებლობის სისტემებს, ბათქაშს და შესაბამის ინვენტარს, თბოიზოლაციის ერთიან სისტემებს, საღებავებს, დასასხმელ იატაკებს და იატაკის სისტემებს, მანქანებს და ხელსაწყოებს აღნიშნულ პროდუქციაზე სამუშაოდ. კომპანია საქართველოში 1998 წელს შემოვიდა და მას შემდეგ წარმატებულად მუშაობს.

„კნაუფმა“ 2007 წელს შეიძინა ქარხანა „კნაუფ გიპს თბილისი“, სადაც წარმოებული პროდუქცია ძირითადად თბილისში-მუყაოს ფილბია, თუმცა, აქვე ინარჩუნდა თბილისის მშრალი ნარევი, ლითონის პროფილებისა და დასაგრუნტი მასალების რამდენიმე სახეობაც. სეისმურად აქტიურ საქართველოში, დიდი მნიშვნელობა ენიჭება მშენებლობაში მსუბუქი და მაღალი ხარისხის პროდუქციის გამოყენებას. „კნაუფის“ მიერ წარმოებული პროდუქცია და მისი სისტემები შიდა და გარე მოპირკეთებისთვის სეისმომედეგობის, ხანძარმედეგობის, ნესტაგმძლეობის, თბოიზოლაციისა და ხმის იზოლაციის გარანტიაა. გარდა ამისა, ყველა პროდუქცია და მასალა, რომელსაც კომპანია მომხმარებელს სთავაზობს, შესაბამეა იმ სტანდარტებს, რომელსაც იყენებს თანამედროვე მსოფლიო.

წდობის მოპოვება იოლი არ არის, თუმცა „კნაუფმა“ 26 წლის მანძილზე ეს მოახერხა და დღეს მისი სახელი სანდოობის, ხარისხის და ეკოპროდუქციის სინონიმია ქართულ ბაზარზე. „კნაუფ გიპს თბილისი“ ორიენტირებულია მომხმარებლის სერვისის უზრუნველყოფაზე და თანამშრომლობის სურვილზე. ამას მოწმობს ძალიან ბევრი მომხმარებლის-როგორც ორგანიზაციების, ასევე კერძო პირების- მუდმივი უკუკავშირი.

აღსანიშნავია, რომ „კნაუფთან“ ფუნქციონირებს სასწავლო გადამზადების ცენტრი, სადაც ხდება ხელოსნების თუ მემონტაჟების გადამზადება და კვალიფიკაციის ამაღლება. ნებისმიერ დაინტერესებულ პირს თუ ორგანიზაციას, სრულიად უფასოდ შეუძლია გაეცნოს მშრალი მშენებლობის სისტემების და ტექნოლოგიების წარმოება-გამოყენებას. „კნაუფ ჯორჯია“ აქტიურად მონაწილეობს, როგორც სახელმწიფო, ასევე კერძო სექტორის მიერ განხორციელებულ სხვადასხვა სოციალურ პროექტებში.

გასულ წელს „კნაუფმა“ მთლიანად უზრუნველყო თელავის აუტისტ ბავშვთა სახლის ცენტრის შიდა დამოუკიდებელი სივრცეების გარემონტება და გადამზადა მშენებლები. წელს კომპანიამ საკუთარი მასალებით სარემონტო სამუშაოები ჩაატარა სათნოების სახლ „კათარზისში“ და მოაპირკეთა შენობის შიდა სივრცე.

მშენებლობა ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი ინდუსტრიაა, რომელიც მნიშვნელოვან გავლენას ახდენს გარემოზე. ინფრასტრუქტურის განვითარებამ, პლანეტას ერთი მხრივ დიდი სარგებელი მოუტანა და მაგრამ ასევე, საფრთხის წინაშე დააყენა ეკოსისტემა და ადამიანების ჯანმრთელობა. ამიტომ დღეს ძალიან ბევრი სამშენებლო კომპანია ზრუნავს ეკოპროდუქციის შექმნასა და მის გამოყენებაზე სამშენებლო ინდუსტრიაში. „კნაუფს“ აქვს წამყვანი როლი უჭირავს.

„კნაუფი“ მსოფლიო მასშტაბით აპირებს განახლებად ენერჯიებზე გადასვლას და ამას საქართველოშიც შეუერთდება.



ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER

ჩვენი წევრების წარმატების ისტორიები



MOSMIERI

Das **Château & Weingut MOSMIERI** ist ein weitläufiges Anwesen im toskanischen Stil, gelegen in der Hauptweinregion Georgiens - Kachetien. Umgeben von malerischen Weinbergen und kunstvoll gestalteten Gärten bietet es einen spektakulären Blick auf das Alazanital und die majestätischen Kaukasusberge.

Unsere Gäste erwartet eine Kombination aus exquisiter kachetischer Küche, erlesenen Weinen von David Maisuradze, professionellen Weinverkostungen, kulinarischen Workshops und (je nach Saison) die Möglichkeit, an der Weinlese teilzunehmen. Für Ihren Aufenthalt steht unser charmantes Boutique-Hotel mit großem Pool und einladender Poolbar bereit.

Erleben Sie Genuss, Entspannung und die Schönheit Georgiens auf eine ganz besondere Weise!

საქართველოს მეღვინეობის მთავარ რეგიონში მდებარე **შატოსა და მეღვინეობა "მოსმიერს"** განსაკუთრებულ სიბლეს სძენს ტოსკანური სტილი; მეღვინეობა გარშემორტყმულია ვენახებითა და ლამაზად მორთული ბალებით, და რაც მთავარია, თვალწარმტაცი ხედებით ალაზნის ველსა და კავკასიონის ქედებზე.

შატო საუკეთესოდ მასპინძლობს სტუმრებს; სთავაზობს კახურ სამზარეულოს, დავით მაისურაძის მიერ დაყენებულ გამორჩეულ ღვინოს, დეგუსტაციებსა და კერძების მასტერკლასებს; ჩვენთან ასევე, სეზონურად იმართება რთველი;

ენვით ბუტიკის სტილის სასტუმროს და ისიამოვნეთ ღია აუზითა და ბარის სერვისებით.



MOSMIERI  
Château & Winery  
MOSMIERI

Book your Stay now  
reception@mosmiери.ge  
+995 32 2424490  
+995 32 2970420



ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER

ჩვენი წევრების წარმატების ისტორიები



MYTALENT JAHRESRÜCKBLICK 2024

Mytalent.io vermittelt seit dem Jahr 2017 deutschsprachiges Personal aus Georgien an Kunden in der DACH Region für verschiedenste Online-Arbeiten.

Im Jahr 2024 waren wir in Sarajevo und haben dort potentielle Kandidaten persönlich kennengelernt und Mytalent vorgestellt.

Trotz Krieg und Wirtschaftskrise ist Mytalent moderat weiter gewachsen und immer noch auf Erfolgskurs. Wir sind immer auf der Suche nach Kandidaten mit sehr guten Deutsch und Englischkenntnissen sowie Erfahrungen im Kundenservice. Weiterhin Grafikdesigner, Webdesigner, Programmierer oder Social Media Experten.

Mytalent ist ein wichtiger Bestandteil der deutschsprachigen Community in Tbilisi und wir freuen uns auch im nächsten Jahr noch mehr Jobs nach Georgien zu holen. Wir freuen uns über Bewerbungen!

www.Mytalent.io

MyTalent.io ist ein Service der Modi Modi Modi LLC  
Tsutskhvati 27, 0144 Tbilisi, Georgien  
Email: hello@mytalent.io  
DE +49-40-22859351  
GE: +995(32)2054796

MYTALENT ყოველწლიური მიმოხილვა 2024

Mytalent.io 2017 წლიდან DACH-ის რეგიონის მომხმარებლებისთვის სხვადასხვა ონლაინ სამუშაოზე საქართველოდან გერმანულენოვანი პერსონალის მოძიებას უზრუნველყოფს.

2024 წელს ჩვენ გავაგრძელეთ ჩვენი სარეკლამო ღონისძიებები. ჩვენ ვიყავით სარაევოში, რათა პირადად გავცნო პოტენციური კანდიდატები და წარგვედგინა მათთვის Mytalent-ის საქმიანობა..

ომისა და ეკონომიკური კრიზისის მიუხედავად, Mytalent განაგრძობდა ზრდას და ის კვლავაც წარმატების გზაზე დგას. ჩვენ კვლავ ვეძებთ კანდიდატებს, რომლებსაც ძალიან კარგად ფლობენ გერმანულ და ინგლისურ ენებს და აქვთ გამოცდილება მომხმარებელთა მომსახურების სფეროში, ან არიან გრაფიკული და ვებ დიზაინერები, პროგრამისტები და სოციალური მედიის ექსპერტები.

Mytalent არის თბილისში გერმანულენოვანი საზოგადოების მნიშვნელოვანი ნაწილი და ჩვენ მოუთმენლად ველით მომავალ წელს საქართველოში უფრო და უფრო მეტი სამუშაო ადგილის შექმნას. სიხარულით ველოდებით თქვენი განაცხადების მიღებას!

www.Mytalent.io

MyTalent.io არის შპს Modi Modi Modi-ს სერვისი  
ცუცხვათის 27, 0144 თბილისი, საქართველო  
ელ. ფოსტა: hello@mytalent.io  
გერმ.: +49-40-22859351  
საქ.: +995(32)2054796





**NEXIA GEORGIA-მ ქსელის წევრ  
800-მდე კომპანიას შორის  
"წლის კომპანიის /  
THE FIRM OF THE YEAR"  
პრესტიჟული ჯილდო უკვე  
მეორედ მოიპოვა.**



ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER  
ჩვენი წევრების წარმატების ისტორიები



Das Jahr 2024 markierte einen Meilenstein für Nexia Georgia. Das Unternehmen beging sein 10-jähriges Bestehen mit groß angelegten Veranstaltungen und bemerkenswerten Erfolgen. Mit einem Umsatz von 12,2 Millionen GEL positionierte sich Nexia Georgia unter den Top 5 der internationalen Wirtschaftsprüfungsgesellschaften.

2024 Nexia Georgia-სთვის განსაკუთრებული წარმატების წელი აღმოჩნდა. კომპანიამ 10 წლის საუბილუო წელი მასშტაბური ღონისძიებებითა და მნიშვნელოვანი მიღწევებით დახურა: 12, 2 მლნ-იანი შემოსავლით საერთაშორისო აუდიტორული კომპანიების რეიტინგის ხუთეულში შევიდა და წლის ბოლოს, Nexia International-ის 800-მდე წევრ კომპანიას შორის, ყველა მიღწევასა და წარმატების საპასუხოდ, „წლის კომპანიის / The Firm of the Year“ საერთაშორისო ჯილდო მოიპოვა. სხვათა შორის, Nexia Georgia ერთადერთი ფირმაა ქსელში, რომელმაც მთავარი ჯილდო უკვე მეორედ მოიპოვა.

Besonders bemerkenswert: Nexia Georgia ist das einzige Unternehmen im Netzwerk, das diese angesehene Auszeichnung bereits zum zweiten Mal erhalten hat.

ეს პრესტიჟული ჯილდო იმ კომპანიების აღიარებას ისახავს მიზნად, რომლებსაც განსაკუთრებული წვლილი შეაქვთ ქსელის განვითარებაში, წარმატებით პოზიციონირებენ ადგილობრივ ბაზარზე და მუდმივად ქმნიან ახალ შესაძლებლობებს ბიზნესისთვის.

Diese renommierte Auszeichnung wird an Unternehmen verliehen, die außergewöhnliche Beiträge zur Weiterentwicklung des Netzwerks leisten, eine starke Präsenz auf ihren lokalen Märkten aufbauen und kontinuierlich neue Wachstumschancen erschließen.

გასულ წელს Nexia Georgia-ს საქმიანობის მთავარი აქცენტები იყო კიბერუსაფრთხოება, ინოვაციური ტექნოლოგიები, კლიენტებისა და თანამშრომლების ლოიალობის პროგრამები, მასშტაბური საიუბილეო ღონისძიებების სერია, კონფერენციები და საერთაშორისო გამოცდილების გაზიარება ქსელის ფარგლებში.

Im vergangenen Jahr richtete Nexia Georgia seinen Fokus auf Cybersicherheit, innovative Technologien, Kunden- und Mitarbeiterbindungsprogramme sowie auf eine Reihe von groß angelegten Jubiläumsveranstaltungen, Konferenzen und den Austausch internationaler Erfahrungen innerhalb des Netzwerks.

2024 წელს, Nexia Georgia გახდა ერთადერთი კომპანია როგორც აუდიტორულ, ასევე საფინანსო სფეროში არა მხოლოდ საქართველოს, არამედ, რეგიონის მასშტაბითაც, რომელმაც კიბერუსაფრთხოების საერთაშორისო სტანდარტის, უახლესი, 2022 წლის ვერსია დანერგა და შესაბამისი სერტიფიკაციც მიიღო.

2024 wurde Nexia Georgia das einzige Unternehmen im Audit- und Finanzsektor, nicht nur in Georgien, sondern in der gesamten Region, das die neueste Version des internationalen Cybersicherheitsstandards (2022) implementierte und die entsprechende Zertifizierung erhielt. Außerdem war Nexia Georgia die erste Wirtschaftsprüfungsgesellschaft in Georgien, die Robotic Process Automation (RPA) für Buchhaltungs- und Finanzoperationen einführt. Diese wegweisende Technologie wurde zudem anderen Mitgliedsunternehmen des Netzwerks zugänglich gemacht.

ასევე, პირველი აუდიტორული ფირმაა საქართველოში, რომელმაც ბულალტრულ და ფინანსურ ოპერაციებში პროცესების ავტომატიზაციისთვის რობოტული ტექნოლოგიების (RPA) გამოყენება დაიწყო და ახლა ქსელის წევრ კომპანიებს ეხმარება მის დანერგვაში.

Mit mittlerweile 250 Mitarbeitenden zählt Nexia Georgia zu den größten Arbeitgebern im Wirtschaftsprüfungssektor. Das Unternehmen besitzt das größte Portfolio im Bereich Buchhaltungs-Outsourcing und betreut über 300 Kunden. Darüber hinaus verfügt Nexia Georgia über das größte Steuerteam aller Wirtschaftsprüfungsgesellschaften in Georgien, bestehend aus mehr als 50 Experten.

2024 წელი Nexia Georgia-სთვის თანამშრომელთა რაოდენობის ზრდითაც რეკორდული აღმოჩნდა: ამ ეტაპზე მის გუნდში 250 ადამიანია დასაქმებული და ამ მაჩვენებლით აუდიტორული სფეროს ერთ-ერთი უმსხვილესი დამსაქმებელია. კომპანიას ბულალტრული აუტოსორსინგის მიმართულებით უმსხვილესი პორტფელი აქვს და 300-ზე მეტ კლიენტს ემსახურება. აღსანიშნავია ისიც, რომ აუდიტორულ კომპანიებს შორის უმსხვილესი საგადასახადო გუნდი ჰყავს, რომელიც 50-ზე მეტ პროფესიონალს აერთიანებს.

Um dem steigenden Bedarf an Arbeitsplätzen gerecht zu werden, investierte Nexia Georgia erheblich in die Erweiterung seiner Büroräume. Seit einem Jahr operiert das Unternehmen nun in seinem renovierten, hochmodernen Büro im King David Business Center.

თანამშრომლების რაოდენობის ზრდასთან ერთად, რა თქმა უნდა, დგება მათთვის კომფორტული სამუშაო სივრცის მოწყობის საკითხიც. ამიტომ, გასულ წელს საკმაოდ დიდი ინვესტიცია ჩაიდო ოფისის გაფართოებაში. უკვე 1 წელია Nexia Georgia King David-ის ბიზნეს ცენტრში, განახლებულ ოფისში განაგრძობს საქმიანობას.



**OFFICE TECHNOLOGIES ERÖFFNET EINE NEUE NIEDERLASSUNG IN TASCHKENT**

Das Jahr 2024 markiert für Office Technologies einen besonderen Meilenstein: die Eröffnung einer neuen Niederlassung in Taschkent, der Hauptstadt Usbekistans. Seit 2004 ist Office Technologies auf dem georgischen Markt tätig und bietet umfassende Dienstleistungen für Fit-out-Projekte in Büros, Hotels und Bildungseinrichtungen sowie die Lieferung verschiedenster Möbeltypen an. Das Unternehmen repräsentiert weltweit renommierte Marken wie Steelcase, Narbutas, Interface, Unigen und weitere.

Im Jahr 2017 begann Usbekistan mit der Umsetzung umfassender Reformen, die das zuvor isolierte und zentralisierte Wirtschaftssystem für private Investoren und externe Einflüsse öffneten. Diese Maßnahmen führten zu einer zunehmenden wirtschaftlichen Dynamik und ebneten internationalen Unternehmen den Weg in den Markt.

Die Idee, eine Niederlassung in Taschkent zu eröffnen, entstand bereits 2019 im Team von Office Technologies. Aufgrund der COVID-19-Pandemie verzögerte sich die Umsetzung. Nach dem Ende der Pandemie wurden die Planungen wieder aufgenommen, und die Suche nach geeigneten Büroflächen und Mitarbeitenden begann. Die Wahl fiel schließlich auf das neu errichtete Trilliant Business Center, ein modernes Geschäftsgebäude im Herzen Taschkents, das nun als Büro und Showroom des Unternehmens dient.

Am 19. September wurde der Showroom feierlich eröffnet. Gäste, Partner und Kunden aus verschiedenen Ländern waren Teil dieses besonderen Ereignisses. Wie in Georgien verfolgt das Unternehmen auch in Usbekistan das Ziel, moderne Arbeits- und Lebensräume zu schaffen und erstklassigen Kundenservice zu bieten. Bereits jetzt bestehen Kooperationen mit internationalen Unternehmen sowie enge Partnerschaften mit georgischen Firmen, die in Usbekistan tätig sind. Damit baut Office Technologies auf seinen langjährigen Geschäftsbeziehungen auf.

Für Anfragen zu Dienstleistungen und Produkten stehen wir Ihnen gerne über die angegebenen Kontaktdaten zur Verfügung.

4a Liberty Square, Tbilisi, Georgia  
Phone: +995 322 99 99 80  
Email: info@o-t.ge

Shahrisabz Str.#2 Trilliant Business Center Tashkent, UZ  
Phone: +998 55 515 6868  
Email: info@o-t.uz

**OFFICE TECHNOLOGIES-მა ტაშკენტში ახალი ფილიალი გახსნა**

2024 წლის წარმატების ისტორია კომპანია Office Technologies გუნდისთვის უბეკეთის დედაქალაქ ტაშკენტში ახალი ფილიალის გახსნას უკავშირდება.

“Office Technologies” ქართულ ბაზარზე 2004 წლიდან ოპერირებს და კლიენტებს სთავაზობს ოფისების, სასტუმროების, საგანმანათლებლო სივრცეების სრულ სარემონტო სამუშაოებს და სხვადასხვა ტიპის ავეჯით მომარაგებას. კომპანია წარმოადგენს ისეთ მსოფლიო ბრენდებს როგორებიცაა Steelcase, Narbutas, Interface, Unigen და სხვა.

2017 წელს უბეკეთში დაიწყო მრავალმხრივი რეფორმები. ამ პროცესმა მანამდე იზოლირებული და ცენტრალიზებული უბეკური ეკონომიკა უფრო მეგობრული გახადა კერძო ინვესტიციებისა და გარე ფაქტორების მიმართ. ამან კი თავის მხრივ ხელი შეუწყო ეკონომიკური პროცესების გააქტიურებას და საერთაშორისო კომპანიების შესვლას ბაზარზე.

ტაშკენტში ფილიალის გახსნის იდეა Office Technologies გუნდს ჯერ კიდევ 2019 წელს დაებადა, მაგრამ ამ პროცესს კოვიდ-პანდემიამ შეუშალა ხელი. პანდემიის დასრულებისთანავე განახლდა ოფისისთვის ფართის და თანამშრომლების ძიების პროცესი. საბოლოოდ შეირჩა ტაშკენტის ცენტრში ახლახან აშენებული თანამედროვე ბინნეს ცენტრი Trilliant, სადაც დღესდღეობით კომპანიის ოფისი და შოურუმი განთავსებული.

შოურუმის ოფიციალური გახსნა 19 სექტემბერს შედგა და ცერემონიალს ესწრებოდნენ სხვადასხვა ქვეყნიდან ჩამოსული პარტნიორები და კლიენტები.

უბეკეთშიც, ისევე როგორც საქართველოში, კომპანიის მთავარი მიზანია თანამედროვე სივრცეების შექმნა და კლიენტების ხარისხიანი მომსახურება. უკვე შედგა თანამშრომლობა რამოდენიმე საერთაშორისო კომპანიასთან. Office Technologies ასევე აქტიურად თანამშრომლობს უბეკეთში წარმოდგენილ ქართულ კომპანიებთან, რომლებთანაც საქართველოშიც მრავალწლიანი პარტნიორობა აკავშირებს.

კომპანიის სერვისებით/პროდუქტებით დაინტერესების შემთხვევაში შეგიძლიათ დაუკავშირდეთ მოცემული საკონტაქტო ინფორმაციის მეშვეობით:

4a თავისუფლების მოედანი, თბილისი  
ტელ: +995 322 99 99 80  
ელ. ფოსტა: info@o-t.ge

Shahrisabz Str.#2 Trilliant Business Center/ ტაშკენტი  
ტელ: +998 55 515 6868  
ელ. ფოსტა: info@o-t.uz



**PIONIERARBEIT IN DER BERUFLICHEN EXZELLENZ IN GEORGIEN**

Die Gründung des ersten Zentrums für Exzellenz in Georgien in den Sektoren Bau und Logistik stellt einen weiteren Fortschritt in der Entwicklung beruflicher Bildung dar. Das Ausbildungszentrum, das in Didi Dighomi / Tiflis auf dem Gelände eines Schul- und Wissenschaftszentrums entstehen wird, begegnet aktuellen Herausforderungen des Arbeitsmarktes, insbesondere dem Fachkräftemangel in den für Georgien wichtigen Branchen Bau und Logistik. Mit seinem Fokus auf Innovation, internationalen Netzwerken und seiner Wirtschaftsnähe setzt das Zentrum einen neuen Maßstab für Bildungsqualität und sichert Georgiens Wettbewerbsfähigkeit in einer sich schnell verändernden globalen Wirtschaft.

**Eine gemeinsame Initiative**

Das Exzellenzzentrum ist ein Beispiel für die enge Partnerschaft zwischen den Regierungen Georgiens und Deutschlands. Kofinanziert durch die deutsche Bundesregierung über die KfW wird das Vorhaben vom georgischen Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Jugend umgesetzt, mit technischer Unterstützung der PEM Consult GmbH, einem Mitglied des DWV seit 2024. Das 1977 in Düsseldorf gegründete Unternehmen ist auf berufliche Bildung, KMU-Förderung und Umweltmanagement in Transformations- und Schwellenländern spezialisiert. Seit 2014 ist PEM in Georgien tätig und hat zahlreiche Projekte im Bereich Kompetenzentwicklung und Arbeitsmarkt durchgeführt, die von der deutschen Bundesregierung, der Europäischen Kommission und der U.S. Millennium Challenge Corporation finanziert wurden.

**Modernste Infrastruktur**

Der zwei Hektar große Campus umfasst drei Gebäude und bietet praktische Werkstatträume als überbetriebliche Ausbildungsstätten, Schulungs- und Technikräume, die den internationalen Industriestandards entsprechen. Der Bau, ausgeführt von Geo Sky Construction LTD, beginnt Ende Dezember 2024. Der Campus soll bis 2027 betriebsbereit sein und jährlich 1.000 Studierende in Diplom- und Zertifikatsprogrammen ausbilden. Als „Hub“ wird es bestehende georgische Berufsschulen in diesen Bereichen durch Wissenstransfer, Lehrerausbildung und die Entwicklung von Lehrmaterialien unterstützen.

Zusammen mit einer wachsenden Gruppe von derzeit mehr als 20 Partnern aus der Wirtschaft trägt dieses Zentrum dazu bei, dass die Fachkräftesicherung in den beiden Branchen Bau und Logistik gelingt, um das wirtschaftliche Wachstum und die globale Wettbewerbsstellung Georgiens zu fördern.



**ექსელენს ცენტრი ლოგისტიკისა და მშენებლობის საქართველოში - ახალი სივრცე პროფესიული განათლების განვითარების გზაზე**

ლოგისტიკისა და მშენებლობის მიმართულებით საქართველოში პირველი ექსელენს ცენტრის დაარსება ინოვაციური ნაბიჯია პროფესიულ განათლებაში. თბილისში (დიდი დიღომი), განათლებისა და მეცნიერების ქალაქში განთავსებული ცენტრი ორიენტირებული იქნება შრომის ბაზრის გამოწვევებისა და უნარების დეფიციტის შემცირებაზე, რისთვისაც საერთაშორისო სტანდარტებსა და საუკეთესო პრაქტიკას გამოიყენებს. ინოვაციური მიდგომებით, თანამედროვე ტექნოლოგიებით, ინდუსტრიის სპეციფიკურ მოდულებზე მორგებით, საერთაშორისო კავშირებისა და საჯარო-კერძო პარტნიორობის გაძლიერებით ექსელენს ცენტრი სწავლების ახალ, არსებულზე მაღალ ნიშნულს ადგენს. ის ამგვარად უზრუნველყოფს საქართველოს სამუშაო ძალის კონკურენტუნარიანობის ზრდას სწრაფად განვითარებად გლობალურ ეკონომიკაში.

**თანამშრომლობა და მხარდაჭერა:** ექსელენს ცენტრი საქართველოსა და გერმანიის მთავრობებს შორის პარტნიორობის ერთ-ერთი კარგი მაგალითია. გერმანიის მთავრობის მიერ გერმანიის რეკონსტრუქციის საკრედიტო ბანკის (KfW) მეშვეობით თანადაფინანსებულ ინიციატივას ახორციელებს განათლების, მეცნიერებისა და ახალგაზრდობის სამინისტრო, ხოლო პროექტის ტექნიკურ მხარდაჭერას უზრუნველყოფს პემ კონსულტი (PEM Consult GmbH)- გერმანული საკონსულტაციო კომპანია, რომელიც გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანების (DWV) წევრია 2024 წლიდან. პემ კონსულტი დაარსდა 1977 წელს დიუსელდორფში. კომპანია სპეციალიზირებულია განათლების, მენარშეობისა და გარემოსდაცვით სფეროებში და ძირითადად განვითარებადი ეკონომიკის ქვეყნებში მუშაობს. საქართველოში საქმიანობს 2014 წლიდან და უნარების განვითარებისა და შრომის ბაზართან შესაბამისობაში მოყვანის მიმართულებით გერმანიის მთავრობის, ევროკომისიის და აშშ-ის ათასწლეულის გამოწვევის კორპორაციის მიერ დაფინანსებული არაერთი პროექტის განმახორციელებელია.

**თანამედროვე ინფრასტრუქტურა:** ექსელენს ცენტრის 13000 მ<sup>2</sup> კამპუსი მოიცავს 2 ჰექტარზე გაშენებულ სამ შენობას. აქ წარმოდგენილი იქნება ინდუსტრიული სტანდარტების სახელოსნოები, საკლასო ოთახები და ლაბორატორიები. კომპანია შპს ჯეო-სქაი ქონსტრაქშენი (Geo Sky Construction LTD) 2024 წლის დეკემბრის ბოლოდან შეუდგება ექსელენს ცენტრის მშენებლობას. ცენტრი 2027 წლისთვის ამოქმედდება და ყოველწლიურად 1000-მდე სტუდენტს შესთავაზებს სადიპლომო და სასერტიფიკაციო პროგრამებს. როგორც ჰაბი, ცენტრი დაეხმარება არსებულ ქართულ პროფესიულ საგანმანათლებლო დაწესებულებებს ცოდნის გაზიარებაში, მასწავლებელთა გადამზადებაში, სასწავლო რესურსების შემუშავებაში და სხვა.

თანამშრომლობა დაწყებულია 20-ზე მეტ ბინნეს პარტნიორთან და ეს წრე მომავალში უფრო გაფართოვდება. აღნიშნული ინიციატივა უზრუნველყოფს კვალიფიციური და კონკურენტუნარიანი სამუშაო ძალის შექმნას, რაც ხელს უწყობს ქვეყნის ეკონომიკურ ზრდას და საერთაშორისო ასპარეზზე შესაბამისი ადგილის დამკვიდრებას.



INITIATIVEN DER PROCREDIT BANK ZUR UNTERSTÜTZUNG VON INTEGRATIVEM WACHSTUM

In diesem Jahr feierte die ProCredit Bank ihr 25-jähriges Bestehen in Georgien. Das deutsche Finanzinstitut, das in 12 Ländern vertreten ist, hat ihre Tätigkeit 1999 in Georgien aufgenommen und die europäischen Standards für Beschäftigung, für Unterstützung von Business und für Privatkundenbetreuung im Bankensektor eingeführt.

Das Ziel der Procredit Bank ist es, ein verantwortungsvoller Arbeitgeber zu sein, der ein gesundes Arbeitsumfeld für beruflichen Aufstieg und Entwicklung von Frauen bietet.

Zusammen mit einem internen inklusiven Umfeld schafft die Bank gemeinsam mit lokalen und internationalen Partnern ständig neue Möglichkeiten, um Frauen wirtschaftlich zu stärken.

Die Unterstützung der wirtschaftlichen Stärkung von Frauen wird auch im Jahr 2025 eine Priorität der Bank bleiben.

ინკლუზიური ზრდის მხარდაჭერი ინიციატივები პროკრედიტ ბანკისგან

წელს, პროკრედიტ ბანკმა საქართველოში ოპერირების 25 წელი აღნიშნა. გერმანული ფინანსური ინსტიტუტი, რომელიც 12 ქვეყანაშია წარმოდგენილი, საქართველოში 1999 წელს შემოვიდა და შემოიტანა ევროპული დასაქმების, ბიზნესის მხარდაჭერის და საცალო მომხმარებელზე ზრუნვის სტანდარტი საბანკო სექტორში.

პროკრედიტის მიზანია იყოს პასუხისმგებლიანი დასაქმებელი, რომელიც უზრუნველყოფს ჯანსაღ სამუშაო გარემოს ქალების პროფესიული ზრდისა და განვითარებისთვის და ეს მიზანი დასაქმებულთა გენდერულ გადანაწილებაშიც აისახება.

შიდა ინკლუზიურ გარემოსთან ერთად, ქალთა ეკონომიკური გაძლიერებისთვის, ბანკი მუდმივ ახალ შესაძლებლობებს ქმნის ადგილობრივ და საერთაშორისო პარტნიორებთან ერთად.

ქალების ეკონომიკური გაძლიერების მხარდაჭერა 2025 წელს ბანკის პრიორიტეტად დარჩება.



SCHNEIDER GROUP

Die SCHNEIDER GROUP unterstützt internationale Unternehmen seit über 20 Jahren bei Markteintritt, Wachstum und Ausbau ihrer Geschäftstätigkeit in Osteuropa, Zentralasien, dem Kaukasus und den Balkanländern - entsprechend der Vision ihres Gründers, Ulf Schneider.

Das Unternehmen bietet umfassende Dienstleistungen in den Bereichen Recht, Buchhaltung, Steuern, Wirtschaftsprüfung, IT, HR und Interim Management.

SCHNEIDER GROUP GEORGIA ist seit 2023 auf dem georgischen Markt präsent. In kurzer Zeit hat das Unternehmen nicht nur einen Ruf als vertrauenswürdiger Geschäftspartner aufgebaut, sondern auch bedeutende Kunden gewonnen.

Unser Versprechen: SCHNEIDER GROUP - Erfahrung. Wissen. Vorsprung.

Gemeinsam verwandeln wir Chancen in Erfolge!

SCHNEIDER GROUP

SCHNEIDER GROUP ხელს უწყობს საერთაშორისო კომპანიების ბაზარზე შესვლას, განვითარებასა და გაფართოებას აღმოსავლეთ ევროპაში, ცენტრალურ აზიაში, კავკასიასა და ბალკანეთში - იმ საკონსულტაციო კომპანიის ხედვის შესაბამისად, რომელიც ბ-მა ულფ შნაიდერმა დააარსა 20-ზე მეტი წლის წინ.

კომპანია მომხმარებლებს სთავაზობს იურიდიულ, ბუღალტრულ, საგადასახადო, შიდა აუდიტის, IT, HR და Interim Management მომსახურებებს.

SCHNEIDER GROUP GEORGIA ქართულ ბაზარზე შემოვიდა 2023 წელს. ამ მოკლე დროში, კომპანიამ მოახერხა არა მხოლოდ სანდო ბიზნეს პარტნიორის რეპუტაციით სახელის დამკვიდრება, არამედ მნიშვნელოვანი პარტნიორების მოზიდვაც.

SCHNEIDER GROUP მომავალშიც გააგრძელებს ქართული ბაზრის დინამიური ზრდის მხარდაჭერას კომპანიებისთვის ინოვაციური გადაწყვეტილებების შეთავაზებით.

ჩვენი დაპირება: SCHNEIDER GROUP - გამოცდილება. ცოდნა. უპირატესობა.

ჩვენ თქვენთან ერთად ვაქცევთ შესაძლებლობებს წარმატებად!



# Rödl & Partner

## Verbindungen schaffen



### Ihr interdisziplinärer Partner in Georgien

Als Rechtsanwälte, Steuerberater, Unternehmens- und IT-Berater und Wirtschaftsprüfer sind wir an 110 eigenen Standorten in rund 50 Ländern vertreten. Unsere Mandanten vertrauen weltweit unseren 5.800 Kolleginnen und Kollegen.

Bei Ihrem Engagement auf dem georgischen Markt betreuen Sie an unserem Standort in Tiflis hochqualifizierte Mitarbeiter in den Bereichen: Rechtsberatung, Steuerberatung, Business Process Outsourcing, Wirtschaftsprüfung.

### Ihre Ansprechpartner

KLAUS KESSLER  
T +49 89 9287 80 710  
M +49 173 9295 274  
klaus.kessler@roedl.com

KAKHABER GRUBELASHVILI  
T +995 32 299 905  
M +995 599 385 777  
kakhaber.grubelashvili@roedl.com



#### RÖDL & PARTNER - EIN ZUVERLÄSSIGER PARTNER FÜR DEUTSCH-GEORGISCHE GESCHÄFTSBEZIEHUNGEN

Das Jahr 2024 war ein herausforderndes Jahr für die Beziehungen zwischen Georgien und den Mitgliedstaaten der Europäischen Union, geprägt von anhaltenden politischen Turbulenzen. Dennoch gelang es Rödl & Partner, nicht nur die seit Jahren aufgebauten Beziehungen zu festigen, sondern auch das Vertrauen auf ein neues Niveau zu heben.

Seit mittlerweile fünfzehn Jahren ist Rödl & Partner auf dem georgischen Markt tätig. In dieser Zeit hat das Unternehmen zahlreiche Unternehmen und Privatpersonen aus deutschsprachigen und anderen westlichen Ländern gewonnen und aktiv in die georgische Wirtschaft eingebunden.

Rödl & Partner ist ein Beratungsunternehmen, das 1977 in Nürnberg gegründet wurde. Heute beschäftigt das Unternehmen 5.800 Mitarbeiter, ist in 110 Büros vertreten und in 50 Ländern aktiv. Der Schlüssel zum Erfolg des Unternehmens liegt in seiner Einzigartigkeit: Rödl & Partner bietet seinen Kunden juristische, prüferische, steuerliche und buchhalterische Dienstleistungen sowie Outsourcing von Geschäftsprozessen - alles aus einer Hand.

Ein deutsches oder anderes westliches Unternehmen, das in Georgien Fuß fassen möchte, sucht in erster Linie nach einem zuverlässigen Partner. Es benötigt ein erfahrenes und kompetentes Team, das bereits von Anfang an bei der Strategieplanung unterstützt, unbekannte Registrierungsverfahren erfolgreich bewältigt, auftretende Schwierigkeiten überwindet, sich mit verschiedenen Herausforderungen auseinandersetzt und die begonnenen Projekte bis zum Abschluss begleitet.

Rödl & Partner beginnt die Zusammenarbeit mit potenziellen Kunden, die an Georgien interessiert sind, mit Vorverhandlungen und der Präsentation von Themen, die für Investoren besonders vielversprechend sind. Insbesondere hat Rödl & Partner europäischen Unternehmen den Markteintritt in Georgien in den folgenden Sektoren erleichtert:

- Kundenferndienstleistungen
- Informationstechnologie (IT)
- Erneuerbare Energien
- Transport und Logistik

Durch diese Aktivitäten leistet Rödl & Partner einen bedeutenden Beitrag zur Stärkung und Weiterentwicklung der deutsch-georgischen Geschäftsbeziehungen und hebt sie auf eine neue Ebene.

#### როდლი & პარტნიორები - საიმედო პარტნიორი გერმანულ-ქართულ საქმიან ურთიერთობაში

2024 წელი საკმაოდ რთული წელიწადი იყო საქართველოსა და ევროპული კავშირის წევრ ქვეყნებს შორის ურთიერთობის თვალსაზრისით, რასაც განაპირობებდა მიმდინარე პოლიტიკური ტურბულენტობა. მიუხედავად ამისა, „როდლი & პარტნიორებმა“ მოახერხა არა მარტო წლების მანძილზე დამყარებულ ურთიერთობათა სიმტკიცის შენარჩუნება, არამედ ნდობის ხარისხის ახალ სიმაღლეზე აყვანაც.

უკვე მეთხუთმეტე წელია, რაც „როდლი & პარტნიორები“ ქართულ ბაზარზე ოპერირებს. ამ წლების მანძილზე კომპანიამ შეძლო არაერთი ათეული კომპანიისა თუ კერძო პირის დაინტერესება, მათი მოზიდვა როგორც გერმანულენოვანი, აგრეთვე სხვა დასავლური ქვეყნებიდან, და ქართულ ბიზნესში მათი აქტიური ჩართვა.

„როდლი & პარტნიორები“ არის 1977 წელს ნიურნბერგში დაფუძნებული საკონსულტაციო კომპანია. დღეს იგი 5.800 თანამშრომელს აერთიანებს, 110 ბიუროს მოიცავს და 50 ქვეყანაში არის წარმოდგენილი. კომპანიის ამგვარი წარმატების გასაღები მისსავე უნიკალურობაშია: „როდლი & პარტნიორები“ მომხმარებელს ერთდროულად უწევს იურიდიულ, აუდიტორულ, საგადასახადო, ბუღალტრულ და ბიზნეს პროცესების აუტოსონინგის მომსახურებას.

საქართველოში მუშაობით დაინტერესებული გერმანული თუ სხვა დასავლური კომპანია აქ, უპირველესად, სანდო პარტნიორს ეძებს. მას სჭირდება გამოცდილი და კომპეტენტური გუნდი, რომელიც თავიდანვე დაეხმარება სტრატეგიის დაგეგმვაში, წარმატებით გაართმევს თავს მათთვის უცნობ სარეგისტრაციო პროცედურებს, გადალახავს გზადაგზა შეხვედრილ სიძნელეებს, გაუმკლავდება სხვადასხვა გამოწვევას და ბოლომდე მიიყვანს დაწყებულ საქმეს.

„როდლი & პარტნიორები“ საქართველოში დაინტერესებულ პოტენციურ კლიენტებთან ურთიერთობას იწყებს წინასწარი მოლაპარაკებით და იმ საკითხების წარმოჩენით რაც საქართველოში ინვესტორისთვის საინტერესოა და პერსპექტიული იქნება. „როდლი & პარტნიორებმა“ განსაკუთრებით შეუწყო ხელი შემდეგი სექტორების წარმომადგენელი ევროპული კომპანიების საქართველოში შემოსვლას:

- კლიენტთა დისტანციური მომსახურება;
- საინფორმაციო ტექნოლოგიები (IT);
- განახლებადი ენერჯია;
- ტრანსპორტი და ლოგისტიკა.

ამრიგად, „როდლი და პარტნიორებს“ თავისი განსაკუთრებული წვლილი შეაქვს ქართულ-გერმანული საქმიანი ურთიერთობის განმტკიცებასა და ახალ ხარისხზე აყვანაში.

## თეგეტა TEGETA

ჩვენი წევრების წარმატების ისტორიები

### ZUR FÖRDERUNG DER GESCHÄFTSTRANSparenZ: „TEGETA“ VERÖFFENTLICHT SEINEN ERSTEN NACHHALTIGKEITSBERICHT

Als erstes Unternehmen in der Automobilbranche der Region hat Tegeta einen Bericht zur unternehmerischen Sozialverantwortung (CSR) veröffentlicht. Dieses umfassende Dokument wurde gemäß internationalen Standards erstellt und steht allen Interessierten zur Verfügung. Der Bericht deckt das Jahr 2023 ab und bietet eine detaillierte Zusammenfassung der sozialen und ökologischen Auswirkungen der Geschäftstätigkeit des Unternehmens, wobei er sich an den Zielen für nachhaltige Entwicklung der Vereinten Nationen (UN SDGs) orientiert.

#### Ekaterine Kavtaradze, CEO von „Tegeta Holding“:

„Tegeta war das einzige Unternehmen in der Automobilbranche der Region, das eine CSR-Strategie nach internationalen Standards entwickelt hat und nun den Fortschritt der darin festgelegten Ziele und Maßnahmen gegenüber Stakeholdern dokumentiert. Der Bericht gibt nicht nur einen umfassenden Überblick über unsere Geschäftstätigkeit, sondern hilft uns auch, Herausforderungen und Fortschritte zu analysieren und zu bewerten. So können wir unsere Pläne konsequent verfolgen, um die Arbeitsbedingungen unserer Teammitglieder weiter zu verbessern, die Kunden- und Umweltfürsorge zu stärken, die Servicequalität zu erhöhen und die Umweltauswirkungen zu minimieren.“

Der Nachhaltigkeitsbericht von ‚Tegeta‘ deckt die folgenden fünf Hauptbereiche ab: Wohlergehen der Mitarbeiter, Verantwortung gegenüber Kunden, Umweltschutz, Sicherheit sowie die Unterstützung der Gemeinschaft.

#### Tatia Khorbaladze, Leiterin der Abteilung für strategische Kommunikation von „Tegeta Holding“:

„Der Bericht zeigt, dass wir in den vergangenen Jahren erhebliche Fortschritte im Bereich der unternehmerischen Sozialverantwortung erzielt haben. Diese kontinuierlichen Bemühungen wurden mit verschiedenen renommierten Auszeichnungen und Anerkennungen durch lokale und internationale Juries gewürdigt. Wir sind überzeugt, dass der CSR-Bericht dazu beitragen wird, die Transparenz weiter zu erhöhen und das öffentliche Vertrauen in unsere Fortschritte und Erfolge zu stärken.“

Der CSR-Nachhaltigkeitsbericht von „Tegeta“ basiert auf den Prioritäten, die in der CSR-Strategie des Unternehmens definiert wurden. Er wurde in Zusammenarbeit mit der Beratungsfirma CSR Agency erstellt.

Die Prioritäten stammen aus der CSR-Strategie von „Tegeta“, die das Unternehmen 2022 entwickelt hat und einen Aktionsplan bis 2030 umfasst. Das Unternehmen ist überzeugt, dass der Bericht auf Basis der Daten des letzten Jahres als Grundlage für zukünftige Bewertungen und Vergleiche dienen wird, um die Geschäftsprozesse weiter zu optimieren.

### ბიზნესის მთი გამჭვირვალობისათვის - „თეგეტამ“ პირველი მდგრადობის ანგარიში წარადგინა

საავტომობილო სექტორში პირველად „თეგეტამ“ კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის ანგარიში წარადგინა. საერთაშორისო სტანდარტებთან შესაბამისობაში მომზადებული ვრცელი დოკუმენტი დაინტერესებული მხარეებისთვის საჯაროა. საანგარიშო პერიოდი 2023 წელს მოიცავს და დეტალურად აჯამებს კომპანიის საქმიანობის სოციალურ და გარემოსდაცვით ზეგავლენებს და პასუხობს გაეროს მდგრადი განვითარების მიზნებს.

#### ეკატერინე ქავთარაძე, „თეგეტა ჰოლდინგის“ მთავარი აღმასრულებელი ოფიცერი:

„თეგეტამ“ ერთდროს კომპანია ჩვენი საავტომობილო ინდუსტრიაში, რომელმაც ჯერ სოციალური სტანდარტების შესაბამისი კოორდინირებული სოციალური პასუხისმგებლობის სტრატეგია შეიმუშავა და ახლა სტრატეგიით გაწეული მიზნებისა და ამოცანების შესახებ დაინტერესებულ მხარეებს ანგარიში წარადგინა. დოკუმენტი, ერთი მხრივ, ჩვენი საქმიანობის ყოველმხრივ ხედვას ასახავს, ხოლო მეორე მხრივ, გვეხმაურება, თავადვე შევადგინოთ და გავანალიზოთ ჩვენი გამოწვევები, ისე მიღწეული პროგრესი. ეს კი, თავის მხრივ, საუკეთესო შესაძლებლობაა, თანმიმდევრულად მივყვეთ დასახულ გეგმებს - კიდევ უფრო გავაუმჯობესოთ სამუშაო პირობები ჩვენი გუნდის წევრებისათვის, მეტად ვიზიზუნოთ მომხმარებელსა და გახეობებში, დავხვეწოთ მომსახურების ხარისხი და მინიმუმამდე შევამციხოთ გავლენა ეკოლოგიაზე.“

„თეგეტას“ მდგრადობის ანგარიში ხუთ ძირითად მიმართულებას აერთიანებს: თანამშრომელთა კეთილდღეობა, მომხმარებელთა მიმართ პასუხისმგებლობა, გარემოს დაცვა, უსაფრთხოება და საზოგადოების მხარდაჭერა.

#### თათია ხორბალაძე, „თეგეტა ჰოლდინგის“ სტრატეგიული კომუნიკაციების დეპარტამენტის ხელმძღვანელი:

„ანგარიში ადასტურებს, რომ ბოლო პერიოდის განმავლობაში, კოორდინირებული სოციალური პასუხისმგებლობის მიმართებით კომპანიაში ბევრი სასიკეთო ცვლილება დაგეგმეს. თანმიმდევრულმა ნაბიჯებმა და ჰეაღუქმა დადებითმა გავლენებმა თეგეტას სხვადასხვა პიესტიჟული ჯილდო და ადგილობრივი თუ საერთაშორისო ჟიურის აღიარება მოუტანა. CSR ანგარიშით ამ მიღწეულ პროგრესსა და შედეგებზე გამჭვირვალობისა თუ საზოგადოებისათვის სანდოობის კიდევ უფრო მაღალ სტანდარტს შევქმნი.“

„თეგეტას“ კორპორაციული სოციალური მდგრადობის ანგარიში იმ პრიორიტეტებზე დაყრდნობით მომზადდა, რომლებიც კომპანიის CSR სტრატეგიაშია გაწერილი. ანგარიში საკონსულტაციო კომპანია CSR Agency-სთან თანამშრომლობით შემუშავდა.

პრიორიტეტები „თეგეტას“ CSR სტრატეგიიდან გამომდინარეობს, რომელიც კომპანიამ 2022 წელს შეიმუშავა და 2030 წლამდე სამოქმედო გეგმას ითვალისწინებს. პოლიტიკაში მიაჩნიათ, რომ გასული წლის მონაცემებით შედგენილი ანგარიში ერთგვარი სანდოის წერტილი იქნება სამომავლო შეფასებისა და შედარებისათვის, ბიზნესპროცესების გასაუმჯობესებლად.



**TELEPERFORMANCE GEORGIEN**

Teleperformance Georgien ist ein führendes Unternehmen im Bereich Business Process Outsourcing (BPO) und ein vertrauenswürdiger Partner für die größten Marken weltweit. Das Unternehmen nahm 2016 seine Tätigkeit in Georgien unter dem Namen Arvato Bertelsmann mit 150 Mitarbeitern und einem deutschsprachigen Projekt auf. Heute beschäftigt es über 2.300 Mitarbeiter in fünf Büros in drei Städten und unterstützt 13 internationale Geschäftskunden. Die Kunden von Teleperformance Georgien stammen aus vielfältigen Branchen wie E-Commerce, Tourismus, Informations- und digitale Technologien, der Automobilindustrie und mehr.

Vor einem Jahr hat Teleperformance offiziell Majorel übernommen. Im vergangenen Jahr hat Teleperformance Georgien bereits Partnerschaften mit vier neuen internationalen Marken aufgebaut. Die beiden Unternehmen teilen gemeinsame Werte und neben der Sorge um das Wohlergehen der Mitarbeiter legen einen besonderen Schwerpunkt auf verantwortungsbewusste Geschäftspraktiken. 2023 wurde das Unternehmen im Rahmen des Meliora-Wettbewerbs als "Verantwortungsvollster Arbeitgeber des Jahres" ausgezeichnet.

**Bildung als Priorität**

Teleperformance Georgien engagiert sich aktiv für die Förderung der Bildung und Entwicklung junger Menschen und setzt sich zugleich für die Verbreitung der deutschen Sprache und Kultur ein. Seit 2023 ist die Sprachakademie von Teleperformance Georgien aktiv. Die Sprachakademie ist eine einzigartige Initiative des Unternehmens, die interessierten Personen kostenlose Deutschkurse und die Möglichkeit bietet, in einem internationalen Unternehmen beschäftigt zu werden. Die Deutschkurse der Akademie werden von erfahrenen, deutschsprachigen Trainern geleitet, die moderne Lehrmethoden anwenden.

Die Sprachakademie von Teleperformance ist eine hervorragende Möglichkeit für Menschen, die im Unternehmen arbeiten möchten, aber ihre Deutschkenntnisse noch nicht ausreichend entwickelt haben. Bereits im zweiten Jahr unterstützt die Akademie die Kursteilnehmer nicht nur bei der Verbesserung ihrer Sprachkenntnisse, sondern auch bei der Entwicklung der Soft Skills, die im Arbeitsalltag der Unternehmensmitarbeiter erforderlich sind. In den letzten zwei Jahren hat die Sprachakademie 11 Gruppen ausgebildet, und 73 erfolgreiche Absolventen haben eine Möglichkeit erhalten, Teil des internationalen Teams von Teleperformance zu werden.

**ტელეპერფორმანს საქართველო**

ტელეპერფორმანს საქართველო ბიზნეს პროცესების აუტოსორსინგის სფეროს ერთ-ერთი ლიდერი და მსოფლიოს უმსხვილესი ბრუნდების სანდო პარტნიორია. საქართველოში ოპერირება კომპანიამ 2016 წელს, არვატო ბერტელსმანის სახელით, 150 ადამიანითა და 1 გერმანულენოვანი პროექტით დაიწყო, დღეს კი, 2300-ზე მეტ თანამშრომელს, 3 ქალაქში განთავსებულ 5 ოფისსა და 13 საერთაშორისო ბიზნეს კლიენტს აერთიანებს. ტელეპერფორმანს საქართველოს კლიენტები ისეთ მრავალფეროვან ინდუსტრიებს წარმოადგენენ, როგორებიცაა: ელექტრონული კომერცია, მოგზაურობა, ინფორმაციული და ციფრული ტექნოლოგიები, ავტონდუსტრია და სხვ.

უკვე 1 წელია, ტელეპერფორმანსმა ოფიციალურად შეისყიდა მეიჯერელი, ტელეპერფორმანს საქართველოში კი, უკვე 4 ახალ, საერთაშორისო ბრუნდთან დაიწყო პარტნიორობა. კომპანიები საერთო ღირებულებებს იზიარებენ და მთავარ პრიორიტეტად, თანამშრომლების კეთილდღეობაზე ზრუნვასთან ერთად, კომპანიაში ოპერირების პასუხისმგებლობიანი პრაქტიკის არსებობას გამოყოფენ. 2023 წელს, კომპანიამ მელიორას კონკურსზე საპატიო ტიტულიც მიიღო და "წლის პასუხისმგებელი დამსაქმებელი" გახდა.

**განათლება, როგორც პრიორიტეტი**

ტელეპერფორმანს საქართველო აქტიურად უჭერს მხარს ახალგაზრდების განათლებასა და განვითარებას, ამავდროულად კი, გერმანული ენისა და კულტურის პოპულარიზებას ეწევა. 2023 წლიდან ტელეპერფორმანს საქართველოში ენის აკადემიამ დაიწყო ფუნქციონირება. ენის აკადემია კომპანიის უნიკალური ინიციატივაა, რომელიც დაინტერესებულ პირებს გერმანული ენის უფასო კურსს და საერთაშორისო კომპანიაში დასაქმების შესაძლებლობას სთავაზობს. ენის აკადემიის გერმანული ენის კურსს მრავალწლიანი გამოცდილების მქონე გერმანულენოვანი ტრენერები სწავლების თანამედროვე მეთოდებით უძღვებიან.

ტელეპერფორმანსის ენის აკადემია შესანიშნავი შესაძლებლობაა იმ ადამიანებისათვის, რომლებსაც კომპანიაში დასაქმება სურთ, თუმცა, ამ ეტაპზე გერმანულს არასაკმარისად კარგად ფლობენ. უკვე მეორე წელია, აკადემია კურსსანტებს არა მხოლოდ გერმანული ენის დონის გაუმჯობესებაში, არამედ იმ რბილი უნარების განვითარებაშიც ეხმარება, რომლებიც კომპანიის თანამშრომლებს სამუშაო პროცესში ყოველდღიურად სჭირდებათ. უკანასკნელი 2 წლის განმავლობაში, ენის აკადემიამ სტუდენტთა 11 ჯგუფი გადაამზადა, წარმატებულ 73 კურსდამთავრებულს კი, ტელეპერფორმანსის საერთაშორისო გუნდში დასაქმების შესაძლებლობა მიეცა.



**ENTDECKEN SIE TIFLIS MIT ACCOR- DREI AUSSERGEWÖHNLICHE HOTELS**

Im Jahr 2024 haben das **Tbilisi Philharmonic Hotel by Mercure**, das **Tbilisi Saburtalo Hotel by Mercure** und das **ibis Styles Tbilisi Center Hotel** weiterhin das Hotelwesen in Tiflis bereichert, indem sie saisonale Themenmenüs eingeführt haben, wie z.B. das Olympische-, das Lavendel- und das Herbst-Menü, die den Geschmack Georgiens zelebrieren. Die Hotels veranstalteten auch eine Vielzahl von Events, darunter Meisterklassen und besondere Zusammenkünfte, und boten unvergessliche Erlebnisse sowohl für Einheimische als auch für Besucher. Mit einem Fokus auf erstklassigen Service und innovativen Speiseoptionen bleiben diese Hotels eine bevorzugte Wahl für Gäste, die Komfort und Kultur im Herzen von Tiflis suchen.

**Tbilisi Philharmonic Hotel by Mercure** verbindet historischen Charme mit zeitgemäßem Service. Das Hotel, das im September 2023 eröffnet wurde, befindet sich in einem wunderschönen, restaurierten Gebäude in der Petre-Melikishvili-Straße, nur wenige Schritte vom Konzertsaal Philharmonie entfernt. Es verfügt über 120 stilvoll gestaltete Zimmer, ein 24/7-Fitnessstudio und das **Muse Restaurant**, das sorgfältig ausgewählte europäische und georgische Gerichte serviert. Mit drei multifunktionalen Konferenzräumen, die mit modernster Technologie ausgestattet sind, ist das Hotel eine erstklassige Wahl für Geschäfts- und Privatveranstaltungen.

Im lebhaften Saburtalo-Viertel bietet das **Tbilisi Saburtalo Hotel by Mercure** 152 geschmackvoll eingerichtete Zimmer, die Gästen eine einladende Atmosphäre bieten. Das **Wine & Fire Restaurant**, bekannt für seinen Jospir-Ofen, serviert erstklassige europäische und georgische Küche und ist ein kulinarisches Highlight des Hotels. Zwei multifunktionale Konferenzräume sowie die Nähe zu öffentlichen Verkehrsmitteln, der City Mall und Parks machen es zu einem idealen Ziel für Geschäfts- und Urlaubsreisende.

Im Herzen von Tiflis bietet das **ibis Styles Tbilisi Center Hotel** 119 lebendige Zimmer, die Komfort und Entspannung vereinen. Die Dachterrassenbar **Rum Roof Kitchen and Bar**, die von TripAdvisor 2024 für die beste karibische Küche der Stadt ausgezeichnet wurde, bietet ein einzigartiges kulinarisches Erlebnis mit atemberaubendem Blick auf die Umgebung. Dank der zentralen Lage in der Nähe des Freiheitsplatzes sind kulturelle Sehenswürdigkeiten, Einkaufsviertel und Unterhaltungsorte bequem zu Fuß erreichbar.

**აღმოაჩინეთ თბილისის ACCOR-თაშ პრეტად: სამი გამოჩენილი სასტუმრო**

2024 წელს, **Tbilisi Philharmonic Hotel by Mercure**, **Tbilisi Saburtalo Hotel by Mercure** და **ibis Styles Tbilisi Center Hotel** განაგრძობდნენ თბილისის სასტუმრო ინდუსტრიის გამრავალფეროვნებას, განაახლეს სეზონური თემატური მენიუები, როგორიცაა ოლიმპიური მენიუ, ლავანდის მენიუ და შემოდგომის მენიუ, რომლებიც ზეიმობს საქართველოს განსაკუთრებულ გემოებს. სასტუმროებმა გამართეს სხვადასხვა ღონისძიებები, მათ შორის მასტერკლასები და სპეციალური შეხვედრები, რომლებიც განსაკუთრებულ გამოცდილებებს სთავაზობდნენ როგორც ადგილობრივებს, ასევე სტუმრებს. მაღალი ხარისხის მომსახურებისა და ინოვაციური მენიუების შეთავაზებაზე ორიენტირებული, ეს სასტუმროები კვლავაც რჩებიან როგორც საუკეთესო არჩევანი იმ სტუმრებისთვის, რომლებიც კომფორტსა და კულტურას ეძებენ თბილისის გულში.

**Tbilisi Philharmonic Hotel by Mercure** აერთიანებს ისტორიულ ხიბლს და თანამედროვეობას. 2023 წლის სექტემბერში გახსნილი სასტუმრო მდებარეობს აღდგენილ შენობაში პეტრე მელიქიშვილის გამზირზე, სულ რამდენიმე ნაბიჯი თბილისის საკონცერტო დარბაზიდან. სასტუმრო მოიცავს 120 ელემენტურად გაფორმებულ ოთახს, 24/7 ფიტნეს-დარბაზს და **Muse Restaurant**, რომელიც სტუმრებს სთავაზობს განსაკუთრებულად შერჩეულ ევროპულ და ქართულ კერძებს. სამი მრავალფუნქციური საკონფერენციო დარბაზი უახლესი ტექნოლოგიით აღჭურვილია და შესანიშნავი არჩევანია საქმიანი შეხვედრებისთვისა თუ კერძო ღონისძიებებისთვის.

დინამიურ საბურთალოზე მდებარე **Tbilisi Saburtalo Hotel by Mercure** სტუმრებს 152 კეთილმოწყობილ და კომფორტულ ოთახს სთავაზობს, რომლებიც მათთვის მყუდრო გარემოს ქმნის. **Wine & Fire Restaurant**, რომელიც ცნობილია თავისი ჯოსპერის ღუმელით, განსაკუთრებულად გემრიელ ევროპულ და ქართულ სამზარეულოს სთავაზობს და სასტუმროს მთავარი კულინარიული ღირსშესანიშნაობაა. ორი მრავალფუნქციური საკონფერენციო დარბაზი და ახლო ხელმისაწვდომობა საზოგადოებრივ ტრანსპორტზე, City Mall-ზე და დასასვენებელ ზონებზე ამ სასტუმროს იდეალურ არჩევნად აქცევს როგორც საქმიანი, ასევე ტურისტული მოგზაურებისთვის.

**ibis Styles Tbilisi Center Hotel**, რომელიც თბილისის გულში მდებარეობს, 119 ფერად და მყუდრო ოთახს სთავაზობს, რომლებიც განკუთვნილია კომფორტისა და დასვენებისთვის. სასტუმროს ზედა სართულზე განთავსებული **Rum Roof Kitchen and Bar**, რომელიც

TripAdvisor-ის 2024 წლის საუკეთესო კარიბული სამზარეულოს აღიარებას დაიმსახურა, სტუმრებს სთავაზობს უნიკალურ კულინარიულ გამოცდილებას თბილისის შესანიშნავი ხედებით. სასტუმროს ცენტრალური მდებარეობა თავისუფლების მოედანთან ახლოს, კულტურულ ღირსშესანიშნაობებთან, სავაჭრო ზონებთან და გასართობ ცენტრებთან სიახლოვე უზრუნველყოფს სტუმრების მრავალფეროვან გამოცდილებას.

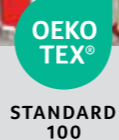




**ტიფლისტექსი**  
TIFLISTEX

TIFLISTEX- A leading socks manufacturer company located in Tbilisi, Georgia since 2017.

Factory is certified by Oeko-TexStandard 100, producing high-quality socks for local and global markets.



**EU Import Benefit:** Custom duty- 0% while importing our socks or private label in EU

**Shipping Time to EU:** 2-3 weeks by truck.

**Production Capacity:** 3 million pairs per year.

Facilities: 10,000 m<sup>2</sup> land - 2,500m<sup>2</sup> factory, 1,800m<sup>2</sup> printing press, and 2,500m<sup>2</sup> free space for future growth.

**Sustainability:** We use solar panels to generate our own electricity.



**We are exporting to:**

- Greece
- Italy
- Denmark
- Switzerland
- Romania
- Azerbaijan
- Germany



ERFOLGSGESCHICHTEN UNSERER MITGLIEDER

ჩვენნი წევრების წარმატების ისტორიები



Seit sieben Jahren positioniert sich die Sockenfabrik Tiflistex erfolgreich auf lokalen und internationalen Märkten.

Hinter dem Erfolg von Tiflistex steht ein hochqualifiziertes Team, das trotz fehlender lokaler Branchenerfahrung wertvolles Wissen von internationalen Partnern erworben und innovative Ansätze auf dem georgischen Markt etabliert hat. Die Fabrik ist mit 60 hochmodernen italienischen Maschinen ausgestattet und verfügt über eine jährliche Produktionskapazität von 3 Millionen Paar Socken.

Das Unternehmen zählt zu den kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) und arbeitet vollständig nach europäischen Standards - insbesondere in den Bereichen Arbeitssicherheit, Umweltschutz, Qualitätsmanagement und sozialer Verantwortung.

Für die Produktion werden ausschließlich hochwertige Rohstoffe verwendet, die den strengen EU-Regulierungen für chemische Substanzen entsprechen. Dies wird durch das OEKO-TEX STANDARD-100-Zertifikat des deutschen Hohenstein Textilinstituts bestätigt. Dieses Zertifikat garantiert, dass keine chemischen Substanzen verwendet werden, die von der EU als gesundheitsschädlich oder verboten eingestuft sind. Darüber hinaus setzt Tiflistex auf umweltfreundliche Produktionsmethoden, die keinerlei schädliche Emissionen freisetzen und somit weder Mensch noch Umwelt belasten.

Im Jahr 2023 installierte das Unternehmen eine eigene Solaranlage zur Deckung seines Energiebedarfs. Die Anlage erstreckt sich über eine Fläche von 2.950 m<sup>2</sup> und hat eine Leistung von 450 Kilowatt pro Stunde, wodurch 75-80 % des Energieverbrauchs der Fabrik gedeckt werden.

Dank dieser Errungenschaften hat Tiflistex in kürzester Zeit das Vertrauen internationaler Partner gewonnen und die Vorteile des DCFTA-Freihandelsabkommens optimal genutzt. Unter den Bedingungen des Freihandels exportiert das Unternehmen regelmäßig in verschiedene EU-Länder und darüber hinaus. Deutschland, Griechenland, Rumänien, Dänemark, Italien, Aserbaidschan - dies sind nur einige der Länder, in denen die Produkte von Tiflistex erhältlich sind.

Neben den internationalen Märkten ist das Unternehmen auch auf dem lokalen Markt aktiv. Tiflistex produziert branded Socken für zahlreiche georgische Unternehmen, Schulen, Hotels, Sportteams und Veranstaltungen. Darüber hinaus beliefert die Fabrik die größten Einzelhandelsketten Georgiens, darunter Carrefour.

Tiflistex arbeitet kontinuierlich daran, seine Kapazitäten und Dienstleistungen zu erweitern. Die zentralen Werte der Fabrik - hochwertige Produkte, Zuverlässigkeit und professioneller Service - spielen eine entscheidende Rolle bei der Erschließung neuer Märkte und sichern dem Unternehmen seinen nachhaltigen Erfolg.

უკვე 7 წელი უსრულდა, რაც წინდების მწარმოებელი ქარხანა ტიფლისტექსი აქტიურად პოზიციონირებს, როგორც ადგილობრივ ისე საერთაშორისო ბაზარზე.

წარმატების უკან ტიფლისტექსის მაღალკვალიფიციური გუნდი დგას, რომელმაც შეძლო და ქვეყანაში არარსებული პრაქტიკის მიუხედავად მიიღო ცოდნა საერთაშორისო პარტნიორებისგან და ქართულ ბაზარზე ინოვაცია დანერგა. საწარმო აღჭურვილია 60 მაღალტექნოლოგიური იტალიური დანადგარით და ქარხნის წლიური წარმოება 3 მილიონ წყვილ წინდას შეადგენს.

ქარხანა მიეკუთვნება მცირე და საშუალო ბიზნესის კატეგორიას, რომელიც ფუნქციონირებს ევროპული სტანდარტების სრული დაცვით - შრომის უსაფრთხოების, გარემოს დაცვის, ხარისხის მენეჯმენტისა და მაღალი სოციალური პასუხისმგებლობის კუთხით.

წარმოების პროცესში გამოიყენება უმაღლესი ხარისხის ნედლეული, რომელიც სრულად აკმაყოფილებს ევროკავშირში არსებული ქიმიური ნივთიერებების რეგულაციების სტანდარტებს, რასაც ასევე მოწმობს ის ფაქტი რომ საწარმოს გააჩნია გერმანული ჰოქენშტაინის ტექსტილის ინსტიტუტის მიერ გაცემული OEKO-TEX STANDARD-100 სერტიფიკატი, რაც გულისხმობს, რომ პროდუქტში არ შედის არანაირი ქიმიური ნივთიერება, რომელიც ევროკავშირის მიერ დადგენილი რეგულაციებით აკრძალული და საზიანო ადამიანის ჯანმრთელობისთვის. გარდა ამისა, აღსანიშნავია, რომ ტიფლისტექსში წარმოების პროცესში არ გამოიყენებოდა არანაირი მავნე ნივთიერება, რომელიც ზიანს აყენებს გარემოს.

2023 წელს კომპანიამ საკუთარი მოხმარებისთვის მზის ელექტროსადგური დაამონტაჟა. მზის პანელები განთავსებულია 2950 მ<sup>2</sup> ფართობზე და ელექტროსადგურის დადგმული სიმძლავრე საათში 450 კილოვატია, რაც გამოიმუშავებს კომპანიის ენერჯის მოხმარების 75-80%-ს.

ყოველივე ზემოაღნიშნულიდან გამომდინარე, ტიფლისტექსმა უმოკლეს დროში შეძლო გამხდარიყო ღირსეული პარტნიორი, საერთაშორისო დამკვეთებისთვის და მაქსიმალურად გამოეყენებინა DCFTA-ს ფარგლებში მონიჭებული უპირატესობები, კერძოდ, თავისუფალი ვაჭრობის პირობებში კომპანია სისტემატიურად ახორციელებს ექსპორტს ევროკავშირის სხვადასხვა ქვეყანაში და არამართ.

გერმანია, საბერძნეთი, რუმინეთი, დანია, იტალია, აზერბაიჯანი ... ეს იმ ქვეყნების არასრული ჩამონათვალია, სადაც ტიფლისტექსში წარმოებული წინდები შეგხვდებათ.

გარდა საერთაშორისო ბაზრისა, საწარმო აქტიურად პოზიციონირებს ადგილობრივ ბაზარზეც. ტიფლისტექსში იქმნება ბრენდირებული წინდები ძალიან ბევრი ქართული კომპანიისთვის, სკოლებისთვის, სასტუმროებისთვის, სპორტული გუნდებისა და სხვადასხვა ღონისძიებებისთვის. ასევე, ტიფლისტექსის წინდებით მარაგდება უმსხვილესი ჰიპერმარკეტებისა და სუპერმარკეტების ქსელი კარფური.

კომპანია აქტიურად განაგრძობს მუშაობას შესაძლებლობების გაუმჯობესებასა და განვითარებაზე. ხარისხიანი პროდუქტის შეთავაზება, სანდოობა და მაღალპროფესიონალური მომსახურება ქარხნის მთავარი ღირებულება და უპირატესობაა, რაც საწარმოს მიერ ახალი ბაზრების ათვისებაში უმნიშვნელოვანეს როლს თამაშობს.



Zum Jahresende freuen wir uns, die Erfolge und Meilensteine von Wonderful Georgia Travel im Jahr 2024 mit Ihnen zu teilen. Dieses Jahr war geprägt von Wachstum, Zusammenarbeit und unvergesslichen Erlebnissen - sowohl für unsere Gäste als auch für unser Team.

Im Jahr 2024 durften wir eine vielfältige Gruppe von Individualreisenden und kleinen Gruppen aus der ganzen Welt in Georgien willkommen heißen. Die reiche Kultur, die beeindruckenden Landschaften und die herzliche Gastfreundschaft Georgiens haben unsere Gäste begeistert und ihnen unvergessliche Erinnerungen beschert. Unsere maßgeschneiderten Touren - von kulturellen Entdeckungsreisen bis hin zu kulinarischen Abenteuern - sorgten dafür, dass jeder Besucher das Beste erlebte, was Georgien zu bieten hat.

Ein bedeutender Meilenstein in diesem Jahr war unsere Aufnahme in die Deutsche Wirtschaftsvereinigung (DWV). Diese Partnerschaft hat uns wertvolle Möglichkeiten für Networking, Wissensaustausch und Kooperationen eröffnet. Sie hat uns geholfen, ein breites internationales Publikum zu erreichen und unsere Reputation auf wichtigen Märkten weiter zu stärken.

Mit Blick auf das kommende Jahr sind wir entschlossen, **Wonderful Georgia Travel** auf ein neues Niveau zu heben. Unsere Hauptziele umfassen:

1. Die Erweiterung unserer Reichweite, um mehr Individualreisende und kleine Gruppen nach Georgien zu bringen und die Schönheit sowie die kulturelle Vielfalt des Landes zu präsentieren.
2. Die Förderung des MICE-Tourismus: Mit über 15 Jahren Erfahrung in der Organisation von Meetings, Incentives, Konferenzen und Events (MICE) möchten wir maßgeschneiderte Lösungen für Geschäfts- und Fachkunden weiterentwickeln und fördern.

Mit herzlichen Grüßen,  
Ihr Team von Wonderful Georgia Travel

2024 წლის მიწურულს, სიხარულით გიზიარებთ Wonderful Georgia Travel-ის მიღწევებსა და მნიშვნელოვან ეტაპებს ამ წლის განმავლობაში. 2024 წელი იყო წინსვლის, პარტნიორობისა და მნიშვნელოვანი გამოცდილებების წელიწადი, როგორც ჩვენი სტუმრებისთვის, ასევე ჩვენი გუნდის წევრებისათვის.

2024 წელს ვუმასპინძლეთ უამრავ ტურისტსა და მცირე ჯგუფებს მსოფლიოს სხვადასხვა კუთხიდან. საქართველოს მდიდარი კულტურა, თვალწარმტაცი პეიზაჟები და მსოფლიოს მასშტაბით განთქმული მასპინძლობის უძველესი ტრადიცია კვლავ იპყრობს ჩვენი სტუმრების გულს, რაც ქმნის დაუვიწყარ შთაბეჭდილებებსა და ემოციებს. ჩვენი ინდივიდუალურად მორგებული ტურები, რომელიც აერთიანებს, როგორც კულტურულ მოგზაურობებს, ისე კულინარიულ თავგადასავლებს, თითოეულ სტუმარს შესაძლებლობას აძლევს სრულად შეიგრძნოს საქართველოს განუმეორებელი სილამაზე და მრავალფეროვნება.

ამ წელს გადავდგიტ მნიშვნელოვანი ნაბიჯი და შევეერთდით გერმანულ ეკონომიკურ გაერთიანებას. ეს პარტნიორობა განსაკუთრებით მნიშვნელოვანი აღმოჩნდა ჩვენი განვითარებისათვის, რადგან მან გაგვიხსნა ახალი შესაძლებლობები გაერთიანების გაფართოების, სწავლებისა და თანამშრომლობის მიმართულებით. აღნიშნული გაერთიანება საშუალებას გვაძლევს უფრო ფართო საერთაშორისო აუდიტორიას გავაცნოთ ჩვენისაქმიანობა და ხელი შევუწყოთ ჩვენი ბრენდის რეპუტაციის გაძლიერებას საერთაშორისო ბაზარზე.

ჩვენი მზად ვართ რომ **Wonderful Georgia Travel**-ს განვითარება კიდევ უფრო მაღალ მწვერვალებზე ავიყვანოთ 2025 წლისათვის.

1. ჩვენი მიზანია, კიდევ უფრო მეტი ტურისტი და მცირე ჯგუფები მოვიზიდოთ საქართველოში, რათა მათ საკუთარი თავალით იხილონ ჩვენი ქვეყნის სილამაზე და მდიდარი კულტურული მემკვიდრეობა.
2. MICE ტურიზმის განვითარება: ჩვენი 15-წლიანი გამოცდილება MICE (შეხვედრები, ინცენტივები, კონფერენციები და გამოფენები) ორგანიზებაში დაგვეხმარება უფრო დახვეწილი და ინდივიდუალურად მორგებული შეთავაზებების განხორციელებაში, როგორც კორპორატიული ისე პროფესიული მომხმარებლებისათვის.

კეთილი სურვილებით,  
**Wonderful Georgia Travel გუნდი**



# DIENSTLEISTUNGEN UND PUBLIKATIONEN

## მომსახურებები და კუბლიკაციები



### DWV - DIENSTLEISTUNGEN WIE KÖNNEN WIR SIE UNTERSTÜTZEN?

Die DWV bietet Ihnen ein breites Serviceangebot. Neben den nachfolgend genannten Leistungen erstellen wir Ihnen je nach Ihren Bedürfnissen gerne auch individualisierte Angebote.

#### Markterschließung

- Marktstudien
- Adressrecherche
- Geschäftspartnertreffen
- Unternehmensgründung

#### Personal und Fortbildung

- Seminare / Trainings
  - In-House Seminare
- Personalsuche
  - Profilerstellung
  - Anzeigenschaltung
  - Auswertung
  - Persönliche Interviews
  - Bericht
  - Gemeinsame Interviews

#### Büro-Services

- Mitarbeiterzeitkontingent
- Geschäftspartner-Mailing
- Übersetzungsdienstleistungen
- Juristische Adresse

**Delegationen**  
Messe Karlsruhe - EUROVINO, LEARNTEC  
FRUIT LOGISTICA  
Senior Expert Service (SES)  
START.UP! GERMANY TOUR

### DWV-ს მომსახურება რას ვსაქმიანობთ?

გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება გთავაზობთ მომსახურების ფართო სპექტრს. გარდა ქვემოთ ჩამოთვლილი მომსახურებებისა, ჩვენ გთავაზობთ თქვენზე მორგებულ ინდივიდუალურ მომსახურებებსაც.

#### კონსულტაცია ბაზრის შესახებ

- ბაზრის კვლევა
- მისამართების მოძიება
- ბიზნეს პარტნიორის მოძიება
- კომპანიის დარეგისტრირება

#### პერსონალი და ტრენინგი

- სემინარები / ტრენინგები
  - In-House სემინარები
- პერსონალის მოძიება
  - პროფილის შექმნა
  - განცხადების განთავსება
  - შეფასება
  - პერსონალური ინტერვიუ
  - დასკვნითი შედეგი
  - ერთობლივი ინტერვიუები

#### საოფისე მომსახურება

- დროებითი პერსონალი
- ბიზნეს მეილინგი
- მთარგმნელობითი მომსახურება
- სამისამართო მომსახურება

**დელეგაციები**  
კარლსრუეს გამოფენა - EUROVINO, LEARNTEC  
FRUIT LOGISTICA  
სენიორ ექსპერტთა სერვისი (SES)  
START.UP! GERMANY TOUR



PUBLIKATIONEN DER DWV / DWV-ს პუბლიკაციები



**DWV-Newsletter - deutsch**

Monatliche Zusammenfassung der wichtigsten Meldungen aus Wirtschaft und Politik Georgiens in deutscher Sprache. Kostenloses Abonnement unter: [newsletter@dwv.ge](mailto:newsletter@dwv.ge)

**DWV-ს ბიულეტენი - გერმანულ ენაზე**

საქართველოს ეკონომიკასა და პოლიტიკაში თვის ყველაზე მნიშვნელოვანი ამბების ყოველთვიური უსასყიდლო ბიზნეს ბიულეტენი გერმანულ ენაზე. ბიულეტენის გამოსაწერად მოგვწერეთ: [newsletter@dwv.ge](mailto:newsletter@dwv.ge)

**DWV-Newsletter - georgisch**

Monatliche Zusammenfassung von Geschäftsanfragen deutscher Unternehmen sowie weiterer relevanter Wirtschaftsnews in georgischer Sprache. Kostenloses Abonnement unter: [newsletter@dwv.ge](mailto:newsletter@dwv.ge)

**DWV-ს ბიულეტენი - ქართულ ენაზე**

გერმანული კომპანიების ბიზნეს მოთხოვნებისა და სხვა მნიშვნელოვანი ბიზნეს სიახლეების ყოველთვიური უსასყიდლო ბიზნეს ბიულეტენი ქართულ ენაზე. პუბლიკაციის გამოსაწერად მოგვწერეთ: [newsletter@dwv.ge](mailto:newsletter@dwv.ge)

**DWV-Jahrbuch 2023**

Das DWV-Jahrbuch 2023 finden Sie auf unserer [Home Page](#)

**წლიური ანგარიში 2023**

წლიური ანგარიშის 2023 გამოცემა შეგიძლიათ იხილოთ ჩვენს [ვებ-გვერდზე](#).

**Grant Thornton: Erinnerung zur Grundsteuererklärung und Steuerzahlung**

Die Publikation finden Sie auf unserer [Home Page](#)

**გრანტ თორნტონი: ქონების გადასახადი**

პუბლიკაცია შეგიძლიათ იხილოთ ჩვენს [ვებ-გვერდზე](#).

Alle Publikationen finden Sie auf unserer Webseite: [www.dwv.ge](http://www.dwv.ge)

ყველა პუბლიკაციის ნახვა შეგიძლიათ ჩვენს [ვებ-გვერდზე](#): [www.dwv.ge](http://www.dwv.ge)



**DWV - OFFIZIELLE VERTRETERIN DES SENIOR EXPERT SERVICE (SES) IN GEORGIEN**

Der SES ist die führende deutsche Entsendeorganisation für ehrenamtliche Fach- und Führungskräfte im Ruhestand. Seit 1983 gibt der SES weltweit Hilfe zur Selbsthilfe - in allen Branchen und Sektoren.

Zurzeit stellen dem SES mehr als 13.000 Experts aus allen beruflichen Richtungen ihr Wissen und ihre Erfahrung zur Verfügung. Seit 1983 hat der SES über 60.000 ehrenamtliche Einsätze in 170 Ländern durchgeführt. Seit 1994 ist der SES auch in Georgien aktiv. Bis zum Jahr 2024 wurden landesweit 539 Experteinsätze erfolgreich durchgeführt. Dieses erfolgreiche Kooperationsmodell basiert auf Kostenteilung und wird vom Deutschen Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ) unterstützt.

**Der SES ist in Georgien über die DWV erreichbar**

Seit Dezember 2013 ist die DWV die offizielle Repräsentantin des SES in Georgien und unterstützt Sie gerne bei der Vermittlung und Koordination von Experteinsätzen. Das Angebot des SES richtet sich sowohl an kleine und mittelständische Unternehmen, öffentliche Verwaltungen, Kammern und Wirtschaftsverbände, soziale und medizinische Einrichtungen, als auch an Institutionen der Grund- und Berufsbildung in Georgien, die von der Erfahrung und der Expertise der ehrenamtlichen Senior Experten profitieren möchten.

Seit Beginn des TVET-Programms in Georgien wurden 95 SES-Projekte im Bildungsbereich, insbesondere in Berufsschulen, umgesetzt.

**Ihre Ansprechpartnerin:**

Maria Bregadze  
maria.bregadze@dwv.de

**DWV - SENIOR EXPERT SERVICE (SES)-ის ოფიციალური წარმომადგენლობა საქართველოში**

SES არის წამყვანი გერმანული ორგანიზაცია, რომელიც ეფუძნება პენსიაზე გასული სპეციალისტების ნებაყოფლობით საქმიანობას. 1983 წლიდან, SES-ის ორგანიზებით, სამრეწველო ყველა დარგის და სექტორის ექსპერტი იზავენება უამრავ ქვეყანაში მსოფლიოს მასშტაბით.

ამჟამად, SES-ის ბაზაში რეგისტრირებულია 13.000-ზე მეტი ექსპერტი, რომლებიც მზად არიან თავიანთი ცოდნა და გამოცდილება გაუზიარონ მათ, ვისაც ეს სჭირდება. 1983 წლიდან SES-მა 60.000-ზე მეტი პროექტი განახორციელა 170 ქვეყანაში. 1994 წლიდან SES-ი აქტიურ საქმიანობას ეწევა საქართველოშიც. 2024 წლამდე საქართველოს მასშტაბით 539 წარმატებული პროექტი განხორციელდა. პროექტები ეფუძნება სარეზერვოს განაწილების პრინციპს, რაშიც ფინანსურ მონაწილეობას იღებს გერმანიის ეკონომიკური თანამშრომლობისა და განვითარების ფედერალური სამინისტრო (BMZ).

**სენიორ ექსპერტთა სერვისთან (SES) დაკავშირებაში DWV დაგეხმარებათ**

2013 წლიდან, გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება (DWV) არის SES-ის ოფიციალური წარმომადგენელი საქართველოში. DWV ხელს უწყობს ქართულ კომპანიებს სასურველი ექსპერტების მოძიებასა და მონვნებაში.

SES დახმარებას სთავაზობს მცირე და საშუალო ბიზნესს, საჯარო ინსტიტუციებს, სავაჭრო პალატებსა და ბიზნეს ასოციაციებს, სოციალურ და სამედიცინო დაწესებულებებს, აგრეთვე საბაზო და პროფესიული გადამზადების კოლეჯებს საქართველოში, რომლებსაც სურთ ისარგებლონ პროფესიონალი ექსპერტების გამოცდილებით. გერმანული სპეციალისტები, რომლებიც ქართულ კომპანიებსა და ორგანიზაციებს სტუმრობდნენ, წარმომადგენდნენ ისეთ სფეროებს, როგორებიცაა: სოფლის მეურნეობა, მშენებლობა, ადმინისტრაცია და საჯარო მმართველობა, ფინანსები, პროფესიული სწავლება, უმაღლესი განათლება, ტურიზმი და სხვა.

საქართველოში, დეალური სწავლების დანერგვის პროცესის დაწყებიდან, საგანმანათლებლო სექტორში, კერძოდ, პროფესიული განათლების კოლეჯებში, განხორციელდა 95 SES-პროექტი.

გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება ნებისმიერ დროს მზად არის, გაუწიოს კონსულტაცია გერმანული ექსპერტების მოწვევით დაინტერესებულ კომპანიებსა და ორგანიზაციებს.

**საკონტაქტო პირი:**

მარია ბრეგადე  
maria.bregadze@dwv.de



**DEUTSCHE WIRTSCHAFTSVEREINIGUNG 2024 ERNEUT PARTNER DER START.UP! GERMANY TOUR.**

Die Deutsche Wirtschaftsvereinigung (DWV) engagierte sich auch 2024 als Partner der Start.up! Germany Tour, einem seit 2017 etablierten Format, das internationale Startups mit der deutschen Unternehmenslandschaft, insbesondere in Nordrhein-Westfalen (NRW), vernetzt. Seit vier Jahren unterstützt die DWV georgische Startups bei der Teilnahme an dieser Veranstaltung. Dabei haben diese die Möglichkeit, ihre innovativen Produkte und Dienstleistungen im Rahmen von Pitch-Wettbewerben, Webinaren und digitalen Messen vorzustellen und mit potenziellen Geschäftspartnern und Investoren in Kontakt zu treten.

Die Start.up! Germany Tour, organisiert von den Industrie- und Handelskammern des Ruhrgebiets, Düsseldorf und Köln, sowie dem Deutschen Industrie- und Handelskammertag (DIHK), hat sich zum Ziel gesetzt, internationale Startups mit potenziellen Partnern in Nordrhein-Westfalen zu vernetzen und ihnen wertvolle Einblicke und Vorzüge des Standorts NRW zu geben. Umgekehrt bietet sie ansässigen Unternehmen die Chance, neue Kooperationen mit internationalen Startups zu knüpfen.

Die Tour 2024 fokussierte sich wie in den Vorjahren auf Zukunftsbranchen wie Life Sciences, Green Tech und Industrial Solutions. Das umfangreiche Programm beinhaltete Webinare, Reverse-Pitches (bei denen deutsche Unternehmen ihr Interesse an Kooperationen mit Startups bekundeten), Podiumsdiskussionen und eine digitale Messe. Den Höhepunkt der Veranstaltung bildete der globale Pitch-Wettbewerb, an dem insgesamt 106 Startups aus 37 Ländern teilnahmen.

Am 23. April trafen die 16 besten Unternehmen vor Ort im Finale der Start.up! Germany Tour aufeinander. Unter ihnen qualifizierte sich auch das georgische Startup Elven Technologies. Das Unternehmen, spezialisiert auf flexible und feuerfeste Verbundwerkstoffe, hat bereits zuvor renommierte Unternehmen wie LG, Stellantis, GM und Ferrari mit seinem leichten und kosteneffizienten Design auf sich aufmerksam machen können. Diese Erfolgsbilanz setzte Elven Technologies auch bei der Start.up! Germany Tour fort und sicherte sich einen hervorragenden 2. Platz.

Die DWV spielt als Partner der Start.up! Germany Tour eine zentrale Rolle, indem sie georgische Unternehmen unterstützt, ihre Innovationskraft vor einem internationalen Publikum zu präsentieren und die Potenziale des deutschen Marktes, insbesondere in NRW, zu erschließen.

Die somit geschaffene Plattform bietet sowohl den teilnehmenden Startups als auch deutschen Unternehmen zahlreiche Vorteile, indem sie grenzüberschreitende Kooperationen und die Vernetzung innerhalb der internationalen Startup-Szene fördert.

**Bitte wenden Sie sich an uns. Gerne unterstützen wir Sie bei der Teilnahme.**

**Ihre Ansprechpartnerinnen:**

Nino Tcheishvili  
nino.tcheishvili@dwv.ge

Salome Mumladze  
salome.mumladze@dwv.ge

**გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება (DWV) START.UP! GERMANY TOUR 2024-ის ოფიციალური პარტნიორია საქართველოში.**

გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანების ხელშეწყობით, საქართველოს წელს მეოთხედ მიეცა შესაძლებლობა, მონაწილეობა მიეღო START.UP! GERMANY TOUR 2024-ში. პროექტი 2017 წლიდან არსებობს და საერთაშორისო სტარტაპებს ერთმანეთთან აკავშირებს. DWV მხარს უჭერს ქართულ სტარტაპებს ამ ღონისძიებაში მონაწილეობის მისაღებად, სადაც მათ შესაძლებლობა ეძლევათ, წარადგინონ მათი ინოვაციური პროდუქტები და სერვისები და მონაწილეობა მიიღონ სხვადასხვა შეჯიბრებებში, ვებინარებსა და ციფრულ გამოფენებში.

START.UP! GERMANY TOUR ყოველწლიურად რურის სამრეწველო და სავაჭრო პალატის, დიუსელდორფისა და კიოლნის, ასევე გერმანიის სამრეწველო და სავაჭრო პალატების ასოციაცია (DIHK)-ს ორგანიზებით იმართება და ორ ძირითად მიზანს აერთიანებს: ერთის მხრივ, ნორდჰაინ-ვესტფალენის მიწაზე მომუშავე კომპანიებს ეძლევათ საშუალება მრავალი ინოვაციური Startup კომპანიები, რომლებიც მთელი მსოფლიოდან არიან წარმოდგენილნი, გაიცნონ და მათთან სამომავლო თანამშრომლობის პერსპექტივები განიხილონ. მეორეს მხრივ, Startup კომპანიებს საშუალება ეძლევათ გაიცნონ NRW-ს ადგილობრივი ბაზრის უპირატესობები.

2024 წლის Start.up! Germany Tour ფოკუსირებული იყო ისეთ სამომავლო დარგებზე, როგორებიცაა: Life Sciences, Green Tech და Industrial Solutions. პროგრამა მოიცავდა ვებინარებს, Pitches-ს, პანელურ დისკუსიებს და ციფრულ გამოფენას. ღონისძიების მთავარი მომენტი იყო გლობალური Pitch-შეჯიბრი, რომელშიც 37 ქვეყნის 106-მა სტარტაპმა მიიღო მონაწილეობა. მათ შორის შეირჩა 16 სტარტაპი, რომლებიც 23 აპრილს, ფინალურ ტურში დაუპირისპირდნენ ერთმანეთს. ქართულმა სტარტაპმა - "Elven Technologies", რომელიც აწარმოებს ელექტროტრანსპორტისა და ენერჯის შენახვის სისტემებისთვის ცეცხლგამძლე მასალებს, ამ ღონისძიების ფარგლებში, საპრიზო მეორე ადგილი დაიკავა.

გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება (DWV) მნიშვნელოვან როლს ასრულებს პროექტ Start.up! Germany Tour-ის განხორციელებაში, მხარს უჭერს ქართულ კომპანიებს, საკუთარი ინოვაციური შესაძლებლობების საერთაშორისო აუდიტორიის წინაშე წარმოდგენასა და გერმანული, განსაკუთრებით კი NRW-ის ბაზრის პოტენციალის ათვისებაში.

ეს პლატფორმა ქმნის მრავალ შესაძლებლობას როგორც სტარტაპებისთვის, ასევე გერმანული კომპანიებისთვის და ხელს უწყობს საერთაშორისო თანამშრომლობასა და სტარტაპების ქსელის განვითარებას.

**გთხოვთ, მოგვმართოთ, ჩვენ სიამოვნებით გაგიწევთ დახმარებას თქვენი მოთხოვნების შესაბამისად.**

**თქვენი საკონტაქტო პირები:**

ნინო ტეიშვილი  
nino.tcheishvili@dwv.ge

სალომე მუმლაძე  
salome.mumladze@dwv.ge



**IM JAHR 2024 WURDE DIE DWV OFFIZIELLE REPRÄSENTANTIN DER MESSE KARLSRUHE IN GEORGIEN, ARMENIEN UND ASERBAIDŠCHAN.**

**გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება 2024 წლის ივნისში გახდა კარლსრუჟის გამოფენის (MESSE KARLSRUHE) ოფიციალური წარმომადგენელი საქართველოში, სომხეთსა და აზერბაიჯანში.**

Messe Karlsruhe ist ein führendes Veranstaltungszentrum in Deutschland, bekannt für seine modernen Einrichtungen und seine zentrale Lage im Herzen Europas. Es bietet eine Vielzahl an Veranstaltungen, darunter Messen, Kongresse und kulturelle Aktivitäten, und ist ein bedeutendes Zentrum für Innovation, Kultur und Wirtschaft.

Messe Karlsruhe არის წამყვანი საგამოფენო ცენტრი გერმანიაში, რომელიც გამოირჩევა ცენტრალური მდებარეობით როგორც გერმანიის, ისე ევროპის მასშტაბით და ასევე საგამოფენო სივრცეების თანამედროვე აღჭურვილობით. Messe Karlsruhe მასპინძლობს და ორგანიზებას უწევს სხვადასხვა სახის გამოფენებს, კონგრესებს და კულტურულ ღონისძიებებს და არის მნიშვნელოვანი აქტორი ინოვაციის, კულტურისა და ეკონომიკის მიმართულებით.

In Rheinstetten gelegen, verfügt es über 105.000 Quadratmeter Außenfläche und 60.000 Quadratmeter Innenfläche, was es ideal für groß angelegte Ausstellungen und Messen macht.

Messe Karlsruhe მოიცავს 105.000 კვ.მ-ზე მეტ საგამოფენო სივრცეს და 60.000 კვ.მ-ზე მეტ შიდა გამოფენების სივრცეს, რაც მას, ცენტრალურ მდებარეობასთან ერთად, აქცევს იდეალურ ადგილად დიდი ღონისძიებებისთვის.

Jährlich finden über 300 Veranstaltungen statt, die bis zu 800.000 Besucher anziehen, darunter 40 Fach-Messen.

ყოველწლიურად აქ იმართება 300 სხვადასხვა ტიპის ღონისძიება, აქედან 40-მდე დარგობრივი გამოფენა და იზიდავს 800.000-ზე მეტ ვიზიტორს სხვადასხვა ქვეყნიდან.

Die Deutsche Wirtschaftsvereinigung (DWV) übernimmt die offizielle Repräsentanz für zwei bedeutende Messen der Messe Karlsruhe im Kaukasus (Armenien, Georgien und Aserbaidschan):

გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება (DWV) გახდა Messe Karlsruhe-ს ორი მნიშვნელოვანი გამოფენის, EUROVINO-სა და Learntec-ის წარმომადგენელი.

Die EUROVINO - internationale Fachmesse für Wein. Die Veranstaltung richtet sich an Winzer, Weinhändler, Sommeliers und alle, die in der Weinbranche tätig sind. Die EUROVINO bietet eine hervorragende Gelegenheit, neue Märkte zu erschließen, Geschäftskontakte zu knüpfen und die neuesten Trends und Produkte der Weinwelt kennenzulernen. Die nächste EUROVINO findet am 9-10. März 2025 statt.

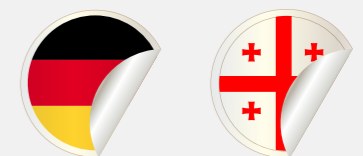
EUROVINO ღვინის საერთაშორისო გამოფენაა. ეს ღონისძიება მიზნად ისახავს მეღვინეების, ღვინის მოვაჭრეების, სომელიეებისა და ღვინის სფეროში დაინტერესებული ყველა ადამიანის გაერთიანებას. EUROVINO წარმოადგენს შესანიშნავ შესაძლებლობას ახალ ბაზრებზე შესასვლელად, გერმანულენოვან სივრცეში (და არა მარტო) მნიშვნელოვანი ბიზნეს კონტაქტების დასამყარებლად და ღვინის სამყაროში უახლესი ტენდენციებისა და პროდუქტების გასაცნობად. 2025 წელს EUROVINO 9-10 მარტს გაიმართება.

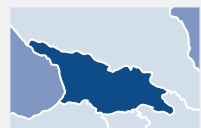
Die LEARNTEC - Europas größte Veranstaltung für digitale Bildung. Die Messe richtet sich an Bildungseinrichtungen, IT-Experten, Unternehmen aus dem Bereich der digitalen Bildung sowie an Fachleute und Interessierte, die sich für die neuesten Technologien und Methoden im Bildungsbereich interessieren. Die LEARNTEC bietet eine Plattform, auf der innovative Produkte und Dienstleistungen vorgestellt werden, die den digitalen Wandel in der Bildung vorantreiben. Die nächste LEARNTEC findet am 6-8. Mai 2025 statt.

LEARNTEC ევროპაში ყველაზე დიდი ციფრული განათლების ღონისძიებაა. ეს გამოფენა განსაკუთრებით საინტერესოა საგანმანათლებლო დაწესებულებებისთვის, IT ექსპერტებისთვის, ციფრული განათლების სფეროში მომუშავე კომპანიებისთვის და პროფესიონალებისა და დაინტერესებული პირებისთვის, რომლებსაც აინტერესებთ განათლების სფეროში უახლესი ტექნოლოგიები და მეთოდები. LEARNTEC უზრუნველყოფს პლატფორმას, სადაც წარმოდგენილია ინოვაციური პროდუქტები და მომსახურებები, რომლებიც ხელს უწყობს განათლების სფეროში ციფრულ ტრანსფორმაციას. 2025 წელს LEARNTEC 6-8 მაისს გაიმართება.



LEARNTEC





VERTRETUNGEN

DWV

წარმომადგენლობები



# TÄTIGKEITSBERICHT 2024

## ანგარიში 2024

SEIT SEPTEMBER 2019 IST DIE DEUTSCHE WIRTSCHAFTSVEREINIGUNG OFFIZIELLE REPRÄSENTANTIN DER FRUIT LOGISTICA IN GEORGIEN

2019 წლის სექტემბრიდან საქართველოში FRUIT LOGISTICA-ს ოფიციალური წარმომადგენელია ბერლინის ეკონომიკური გაერთიანება (DWV)

Die FRUIT LOGISTICA ist die internationale Leitmesse des Obst- und Gemüsehandels, auf der das gesamte Spektrum des Sektors und verwandter Branchen ausgestellt wird. Sie wird seit 1993 von der Messe Berlin ausgerichtet und begrüßt jedes Jahr über 3.000 Aussteller und rund 76.000 Fachbesucher, die von den beispiellosen Networking-Möglichkeiten der FRUIT LOGISTICA angezogen werden. Als Fachmesse für den Handel von frischen Lebensmitteln, wie Obst und Gemüse, bietet die FRUIT LOGISTICA auf dem Gelände der Messe Berlin einem breiten Fachpublikum die Möglichkeit, all ihre Geschäftsbereiche und eine Vielzahl ihrer Marktteilnehmer kennenzulernen. Weiterhin wird ein Überblick über sämtliche Innovationen, Produkte und Dienstleistungen in allen Handelsstufen gegeben. Unternehmen aus allen Sektoren der Wertschöpfungskette - vom Global Player bis zu klein- und mittelständischen Anbietern - nehmen regelmäßig an der Fachmesse teil.

Fruit Logistica ხილისა და ბოსტნეულის მიმართულებით წამყვანი საერთაშორისო გამოფენაა, რომლის ფარგლებშიც წარმოდგენილია ხილისა და ბოსტნეულის პროდუქტების მთელი სპექტრი და მონათესავე დარგები. აღნიშნული გამოფენა 1993 წლიდან ეწყობა ბერლინის საგამოფენო კომპანიის (მესე ბერლინი) მიერ და ყოველ წელს 3.000-ზე მეტ გამოფენსა და 76.000-ზე მეტ ვიზიტორს მასპინძლობს. Fruit Logistica წარმოადგენს სოფლის მეურნეობის დარგში მნიშვნელოვანი კავშირების დამყარების უნიკალურ შესაძლებლობას. როგორც ხილისა და ბოსტნეულის ყველაზე დიდი გამოფენა, Fruit Logistica, ბერლინის საგამოფენო ტერიტორიაზე, დაინტერესებულ პირებს სთავაზობს მისი ყველა საქმიანობის დარგისა და ბაზრის მონაწილეების გაცნობას. გარდა ამისა, აქ წარმოდგენილია თანამედროვე და ინოვაციური მიდგომები, როგორც პროდუქტების, ისე მომსახურების თვალსაზრისით. გამოფენაში მონაწილეობას იღებენ როგორც მხვილი კორპორაციები, ასე მცირე და საშუალო ზომის კომპანიები.

Im Laufe der Jahre hat sich die FRUIT LOGISTICA zu einer Begegnungsplattform für Importeure und Exporteure, für Hersteller, die in Technologie und Wissenstransfer investieren möchten, Verpackungs-Spezialisten, Groß- und Einzelhändler sowie Transport- und Logistikunternehmen aus der ganzen Welt entwickelt. Zu den ausgestellten Produkten zählen frisches, unverarbeitetes Obst und Gemüse, Trockenfrüchte, Nüsse, Kräuter und Gewürze, Bio-Produkte sowie Blumen und Topfpflanzen. Auch Anbieter innovativer Produkte und Dienstleistungen aus den Bereichen Produktion, Verpackung, Transport, Lagerung, Produktpräsentation und Marketing stellen ihre Angebote aus.

წლების მანძილზე, Fruit Logistica ჩამოყალიბდა იმპორტიორებისა და ექსპორტიორების, მწარმოებლების, შეფუთვის სპეციალისტების, საბითუმო და საცალო მოვაჭრეების, ასევე, სატრანსპორტო და ლოჯისტიკური კომპანიების შეხვედრების პლატფორმად. გამოფენის პროდუქციაში შედის ახალი, გადაუმუშავებელი ხილი და ბოსტნეული, ჩირი, თხილეული, მწვანილი და სანელებლები, ბიო პროდუქტი, ასევე, ყვავილები და ქოთნის მცენარეები. საკუთარ ინოვაციურ პროდუქტსა და მომსახურებებს წარმოადგენენ, აგრეთვე, სარეკლამო და მარკეტინგული კომპანიები.

Dank der DWV - der offiziellen Repräsentantin der FRUIT LOGISTICA in Georgien - besteht hinsichtlich dessen eine intensive Zusammenarbeit mit der georgischen Landwirtschaftsagentur. Das Interesse in Georgien an der FRUIT LOGISTICA ist entsprechend groß, welches die vielen Anfragen an die DWV begründet.

როგორც Fruit Logistica-ს წარმომადგენელი, DWV ინტენსიურად თანამშრომლობს საქართველოს სოფლის მეურნეობის სააგენტოსთან. საქართველოში Fruit Logistica-თი დაინტერესება მზარდია, რასაც DWV-ში შემოსული, მრავალი დაინტერესებულის მოთხოვნა ადასტურებს.

Durch die DWV können Unternehmen aus der Region unmittelbar und direkt beraten und betreut werden. Im Zuge dessen wird Ihnen die Möglichkeit weltweiter Messebeteiligungen zur Bewerbung Ihrer Produkte und Dienstleistungen sowie zur Beschaffung und Kooperation eröffnet.

DWV საშუალებას აძლევს, რეგიონში მოქმედ კომპანიებს, უშუალოდ მიიღონ კონსულტაცია და მხარდაჭერა. შესაბამისად, გეძლევათ შანსი, მონაწილეობა მიიღოთ გამოფენებში თქვენი პროდუქტისა და მომსახურებების წარმოსაჩენად, შესყიდვებისა და ახალი პარტნიორების მოსაძიებლად.

Bitte wenden Sie sich an uns. Gerne unterstützen wir Sie bei Ihren Vermarktungsvorhaben.

გთხოვთ, მოგვმართოთ, ჩვენ სიამოვნებით გაგიწევთ დახმარებას თქვენი მოთხოვნების შესაბამისად.

Ihre Ansprechpartnerin:

თქვენი საკონტაქტო პირი:

Salome Mumladze  
salome.mumladze@dwv.ge

სალომე მუმლაძე  
salome.mumladze@dwv.ge



**DIE DWV FÜR DIE DEUTSCH-GEORGISCHE WIRTSCHAFT VOR ORT**

Seit ihrer Gründung im Jahr 2007 in Georgien hat die Deutsche Wirtschaftsvereinigung (DWV) stetig an Bedeutung gewonnen und zählte Ende 2024 179 Mitglieder. Damit ist sie zur zweitgrößten bilateralen Wirtschaftsvereinigung in Georgien avanciert. Ihre Kernaufgaben umfassen die Förderung der Handels- und Wirtschaftsbeziehungen zwischen Deutschland und Georgien, die Vertretung der Interessen deutscher Unternehmen sowie die Unterstützung bei Markteintritt, der Identifikation von Marktchancen und der Vermittlung relevanter Kontakte.

Vorsitzender der DWV ist seit 2016 Dr. h.c. Sascha Ternes (BlueOrchard Finance). Weitere Vorstandsmitglieder sind Giorgi Batlidze (BLC Law Office), Tebrone Romanova (Teleperformance Georgia), David Shengelia (Caparol Georgia) sowie Sandro Bakhsoliani (Insta). Die deutsche Botschaft in Georgien ist beratend im Vorstand tätig. Prof. Dr. Claus Hipp ist Ehrenvorsitzender der Vereinigung.

Die DWV war bis Mitte 2024 offizielle Repräsentantin der Messe Frankfurt (www.messefrankfurt.com) und ist Vertreter der Fruit LOGISTICA (www.fruitlogistica.de) sowie des Senior Expert Services (www.ses-bonn.de) in der Region. Seit kurzem vertreten wir auch die Messe Karlsruhe (EUROVINO & LEARNTEC). Weitere Kooperationspartner sind das Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK), der Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft e.V., das IHK-/AHK-Netzwerk sowie die Germany Trade and Invest Gesellschaft.

Unter der Führung von Herrn Mag. Thomas Kimmeswenger, CAIA, der nun im siebten Jahr als Geschäftsführer wirkt, finanziert sich die DWV ausschließlich über Eigenmittel, insbesondere durch Mitgliedsbeiträge und ein breites Dienstleistungsangebot. Das Engagement der Mitglieder ist eine tragende Säule des Erfolgs der Wirtschaftsvereinigung.

Seit 2020 ist die DWV auch Mitglied des Investors Council, das vom georgischen Premierminister und der EBRD ins Leben gerufen wurde. Dies ermöglicht es der DWV, die Anliegen ihrer Mitglieder auf höchster politischer Ebene zu vertreten und sich aktiv an der wirtschaftlichen Entwicklung Georgiens zu beteiligen.

**გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება გერმანულ-ქართული ეკონომიკისთვის**

გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება (DWV) საქართველოში 2007 წელს დაარსდა და 2024 წლის ბოლოსთვის უკვე 179 წევრს ითვლის, რაც მას საქართველოში სიდიდით მეორე ბილატერალურ ეკონომიკურ გაერთიანებად აქცევს. გაერთიანება ზრუნავს გერმანიასა და საქართველოს შორის სავაჭრო და ეკონომიკური ურთიერთობების ხელშეწყობასა და განმტკიცებაზე. ასევე ის, ბაზრით დაინტერესებული ბიზნეს სუბიექტებისთვის გზამკვლევის ფუნქციას ასრულებს, აცნობს მათ რა ბაზრის შესაძლებლობებს და უზრუნველყოფს მათთვის სასურველი კონტაქტების დამყარებას.

2016 წლიდან გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანების მმართველ საბჭოს ხელმძღვანელობს დოქტ. ჰ.კ. სამა ტერნესი (BlueOrchard Finance). საბჭოს დანარჩენ წევრებს წარმოადგენენ: გიორგი ბათლიძე (BLC Law Office), თებრონე რომანოვა (Teleperformance Georgia), დავით შენგელია (Caparol Georgia) და სანდრო ბახსოლიანი (Insta). საბჭოში მრჩევლის ფუნქციას ასრულებს გერმანიის საელჩო საქართველოში, ხოლო პროფ. დოქტ. კლაუს ჰიპი გაერთიანების საპატიო თავმჯდომარეა.

DWV "Fruit LOGISTICA"-სა (www.fruitlogistica.de), სენიორ ექსპერტთა სერვისის (www.ses-bonn.de) და ზაფხულიდან, უკვე Messe Karlsruhe-ს (EUROVINO & LEARNTEC) ოფიციალური წარმომადგენელია რეგიონში. 2024 წლის პირველ ნახევარში, DWV ასევე იყო "Messe Frankfurt"-ის (www.messefrankfurt.com) ოფიციალური წარმომადგენელი. გაერთიანება მჭიდროდ თანამშრომლობს ასევე, ეკონომიკისა და კლიმატის დაცვის ფედერალურ სამინისტროსთან (BMWK), გერმანიის ბიზნეს ასოციაციის აღმოსავლეთ ევროპის კავშირთან (Osteuropa- Ausschuss), გერმანიის საშინაო და საგარეო პალატების e.V., das IHK-/AHK-ს ქსელთან და გერმანიის სავაჭრო და საინვესტიციო საზოგადოებასთან (GTAI).

ბ-ნი მაგ. თომას კიმესვენგერის (CAIA) ხელმძღვანელობის ფარგლებში, რომელიც უკვე მუშაობდა წელიწადის აღმასრულებელი დირექტორის თანამდებობას იკავებს, გაერთიანება სრულად ფინანსდება საკუთარი რესურსებით. მემოსავლის წყარო ძირითადად საწევრო გადასახადებსა და განუვლ მომსახურებათა ანაზღაურებას მოიცავს. წევრთა ჩართულობა გაერთიანების წარმატების ერთ-ერთი ძირითადი განმაპირობებელი ფაქტორია.

2020 წლიდან DWV ასევე არის ინვესტორთა საბჭოს წევრი, რომელიც საქართველოს პრემიერ-მინისტრმა და EBRD-მა დააარსეს. ეს საშუალებას აძლევს ჩვენს გაერთიანებას, უშუალოდ მოხდეს წევრებს პოლიტიკურ დონეზე და, ამასთანავე, აქტიურად მიიღოს მონაწილეობა საქართველოს ეკონომიკის განვითარებაში.



**DIE DWV IN 2024**

Das Jahr 2024 war ein weiters Jahr mit gutem Wachstum und einer beinahe Rückkehr zur Normalität nach Corona, und trotz des Krieges in der Ukraine. Georgien erhielt den Kandidatenstatus der EU, und es gab richtungsweisende Parlamentswahlen im Oktober.

Für die DWV war es ein recht erfolgreiches Jahr, in dem wir überdurchschnittlich viele Wirtschaftsdelegationen aus Deutschland begrüßen konnten, und mit unserem Partner „Bayern Fit For Partnership“ eine erfolgreiche Delegation nach Bayern entsandten. Die hohe Teilnahme bestätigt das fortwährende Interesse beider Seiten an bilateralen Wirtschaftsbeziehungen.

Unser neues Konzept der direkten Zusammenarbeit mit Bundesländern und deren Landesentwicklungsgesellschaften hat sich bewährt, was sich in der erfolgreichen Begrüßung einer weiteren großen Delegation aus Thüringen manifestierte. Dies nun bereits zum zweiten Mal. Wir hoffen, dass sich diese positive Entwicklung in den kommenden Jahren weiterführen lässt, und es zu weiteren Delegationen mit mehreren Bundesländern führen wird.

Großen Zustrom verzeichneten weiterhin unsere Seminare und Expertengespräche. Zu spezifischen Themen erreichten Sie bereits ihre Kapazitätsgrenzen, und auch das Format des Business Forums erwies sich erneut als sehr erfolgreich. Wir werden weiterhin danach trachten unseren Mitgliedern Informationen und Einsichten auf höchstem Niveau zu liefern, um sowohl in wirtschaftlichen Belangen, als auch in persönlichen Angelegenheiten, bei Entscheidungen behilflich zu sein.

Die Nachfrage nach direkter Kommunikation zwischen den Mitgliedern ist hoch. Deshalb haben wir auch ein weiteres Format eingeführt. Der CEO-Talk soll weiterhin dazu beitragen, Herausforderungen und Schwierigkeiten direkt zu besprechen und rasche Lösungen zu finden.

Georgien bleibt noch ein attraktiver Standort, auch wenn die politischen Veränderungen zu Verstimmungen und Verzögerungen führen, wenn es um Standortentscheidungen deutscher Unternehmen geht. Auch was steuerliche Belange betrifft, wird die Konkurrenz durch andere Länder stärker. Wir hoffen, dass die zuständigen Stellen so rasch als möglich auf diese Veränderungen reagieren werden. Der Standort Georgien kann erfolgreich sein, dies bedarf aber einer bedachten und rationalen Wirtschaftspolitik. Die geopolitische Lage ist definitiv eine große Herausforderung, kann aber eine sehr große Chance für unser gesamtes Land und die Bevölkerung darstellen.

Ohne das große Engagement und die intensive Arbeit des gesamten DWV-Teams sowie das Vertrauen unserer Mitglieder wäre dieser Erfolg nicht möglich gewesen. Wir blicken optimistisch auf zukünftige Synergien und die Fortsetzung unserer erfolgreichen Zusammenarbeit.

**Mit besten Grüßen und Wünschen für Ihre Gesundheit!**  
**Mag. Thomas Kimmeswenger, CAIA**

**DWV 2024 წელს**

პანდემიის შემდეგ, ნორმალურობასთან თითქმის სრული დაბრუნების ფონზე და უკრაინაში მიმდინარე ომის მიუხედავად, 2024 წელი წარმატებული წელი აღმოჩნდა ეკონომიკური ზრდის თვალსაზრისით. საქართველოში მიიღო ევროკავშირის კანდიდატის სტატუსი და ასევე, ოქტომბერში გაიმართა საპარლამენტო არჩევნები.

DWV-სთვის ეს წელი ძალიან წარმატებული იყო, გერმანიიდან ვეზასპინდლთ ბიზნეს დელეგაციებს და ასევე, პროგრამის „Bayern Fit For Partnership“ ფარგლებში, ჩვენს პარტნიორთან დელეგაცია გავგზავნეთ ბავარიის ფედერალურ მიწაზე. მონაწილეთა რაოდენობის მაღალი მაჩვენებელი კიდევ ერთხელ უსვამს ხაზს ორივე მხარის მდგრად ინტერესს ორმხრივი ეკონომიკური ურთიერთობების განმტკიცების მიზართ.

გერმანიის სხვადასხვა ფედერალურ მიწასთან და მათ სახელმწიფო დეველოპერულ კომპანიებთან პირდაპირი თანამშრომლობის ჩვენი ახალი კონცეფცია წარმატებული აღმოჩნდა, რაც აისახა კიდევ ტურიზმის დიდი დელეგაციის წარმატებულ მიღებაზე- უკვე მეორედ. ვიმედოვნებთ, რომ ეს პოზიტიური განვითარება გამოიწვევს შემდგომი დელეგაციების დაორგანიზებას რამდენიმე ფედერალურ მიწასთან მომდევნო წლებში.

დიდი დაინტერესება გამოიწვია ჩვენმა დაორგანიზებულმა სემინარებმა და Expert Talk-ებმა, სადაც კონკრეტულ თემებთან მიმართებაში მონაწილეთა გამოკვეთილად დიდი ინტერესი დაფიქსირდა. ამ კუთხით გამონაკლისი არც ბიზნეს ფორუმის ფორმატი აღმოჩნდა. ამ ფორმატის ღონისძიებებზე მოთხოვნილება იმდენად მზარდია, რომ ჩვენ განვაგრძობთ ამ კუთხით განვითარებას, რათა ჩვენს წევრებს შევთავაზოთ მათთვის საჭირო ინფორმაცია, რაც მათ დაეხმარებათ როგორც ეკონომიკური, ასევე პირადი გადაწყვეტილებების მიღებაში.

წევრებს შორის პირდაპირი კომუნიკაციის სურვილი ძალიან მაღალია. მათი ურთიერთობის გაღრმავების მიზნით, ჩვენ დაგვრგვინებთ ახალი ფორმატი – CEO-Talk, რომელიც უზრუნველყოფს აქტუალური გამოწვევების განხილვისა და მათი გადაწყვეტის გზების ძიების შესაძლებლობას.

მიუხედავად პოლიტიკური ცვლილებებისა, საქართველო კვლავ რჩება მიმზიდველ ლოკაციად გერმანული კომპანიებისთვის. ასევე, სხვა ქვეყნებთან შედარებით, კონკურენცია იზრდება სავაჭრო და საკომერციო ვიზიტების გზით, რომ შესაბამისი პასუხისმგებელი ორგანოები სწრაფად მოახდენენ რეაგირებას ამ ცვლილებებზე.

საქართველო, როგორც ლოკაცია შეიძლება იყოს წარმატებული, თუ იგი მყარ და რაციონალურ ეკონომიკურ პოლიტიკას დაეყრდნობა. ქვეყანის ეკონომიკური მდგომარეობა, მიუხედავად დიდი გამოწვევისა, ასევე გთავაზობს გრძელვადიანი პერსპექტივის და მდგრადი შესაძლებლობების უზარმაზარ პოტენციალს ჩვენი ქვეყანისა და მოსახლეობისთვის.

ამ წარმატების მიღწევა შეუძლებელი იქნებოდა DWV-ს გუნდის დიდი ძალისხმევითა და ინტენსიური მუშაობის, და ჩვენი წევრების ნდობის გარეშე. მოუთმენლად ველით მომავალ, წარმატებულ თანამშრომლობას.

**საუკეთესო სურვილებით, გისურვებთ ჯანმრთელობას!**  
**მაგ. თომას კიმესვენგერ, CAIA**

# VORTEILE DER MITGLIEDSCHAFT

## წევრობის უპირატესობები

VORTEILE DER MITGLIEDSCHAFT

წევრობის უპირატესობები

DWV



### EINE MITGLIEDSCHAFT IN DER DWV LOHNT SICH!

Die Deutsche Wirtschaftsvereinigung (DWV) ist das zweitgrößte bilaterale Unternehmensnetzwerk in Georgien. Angelehnt an das Dienstleistungsportfolio der Deutschen Auslandshandelskammern (AHK) liefert es den am deutsch-georgischen Wirtschaftsaustausch interessierten Firmen, Institutionen und Personen eine breite Palette an professionellen Services und Mitgliedschaftsvorteilen.

#### Networking und Veranstaltungen

- Die DWV veranstaltet regelmäßig Wirtschaftsforen und -konferenzen zu aktuellen Themen, an denen bedeutende Persönlichkeiten aus Wirtschaft und Politik teilnehmen; darüber hinaus Seminare, Workshops, Expert Talks, Round Tables, Firmenbesuche sowie informelle Treffen der Mitglieder und Partner. Einige dieser Networking Events und Veranstaltungen sind exklusiv den Mitgliedern vorbehalten.
- DWV-Mitglieder erhalten Rabatte von einer Vielzahl von DWV-Partnern, darunter beispielsweise Gastronomie, Hotels und Versicherungen.
- Über die DWV erhalten Mitglieder Zugang zu einer Reihe von Veranstaltungen und Aktivitäten ihrer zahlreichen Partner; sie ist auch stark in europäische und den gesamten Südkaukasus betreffende Engagements eingebunden.
- Die DWV ist erste Anlaufstelle für die deutsche Wirtschaft in der von ihrer betreuten Region auf die Mitglieder wird in diesem Zusammenhang besondere Aufmerksamkeit gelenkt.

#### Zugang zu Informationen und Dienstleistungen

- Die DWV steht allen an den georgisch-deutschen Wirtschaftsbeziehungen Interessierten als Dienstleister zur Verfügung. Vollmitglieder und Bestandsmitglieder anderer Kategorien profitieren von starken Preisermäßigungen bspw. für Geschäftspartnervermittlungen, Marktstudien und Personalsuchen.
- DWV-Mitglieder erhalten verschiedene kostenfreie Unterstützungen bspw. beim Umgang mit georgischen und deutschen Behörden.

#### Vermarktung Ihres Unternehmens

- Die DWV leitet viele Geschäftsanfragen an ihre Mitglieder weiter, deren Angebote im Rahmen der Mitgliedschaft gerade auch besonderen Bekanntheitsgrad erlangen. Als wichtigste Anlaufstelle für deutsch-georgische Wirtschaftskooperationen haben wir direkten Zugang zu vielen Investitions- und Finanzmarktvorhaben sowie Produkt-, Dienstleistungs- und Kooperationsanfragen.
- Im Rahmen unserer Veranstaltungsformate und auf unserer Website gibt es für Voll- und Bestandsmitglieder anderer Kategorien kostenfreie oder kostenreduzierte Möglichkeiten, sich und ihre Angebote vorzustellen.
- Im DWV-Newsletter haben Mitglieder die Möglichkeit, Beiträge über Produkt- und Unternehmensneuigkeiten zu veröffentlichen. Der Newsletter erreicht jeden Monat mehr als 4.000 Empfänger.
- Auch im DWV-Jahrbuch bietet sich den Mitgliedern die Möglichkeit, einen kostenlosen Beitrag (Erfolgsgeschichte) über ihr Unternehmen zu veröffentlichen oder eine kostenreduzierte Werbeanzeige zu schalten.

### უპირატესობები DWV-ს წევრებს

გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება (DWV) არის სიდიდით მეორე ბილათერალური საწევრო ორგანიზაცია საქართველოში. გერმანიის საგარეო სავაჭრო პალატების მომსახურების პორტფოლიოზე დაყრდნობით, DWV გერმანულ-ქართული ეკონომიკური ურთიერთობებით დაინტერესებულ ფირმებს, ინსტიტუტებსა და კერძო პირებს სთავაზობს პროფესიონალური მომსახურების ფართო სპექტრსა და წევრობის უპირატესობებს.

#### კონტაქტების დამყარება და ღონისძიებები

- DWV სისტემატურად მართავს ეკონომიკურ ფორუმებსა და კონფერენციებს აქტუალურ თემებზე, რომლებშიც მონაწილეობას იღებენ მნიშვნელოვანი პირები ეკონომიკისა და პოლიტიკის სფეროებიდან. გარდა ამისა, DWV ორგანიზებას უწევს სემინარებს, ვორქშოპებს, Expert Talk-ებს, მრგვალ მაგიდებს, გაცნობით ვიზიტებს კომპანიებში და წევრების არაფორმალურ შეხვედრებს. ნაწილი ღონისძიებებისა განკუთვნილია ექსკლუზიურად DWV-ს წევრებისათვის.
- წევრები სარგებლობენ შეღავათიანი ფასებით DWV-ს პარტნიორებისგან სხვადასხვა სახის მომსახურებაზე, მათ შორის: გასტრონომია, სასტუმროს მომსახურება და დაზღვევა.
- DWV-ს წევრებს აქვთ საშუალება, მონაწილეობა მიიღონ პარტნიორების ღონისძიებებსა და აქტივობებში. გარდა ამისა, DWV-ს წევრები აქტიურად არიან ჩართულნი ევროპისა და სამხრეთ კავკასიის რეგიონში მიმდინარე ეკონომიკურ მოვლენებში.
- DWV არის საწყისი პლატფორმა გერმანული ეკონომიკისთვის რეგიონში, რის გამოც მისი წევრები განსაკუთრებული უპირატესობით სარგებლობენ.

#### ინფორმაცია და მომსახურების ხელმისაწვდომობა

- DWV მომსახურებას უწევს გერმანულ-ქართული ეკონომიკური ურთიერთობებით დაინტერესებულ მხარეებს. წევრები სარგებლობენ შეღავათებით DWV-ს მომსახურებებზე, მაგ.: ბიზნეს პარტნიორის მოძიება, ბაზრის კვლევა და პერსონალის მოძიება.
- DWV სრულიად უსასყიდლოდ უწევს მხარდაჭერას თავის წევრებს, მათ შორის, სახელმწიფო სტრუქტურებთან ურთიერთობის პროცესში.

#### თქვენი კომპანიის მარკეტინგი

- წევრებთან ინტენსიური კომუნიკაციის შედეგად, DWV კარგად იცნობს მათ მოთხოვნებს, რაც საშუალებას აძლევს, სწრაფად მიაწოდოს მათ მათთვის საინტერესო ინფორმაცია ბიზნეს მოთხოვნების შესახებ. ჩვენ, როგორც გერმანულ-ქართული ეკონომიკური საქმიანობის დამაკავშირებელ რგოლს, პირდაპირი წვდომა გვაქვს საინვესტიციო და საფინანსო, ასევე, პროდუქტის, მომსახურებისა და ურთიერთთანამშრომლობის მოთხოვნებზე.
- ჩვენი ღონისძიებების ფორმატის ფარგლებში და ჩვენს ვებ-გვერდზე გაერთიანების სრული და სხვა კატეგორიის წევრები სარგებლობენ უფასო ან შეღავათიანი ფასებით საკუთარი თავისა და შეთავაზებების წარდგენაზე.
- წევრებს საშუალება აქვთ, DWV-ს ბიზნეს ბიულეტენში გამოაქვეყნონ ინფორმაცია თავიანთი პროდუქტისა და სიახლეების შესახებ. ბიზნეს ბიულეტენი ყოველთვიურად მიწოდება 4 000-ზე მეტ მომხმარებელს.
- DWV-ის ყოველწლიური გამოცემა კი წევრებს აძლევს შესაძლებლობას, გამოაქვეყნონ უფასო სტატია (წარმატების ისტორია) თავიანთი კომპანიის შესახებ ან განათავსონ რეკლამა შეღავათიან ფასად.

# VORSTAND

## მმართველი საბჭო

VORSTAND

მმართველი საბჭო



VORSTANDSVORSITZENDER | მმართველი საბჭოს თავმჯდომარე

**Dr. h. c. Sascha Ternes**

Sektor: Impact Investing, Immobilien

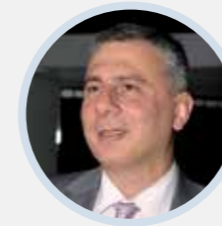
საქმიანობის სფერო: ინვესტიციები, უძრავი ქონება



**Giorgi Batlidze**

Sektor: Rechtsberatung

საქმიანობის სფერო: იურიდიული კონსულტაცია



**David Shengelia**

Sektor: Farbenproduktion

საქმიანობის სფერო: საღებავების წარმოება



**Sandro Bakhsoliani**

Sektor: Elektrotechnik

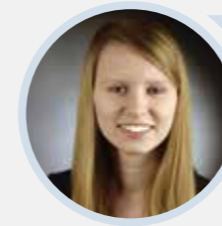
საქმიანობის სფერო: ელექტრო სისტემების პროექტირება



**Tebrone Romanova**

Sektor: Business Process Outsourcing

საქმიანობის სფერო: ბიზნეს პროცესების აუტსორსინგი



BERATENDES VORSTANDSMITGLIED | მმართველი საბჭოს მრჩეველი წევრი

**Sarah Zielonka**

Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Tiflis

გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის საელჩო საქართველოში



EHRENVORSITZENDER | საპატიო თავმჯდომარე

**Prof. Dr. Claus Hipp**

Sektor: Babynahrungshersteller

საქმიანობის სფერო: ბავშვთა კვების წარმოება



# MITARBEITER

## თანამშრომლები

MITARBEITER

თანამშრომლები

DWV



Sie haben Fragen zu unseren Dienstleistungen oder zu einer Mitgliedschaft in der Deutschen Wirtschaftsvereinigung? Ihre Ansprechpartner stehen Ihnen jederzeit gerne für nähere Auskünfte zur Verfügung:

თუ თქვენ გაქვთ შეკითხვები ჩვენს მომსახურებაზე ან გსურთ გახდეთ გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანების წევრი, ჩვენი თანამშრომლები სიამოვნებით მოგემსახურებიან და მოგაწვდიან ინფორმაციას:



### Thomas Kimmeswenger / თომას კიმმესვენგერ

Geschäftsführer / აღმასრულებელი დირექტორი

[thomas.kimmeswenger@dwv.ge](mailto:thomas.kimmeswenger@dwv.ge)



### Maria Bregadze / მარია ბრეგაძე

Stellv. Geschäftsführerin / დირექტორის მოადგილე

Repräsentantin Senior Expert Service /  
სენიორ ექსპერტთა სერვისის წარმომადგენელი

Delegationen / დელეგაციები

[maria.bregadze@dwv.ge](mailto:maria.bregadze@dwv.ge)



### Salome Mumladze / სალომე მუმლაძე

Projektmanagerin / პროექტის მენეჯერი

Dienstleistungen / სერვისები

Messebetreuung / გამოფენების კოორდინატორი

Delegationen / დელეგაციები

[salome.mumladze@dwv.ge](mailto:salome.mumladze@dwv.ge)



### Nino Tcheishvili / ნინო ჭეიშვილი

Projektmanagerin / პროექტის მენეჯერი

Seminare / სემინარები

Veranstaltungen / ღონისძიებები

Social Media / სოციალური მედია

[nino.tcheishvili@dwv.ge](mailto:nino.tcheishvili@dwv.ge)

# DWV PARTNERINSTITUTIONEN UND - ORGANISATIONEN 2024

## კარტნიორი ინსტიტუციები და ორგანიზაციები 2024



Advantage Austria  
American Chamber of Commerce (AmCham) in Tiflis  
Außenministerium von Georgien  
Bayern International  
Berlin Economics GmbH  
Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Georgien  
Botschaft von Georgien in der Bundesrepublik Deutschland  
Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ)  
Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK)  
Business Ombudsman of Georgia  
Centrum für Internationale Entwicklung und Migration (CIM)  
Chamber of Commerce and Industry French-Georgia (CCIFG)  
COMMIT Project Partners GmbH  
Deutsch-Aserbaidschanische Auslandshandelskammer (AHK Aserbaidschan)  
Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)  
Deutscher Industrie- und Handelskammertag (DIHK)  
Deutsche Internationale Schule, Tbilisi  
Deutscher Wirtschaftsverband, Armenien  
DVV International - Institut für internationale Zusammenarbeit des Deutschen Volkshochschul-Verbandes e.V.  
em&s GmbH - experts in markets and sciences  
Economic Policy Advocacy Coalition (EPAC)  
Enterprise Georgia  
EU-Georgia Business Council (EUGBC)  
Finanzministerium von Georgien  
Friedrich-Ebert-Stiftung e.V. (FES)  
Georgian Employers' Association (GEA)  
Georgian-Swiss Business Association (GSBA)  
Georgia's Innovation & Technology Agency (GITA)  
Georgisch-Deutsches Zentrum e.V. (GDZ), Kutaisi  
German Economic Team of Georgia (GET Georgia)  
Germany Trade and Invest (GTAI)  
IHK Akademie München und Oberbayern  
IHK Bremen  
IHK Frankfurt am Main  
IHK Nürnberg für Mittelfranken  
IHK zu Leipzig  
International Chamber of Commerce (ICC), Tiflis  
International School of Economics at Tbilisi State University (ISET)  
Investors Council  
Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW)  
Landesentwicklungsgesellschaft Thüringen mbH (LEG Thüringen)  
Ministerium für Bildung und Wissenschaft von Georgien  
Ministerium für Kultur, Sport und Jugend von Georgien  
Ministerium für Umweltschutz und Landwirtschaft in Georgien  
Ministerium für Wirtschaft und nachhaltige Entwicklung von Georgien  
The Renewables Academy AG (RENAC)  
TUM Tech GmbH  
Wirtschaftsförderung Branderbug  
Zentrum für strategische Forschung und Entwicklung Georgiens (CSR DG)

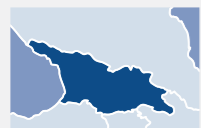
Advantage Austria  
ამერიკის სავაჭრო პალატა თბილისში  
საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტრო  
Bayern International  
Berlin Economics GmbH  
გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის საელჩო საქართველოში  
საქართველოს საელჩო გერმანიის ფედერაციულ რესპუბლიკაში  
გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის ეკონომიკური თანამშრომლობისა და განვითარების სამინისტრო  
გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის ეკონომიკისა და კლიმატის დაცვის სამინისტრო  
საქართველოს ბიზნესომბუდსმენის აპარატი  
საერთაშორისო განვითარების და მიგრაციის ცენტრი  
საფრანგეთ-საქართველოს სავაჭრო და სამრეწველო პალატა  
COMMIT Project Partners GmbH  
გერმანულ-აზერბაიჯანული სავაჭრო პალატა  
გერმანიის საერთაშორისო თანამშრომლობის საზოგადოება  
გერმანიის სავაჭრო და სამრეწველო პალატა  
გერმანული საერთაშორისო სკოლა, თბილისი  
გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება, სომხეთი  
სახალხო უნივერსიტეტთა გერმანული ასოციაციის  
საერთაშორისო თანამშრომლობის ინსტიტუტი  
em&s GmbH - experts in markets and sciences  
ეკონომიკური პოლიტიკის ადვოკატირების კოალიცია  
ანარმოე საქართველოში  
ევროკავშირი-საქართველოს ბიზნეს საბჭო  
საქართველოს ფინანსთა სამინისტრო  
ფრიდრიხ ებერტის სახელობის ფონდი  
საქართველოს დამსაქმებელთა ასოციაცია  
საქართველო-შვეიცარიის ბიზნეს ასოციაცია  
საქართველოს ინოვაციებისა და ტექნოლოგიების სააგენტო  
ქართულ-გერმანული ცენტრი ქუთაისში  
გერმანულ ეკონომისტთა ჯგუფი საქართველო  
გერმანიის სავაჭრო და საინვესტიციო საზოგადოება  
ბრემენის სავაჭრო და სამრეწველო პალატა  
ფრანკფურტის სავაჭრო და სამრეწველო პალატა  
მიუნხენის და ზემო ბავარიის სავაჭრო და სამრეწველო პალატა  
ნიურნბერგის სავაჭრო და სამრეწველო პალატა  
ლაიფციგის სავაჭრო და სამრეწველო პალატა  
საერთაშორისო სავაჭრო პალატა, თბილისი  
თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ეკონომიკის  
საერთაშორისო სკოლა  
თიურინგენ ინტერნაციონალი  
ინვესტორთა საბჭო  
KfW განვითარების ბანკი  
საქართველოს ზანათლებისა და მეცნიერების სამინისტრო  
საქართველოს კულტურის, სპორტისა და ახალგაზრდობის  
სამინისტრო  
საქართველოს გარემოს დაცვისა და სოფლის მეურნეობის  
სამინისტრო  
საქართველოს ეკონომიკისა და მდგრადი განვითარების  
სამინისტრო  
სს განახლებადი ენერჯის აკადემია (RENAC)  
TUM Tech GmbH  
ბრანდერბურგის ეკონომიკური გაერთიანება  
საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და  
განვითარების ცენტრი

# MITGLIEDER

## წევრები

### NEUE MITGLIEDER 2024 / ახალი წევრები 2024





MITGLIEDER

DWV

წევრები

VOLLMITGLIEDER / სრული წევრები



020-EPOS European Point of Service Georgia LLC  
www.020epos.de  
Kundenservice / კლიენტთა მომსახურება



Alterbridge  
www.alterbridge.edu.ge  
Universität / უნივერსიტეტი



Aptos LLC  
www.aptos.global  
Aesthetic threads / ესთეტიკური ძაფები



Archtrade LLC  
www.archtrade.ge  
Bau, Möbel, Design / მშენებლობა, ავეჯი, დიზაინი



Ardi Insurance JSC  
www.ardi.ge  
Versicherung / დაზღვევა



Arenzia Exploratory Medicine  
www.arenzia-em.com  
Forschungsmedizin / კვლევითი მედიცინა



Assorti Vere  
www.assorti.ge  
Nahrung / კვება



Atlas International GmbH  
www.atlas-int.eu  
Produktion von Straßenschildern und Kfz-Kennzeichen /  
ავტომობილების სანომრე ნიშნებისა და საგზაო ნიშნების წარმოება



Auto Import Georgia  
www.autoimport.com.ge  
Automobilhandel / ავტო სავაჭრო პლათფორმა



Aversi-Pharma LLC  
www.aversi.ge  
Krankenhausmanagement / ფარმაცევტული ინდუსტრია, საავადმყოფოთა ქსელის მენეჯმენტი



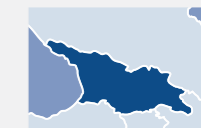
Baby Food LLC.  
www.hipp.ge  
Distribution von HiPP und NUK Produkten / HiPP-ისა და NUK-ის პროდუქტების დისტრიბუცია



Bank of Georgia JSC  
www.bankofgeorgia.ge  
Bankwesen / ბანკი



BDO LLC  
www.bdo.ge  
Steuer- und Rechtsberatung, Consulting / საგადასახადო და იურიდიული კონსულტაცია



MITGLIEDER

DWV

წევრები



The Biltmore Hotel Tbilisi  
www.millenniumhotels.com  
Hotel / სასტუმრო



BLC Law Office LLC  
www.blc.ge  
Rechtsberatung / იურიდიული მომსახურება



BlueOrchard Finance LLC  
www.blueorchard.com  
Finanzdienstleistungen / ფინანსური საქმიანობა



BMS LLC  
www.bms.ge  
Reinigungsmittel, Hygieneprodukte / სარეცხი და ჰიგიენური საშუალებები



Bold & Epic Craft  
www.boldandepic.com  
Consulting / კონსულტაცია



Business & Finance Consulting  
www.bfcconsulting.com  
Consulting / კონსულტაცია



Caparol Georgia LLC  
www.caparol.ge  
Herstellung von Farben / საღებავების წარმოება



Capitol Real Estate  
www.capitol.ge  
Immobilien / უძრავი ქონება



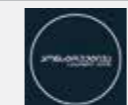
Caucasus Elite Estate  
www.facebook.com/profile.php?id=61557132039387  
Immobilienagentur / უძრავი ქონების სააგენტო



CI - Sky GmbH  
www.ci-sky.shop  
Marketing / მარკეტინგი



CLAAS Global Sales GmbH  
www.claas.com  
Landwirtschaftsmaschinen / სასოფლო-სამეურნეო მონწყობილობები



Constructiva engineering group  
www.engineering-group.ge  
Baugewerbe / სამშენებლო სექტორი



Data and Operational Excellence Hub LLC  
www.aaa-internetshops.de  
E-Commerce / ელ. კომერცია



DB Schenker Europe  
www.dbschenker.com  
Logistik / ლოგისტიკა



MITGLIEDER

DWV

წევრები



DEG - Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbH (KfW)  
www.deginvest.de  
Finanzdienstleistungen / ფინანსური მომსახურება



December 32  
www.december32.info  
Technologie- und Innovationsentwicklung / ტექნოლოგიები და ინოვაციები



Deutsche Basalt Faser GmbH  
www.deutsche-basalt-faser.de  
Herstellung von Basaltfasern / ბაზალტის ბოჭკოს წარმოება



Dio LLC  
www.dio.ge  
PVC-Fenster, Sonnenschutz-Systeme / მეტალო-პლასტმასის კარ-ფანჯრები, მზისგან დამცავი სისტემები



DKV Euro Service Georgia  
www.dkv-mobility.com  
Mobilität / მობილურობა



Doehler Georgia  
www.doehler.com  
Fruchtkonzentrate, Zusatzstoffe / ხილის კონცენტრატები და დანამატები



Element Construction  
www.ec.ge  
Baugewerbe / სამშენებლო სექტორი



Elisabethtal  
www.elistech.ge  
Automobilbranche / ავტომობილების სამუხრუჭე სისტემები და ამწეების წარმოება



Gaia Farming LLC  
Landwirtschaft / სოფლის მეურნეობა



Gebrüder Weiss LLC  
www.gw-world.com  
Transport und Logistik / ტრანსპორტი და ლოგისტიკა



GEC Systemic Business Consulting  
www.gec-consulting.com  
Unternehmensberatung / ბიზნეს-კონსალტინგი



Georgian Beer Company JSC  
www.geobeer.ge  
Bier- und Saffherstellung / ლუდისა და გამაგრილებელი სასმელების წარმოება



Georgian Credit JSC  
www.geocredit.ge  
Finanzdienstleistungen / ფინანსური საქმიანობა



Georgian Express LLC (DHL)  
www.dhl.ge  
Transport und Logistik / ტრანსპორტი და ლოგისტიკა



MITGLIEDER

DWV

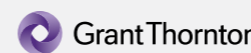
წევრები



Gepira  
www.gepra.ge  
Marketing und PR-Dienstleistungen / PR და მარკეტინგი



Golden Tulip Design Hotel  
www.design-tbilisi.goldentulip.com  
Hotel / სასტუმრო



Grant Thornton LLC  
www.grantthornton.ge  
Auditing, Steuerberatung / აუდიტი, საგადასახადო კონსულტაცია



Gvinadze & Partners LLC  
www.gvinadzeandpartners.ge  
Rechtsberatung / იურიდიული მომსახურება



GWE Gruppe  
www.gwe-gruppe.de  
Baugewerbe / სამშენებლო სექტორი



Hansa Flex Georgien  
www.hansa-flex.com  
Hydraulische Systeme / ჰიდრავლიკური სისტემები



Hegelmann Multimodal Georgia GmbH  
www.hegelmann.com  
Logistik / ლოგისტიკა



Heidelberg Georgia  
www.heidelberg.ge  
Druckmaschinen / საბეჭდი მოწყობილობები



HHLA Project Logistics  
www.hhla.ge  
Transport und Logistik / ტრანსპორტი და ლოგისტიკა



Hilton Garden Inn Tbilisi Riverview  
www.hilton.com/en/hotels/tbsvrgi-hilton-garden-inn-tbilisi-riverview/  
Hotel / სასტუმრო



Hipp Georgia LLC  
www.hipp.ge  
Herstellung von Apfelkonzentraten / ხილის კონცენტრატის წარმოება



HMG Software LLC  
hucke-media.de  
Consulting / კონსულტაცია



ILF Consulting Engineers GmbH  
www.ilf.com  
Beratung und Ingenieurleistungen / კონსულტაცია და ინჟინერია



Imedi L JSC  
www.imedil.ge  
Versicherung / დაზღვევა



MITGLIEDER

DWV

წევრები



Innotera  
innoterra.ge  
Lebensmittel- und Getränkeindustrie, Rohstoffe, Zutaten und Technologie /  
კვების ინდუსტრიის ნედლეული, ინგრედიენტები და ტექნოლოგიები



Insta Electrical Solutions LLC  
www.insta.ge  
Elektrotechnik-Installation / ელექტროსისტემების ინსტალაცია



International Innovative Technologies - EUROSOLAR Georgia  
www.iitech.ge  
Erneuerbare Energien / განახლებადი ენერჯები



Ivermedi LLC  
www.ivermedi.com  
Gesundheitswesen / სამედიცინო მომსახურება



Jedeminute Service LLC  
www.jedeminute.de  
Gesundheitswesen / სამედიცინო მომსახურება



Jorbenadze & Gatserelia Counselors  
www.jgc.ge  
Rechtsberatung / იურიდიული კონსულტაცია



Kaukasus-Reisen LLC  
www.kaukasus-reisen.de  
Reiseagentur / ტურისტული სააგენტო



Kartuli Cement LTD  
www.hunnewellcement.ge  
Zement- und Betonherstellung / ცემენტისა და ბეტონის წარმოება



Knauf Gips Tbilisi GmbH  
www.knauf.ge  
Herstellung von Baumaterialien / სამშენებლო მასალების წარმოება



KTL Ltd  
www.ktl-georgia.com  
Transport und Logistik / ტრანსპორტი და ლოგისტიკა



Leavingstone  
www.leavingstone.com  
Kreative, künstlerische und unterhaltende Tätigkeiten, IT / კრეატიული მარკეტინგი და  
ინფორმაციული ტექნოლოგიები



LLC S&T Group  
Consulting / კონსულტაცია



Loxx Logistics GmbH  
www.loxx.de  
Logistik / ლოგისტიკა



LSG Solutions GmbH  
lsg.solutions  
Baugewerbe / სამშენებლო სექტორი

MITGLIEDER

წევრები

DWV



Lufthansa

Lufthansa German Airlines  
www.lufthansa.com  
Fluggesellschaft / ავიაზღვა



Marco Turim (Swissotel Tbilisi)  
www.swissotel.com/hotels/tbilisi/  
Hotel / სასტუმრო



MC Bauchemie  
www.mc-bauchemie.de  
Produktion von bauchemischen Erzeugnissen / სამშენებლო ქიმიკატების წარმოება



Meet in Georgia GmbH  
www.meetingeorgia.de/en  
Incoming- Reiseveranstalter / ტურისტული კომპანია



Metta  
www.metta.ge  
Baugewerbe / სამშენებლო სექტორი



Mosmieri LLC  
www.mosmieri.ge  
Tourismus, Wine Bar, Weinproduktion / ტურიზმი, ღვინის ბარი, ღვინის წარმოება



MyTalent.io  
www.mytalent.io  
Business Process Outsourcing / ბიზნეს პროცესების აუტსორსინგი



Nexia TA  
www.nexia.ge  
Steuer- und Rechtsberatung, Consulting / საგადასახადო და იურიდიული კონსულტაცია



Noblex LLC  
www.noblex.ge  
Landwirtschaft / სოფლის მეურნეობა



Office Technologies LLC  
www.officetechnologies.ge  
Möbel / ავეჯი



OHM Energy Solutions LLC  
www.ohmenergy.am  
Energy / ენერჯია



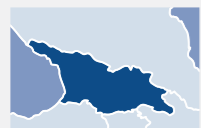
Orient Logic  
www.ol.ge  
IT Services / IT მომსახურება



Paragraph Freedom Square  
www.gcfund.ge/en/gtdf/8/Paragraph-Hotel-Freedom-Square  
Hotel / სასტუმრო



Papenburg Baugesellschaft GmbH  
www.papenburgbau.de  
Baugewerbe / სამშენებლო ინდუსტრია



MITGLIEDER

DWV

წევრები



PEM Consult GmbH  
www.pem-consult.de  
Consulting / კონსულტაცია



Pine Tree International LLC (Humana)  
www.pinetree.ge  
Babyahrung / ბავშვთა კვება



Powderproject.ge  
www.powderproject.ch  
Tourismus, Freeride / ტურიზმი



Premium Contact Solutions  
www.preco-solutions.ge  
Kundenservice / კლიენტთა მომსახურება



Prime Concrete LLC  
www.primeconcrete.ge  
Baugewerbe / სამშენებლო ინდუსტრია



ProCredit Bank Georgia  
www.procreditbank.ge  
Bankwesen / ბანკი



Pullman Tbilisi Axis Towers Hotel  
www.pullmantbilisi.com  
Hotel / სასტუმრო



QWERTY  
https://qwerty.global  
Consulting / კონსულტაცია



Rentals LLC  
www.rentals.ge  
Immobilien / უძრავი ქონება



Robert Bosch LLC  
www.bosch.com  
Import von Bau-Werkzeugen (Industrie und Handwerk) / სამშენებლო ხელსაწყოების იმპორტი და დისტრიბუცია



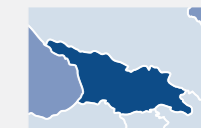
Rödl & Partner  
www.roedl.com  
Wirtschaftsprüfung, Rechts- und Steuerberatung / აუდიტი, იურიდიული და საგადასახადო კონსულტაცია



Satibe  
www.satibe.ge  
Immobilienentwicklung / უძრავი ქონების განვითარება



Schmitz Cargobull  
www.cargobull.com  
Fahrzeugbau / მანქანის მშენებლობა



MITGLIEDER

DWV

წევრები



Schneider Group  
www.schneider-group.com  
Unternehmensberatung / ბიზნეს კონსულტაცია



Schuchmann Wines Georgia  
www.schuchmann-wines.com  
Weinherstellung, Hotel und Gastronomie / ღვინის წარმოება, სასტუმრო და გასტრონომია



Sheraton Grand Tbilisi Metechi Palace  
www.sheraton.com/tbilisi  
Hotel, Restaurant / სასტუმრო, რესტორანი



SI&AM - Sustainable Investment and Asset Management  
www.siandam.de  
Consulting / კონსულტაცია



Siemens Energy  
www.siemens-energy.com  
Energy / ენერჯია



SI-International Consulting  
www.si-consulting.org  
Consulting / კონსულტაცია



Silk Hospitality  
www.radissonhotels.com  
Hotel, Restaurant / სასტუმრო, რესტორანი



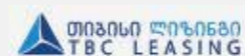
Silk Road Services GmbH  
www.silkroadservices.de  
Unternehmensberatung / ბიზნეს კონსულტაცია



Silk Water Group LLC  
www.silk-water.ge  
Landwirtschaft / სოფლის მეურნეობა



TBC Bank JSC  
www.tbcbank.ge  
Bankwesen / ბანკი



TBC Leasing JSC  
www.tbcleasing.ge  
Leasing / ლიზინგი



Tbilisi Philharmonic by Mercure Hotel  
all.accor.com  
Hotel, Gastronomie / სასტუმრო, გასტრონომია



TEC Microsystems Georgia  
www.tec-microsystems.com  
Technologien / ტექნოლოგიები



Tegeta Premium Vehicles LLC  
www.tegetamotors.ge  
Automobilindustrie / საავტომობილო ინდუსტრია



MITGLIEDER

DWV

წევრები



Teleperformance  
[www.teleperformance.com](http://www.teleperformance.com)  
Business Process Outsourcing / ბიზნეს პროცესების აუტსორსინგი



Textima Export Import GmbH  
[www.textima.de](http://www.textima.de)  
Maschinenbau / ინჟინერია



Tiflis Textile LLC  
[www.tiflistex.com](http://www.tiflistex.com)  
Herstellung von Textilien / ქსოვილების წარმოება



TPA Toradze & Partners  
[www.tpa.ge](http://www.tpa.ge)  
Rechts- und Steuerberatung / იურიდიული და საგადასახადო კონსულტაცია

VERIDOS



Veridos GmbH  
[www.gi-de.com](http://www.gi-de.com)  
Banknotenvernichtung, Sicherheitspapiere, SIM-Karten / ბანკნოტების განადგურება, უსაფრთხო ქაღალდი, სიმ-ბარათები



weinor BOS LTD  
[www.bos-georgia.ge](http://www.bos-georgia.ge)  
Consulting / Telekommunikation / კონსულტაცია / ტელეკომუნიკაცია



WILO SE Representation in Georgia  
[www.wilo.ge](http://www.wilo.ge)  
Pumpen / ტუმბოები



Woerwag Pharma  
[www.woerwagpharma.com](http://www.woerwagpharma.com)  
Pharmazie / ფარმაცევტული ინდუსტრია



Wonderful Georgia Travel  
[www.wonderfulgeorgia.travel](http://www.wonderfulgeorgia.travel)  
Tourismus / ტურიზმი



WPD Energy Georgia LLC  
[www.wpd.de/en](http://www.wpd.de/en)  
Energieversorgung / ენერგომომარაგება



MITGLIEDER

DWV

წევრები

BESUCHENDE MITGLIEDER / ვიზიტორი წევრები



A+H Logistik GmbH  
[www.ah-logistik.de](http://www.ah-logistik.de)  
Transport und Logistik / ტრანსპორტი და ლოგისტიკა



Bridge to Germany  
[www.bridge-to-germany.de](http://www.bridge-to-germany.de)  
Unternehmensberatung / ბიზნეს კონსულტაცია



Dortmund Flats GmbH  
[www.dortmundflats.de](http://www.dortmundflats.de)  
Immobilien / უძრავი ქონება



Einbock Planungsbüro und Energieberatung  
[www.einbock-planung-energieberatung.de](http://www.einbock-planung-energieberatung.de)  
Bauingenieurwesen / სამოქალაქო ინჟინერია

HITACHI

Hitachi Rail GTS Deutschland GmbH  
[www.hitachirail.com](http://www.hitachirail.com)  
IT Solutions / IT გადაწყვეტილებები

Ingo Kusserow  
Personalbeschaffung, Outsourcing / პერსონალის მოძიება, აუტსორსინგი



JB Consulting  
[www.culture-coach-baer.de](http://www.culture-coach-baer.de)  
Bildung, Beratung / განათლება, კონსალტინგი

Klein aber fein  
Handel von georgischen Produkten (Lebensmittel & Getränke) / ქართული პროდუქტებით ვაჭრობა (საკვები & სასმელი)



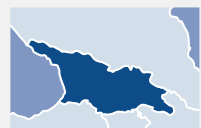
Med11 GmbH  
[www.med11.eu](http://www.med11.eu)  
Gesundheitssektor / ჯანდაცვის სფერო



Pegasus Digital AG  
[www.pegasus-digital.ch](http://www.pegasus-digital.ch)  
Start-up Building, Digital Shops / Start-up დიგიტალური შოპები



Swiss Institute for Training and Coaching  
[www.swissinstitute.academy](http://www.swissinstitute.academy)  
Trainings, Management Consulting / ტრენინგი, მენეჯმენტის კონსულტაცია



MITGLIEDER

DWV

წევრები

NGOS / არასამთავრობო ორგანიზაციები



Arbeiter-Samariter-Bund Country Office Georgia  
www.asb.ge  
Soziale Arbeit, Jugendentwicklung / სოციალური სამსახური, ახალგაზრდების განვითარება



BPN Georgia  
www.bpngeorgia.ge  
Consulting / კონსულტაცია



CENN  
www.cenn.org  
Umweltschutz / გარემოს დაცვა



Eberhard-Schöck-Stiftung  
www.eberhard-schoeck-stiftung.de  
Stiftung / ფონდი



Friedrich-Naumann-Stiftung  
www.freiheit.org  
Politische Stiftung / პოლიტიკური ფონდი



Georgian Construction Materials Cluster (GCMC)  
www.gcmc.ge  
Bauwesen / მშენებლობა



Georgian Electrotechnical Association (GETA)  
www.geta.ge/en  
Beratung / კონსულტაცია



Georgian Logistics Association  
www.gla.ge  
Logistikdienstleistungen / ლოგისტიკური მომსახურება



Goethe-Institut Georgien  
www.goethe.de/georgien  
Kultur & Bildung / კულტურა & განათლება



IB Gesellschaft für interdisziplinäre Studien mbH  
www.ib-gis.de  
Bildung / განათლება



Independent Directors Association (IDA)  
www.id.org.ge  
Verband / ასოციაცია



Max Weber Stiftung - Georgia Branch Office  
www.mwsgeorgia.hypotheses.org  
Stiftung / ფონდი



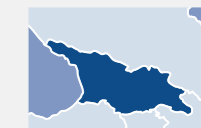
Ost-Ausschuss - Osteuropaverein der Deutschen Wirtschaft e.V.  
www.oaov.de  
Außenwirtschaftsverband / სანეერო ორგანიზაცია



UN Global Compact Network  
www.unglobalcompact.ge  
UN Global Compact Netzwerk Georgien / გაეროს გლობალური შეთანხმების საქართველოს ქსელი



Sparkassenstiftung Georgia  
www.sparkassenstiftung.de  
Stiftung / ფონდი



MITGLIEDER

DWV

წევრები

EINZELMITGLIEDER / ინდივიდუალური წევრები

Biganashvili, Ivane  
Transport und Logistik /  
ტრანსპორტი და ლოგისტიკა

Kistauri, Giorgi  
Consulting /  
საკონსულტაციო მომსახურება

Blettner, Annette  
Journalistin /  
ჟურნალისტი

Kutsia, Dr. Merab  
Patentanwalt /  
პატენტრწმუნებული

Chikovani, Mariam  
Rechtsberatung /  
იურიდიული მომსახურება

Lominadze, Becka  
Technologien, Automatisierung /  
ტექნოლოგიები, ავტომატიზაცია

Chikvaidze, Ia  
Kunst & soziale Arbeit /  
ხელოვნება & სოციალური საქმიანობა

Lueders, Klaus  
Baugewerbe /  
სამშენებლო სექტორი

Conrad, Maximilian  
Verkauf /  
გაყიდვები

Marty, Franz J.  
Journalist, Wissenschaft /  
ჟურნალისტი, მეცნიერება

Devadze, Shorena  
Rechtsberatung /  
იურიდიული მომსახურება

Metz, Peter  
HR /  
HR პროფესიონალი

Gamazashvili, Irakli  
Gastronomie /  
გასტრონომია

Papukashvili, Dr. Nino  
Ausgangsstoffe und Derivate /  
საწყისი მასალები და წარმოება

Gogokhia, Shalva  
Glas- und Möbelzubehör /  
მინის წარმოება

Schmidt, Margret  
Coaching, Training, Consulting /  
ტრენინგები, საკონსულტაციო მომსახურება

Guderian, Sascha  
Baugewerbe /  
სამშენებლო სექტორი

Sonnleitner, Christian  
Coaching, Training, Consulting /  
ტრენინგები, საკონსულტაციო მომსახურება

Gvinepadze, Severian  
Bankverwaltung /  
ბანკის მენეჯმენტი

Svanadze, Dr. George  
Rechts- und Steuerberatung /  
იურიდიული და საგადასახდომო მომსახურება

Hofmann, Stefanie  
Automobilindustrie /  
საავტომობილო ინდუსტრია

Totogashvili, Tea  
Tourismus /  
ტურიზმი

Höllrigl, Peter  
Hotel /  
სასტუმრო

Ushveridze, Irakli  
Finanzberatung /  
ფინანსური კონსულტაცია

Khamashuridze, Davit  
Baumaterialien /  
სამშენებლო მასალები

Werner, Johannes  
Unternehmensberatung /  
ბიზნეს კონსულტაცია

Khorava, Vladimeri  
Parkettböden und sonstigen Holzdingen /  
პარკეტის იატაკის და სხვა ხის ნივთების წარმოება

Wilk, Florian  
Beratung /  
კონსულტაცია

# IMPRESSUM

## რეკვიზიტები

### HERAUSGEBER / გამომცემელი

Deutsche Wirtschaftsvereinigung / გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანება

### PROJEKTLEITUNG / პროექტის ხელმძღვანელი

Thomas Kimmeswenger / თომას კიმმესვენგერ

### PROJEKTMITARBEIT / პროექტზე მუშაობდა

Nino Tcheishvili / ნინო ტეიშვილი

### PROJEKTASSISTENT / პროექტის ასისტენტი

Gabriel Miltenyi Martinez / გაბრიელ მილთინი მარტინეს

### BILDER & TEXTE / სურათები & ტექსტები

Von der Wirtschaftsvereinigung und ihren Mitgliedern zur Verfügung gestellt  
მონოდებულია გერმანიის ეკონომიკური გაერთიანებისა და მისი წევრების მიერ

### DESIGN & LAYOUT / გრაფიკული დიზაინი

Pailak (Paco) Petrosyan / ფაილაკ (პაკო) პეტროსიან

### DRUCK / ბეჭდვა

“Graphics Georgia” Ltd., Grigol Lortkipanidze Str. 81a, 0145 Tiflis / შპს “გრაფიკ ჯორჯია”, გრიგოლ ლორთქიფანიძის ქ. 81ა, 0145 თბილისი  
500 Exemplare / 500 ეგზემპლარი

### Hinweis / მითითება

Die Informationen in dieser Publikation sind sorgfältig geprüft, dennoch wird keine Garantie auf Richtigkeit übernommen. Eine Haftung ist ausgeschlossen.

პუბლიკაციაში ახსებული ინფორმაცია ზედმიწევნით აჩის შემოწმებული, თუმცა ახ ვიდრე ვით ინფორმაციის ქეშმახიგების გახანგის. პასუხისმგებლობა გამოიხიციხვდება.

24 Rustaveli Avenue  
0108 Tiflis  
+995 32 220 57 67  
info@dwv.ge  
www.dwv.ge



GEMEINSAM IN DIE DIGITALE ZUKUNFT: **ODOO ERP MIT HUCKE MEDIA!**

ერთად ციფრული მომავლისკენ:

**ODOO ERP HUCKE MEDIA-სა და HMG SOFTWARE-ისგან!**

hucke-media.de  
hmg.software

Die **Hucke Media GmbH & Co. KG** aus Deutschland und ihre georgische Tochterfirma **HMG Software** stehen für höchste Qualität und modernste Softwarelösungen. Mit der belgischen Open-Source-ERP-Lösung **Odoo** digitalisieren wir große und mittelständische Unternehmen in **Georgien, Deutschland, Österreich, der Schweiz** und weltweit.

გერმანული კომპანია **Hucke Media GmbH & Co. KG** და მისი ქართული შვილობილი **HMG Software** უზრუნველყოფენ უმაღლესი ხარისხის თანამედროვე პროგრამულ გადაწყვეტილებებს. ბელგიური Open-Source ERP პლატფორმა Odoo-ს დახმარებით, ჩვენ ვეხმარებით მსხვილ და საშუალო კომპანიებს ხარისხის გაუმჯობესებასა და გაციფრულებაში, როგორც გერმანულენოვან ქვეყნებში (გერმანია, ავსტრია, შვეიცარია), ასევე მთელ მსოფლიოში.



### Ihr Partner für eine skalierbare Zukunft

Seit über **13 Jahren** entwickeln wir maßgeschneiderte Softwarelösungen nach deutschen Qualitätsstandards. Unser Versprechen: **100 % DSGVO/GDPR-Konformität** und Datenschutz auf höchstem Niveau.

### თქვენი კარტნიორი მასშტაბური მომავლისთვის

უკვე **13 წელზე მეტია**, რაც გერმანული ხარისხის სტანდარტების დაცვით ვქმნით მომხმარებელზე მორგებულ პროგრამულ გადაწყვეტილებებს. ჩვენი მთავარი პრიორიტეტია **100%-იანი** მონაცემთა დაცვა DSGVO/GDPR- რეგულაციების შესაბამისად.

### Eine Software – alle Bereiche im Griff

Mit **Odoo** steuern Sie Ihr gesamtes Unternehmen in einem einzigen, integrierten System.

Von **Einkauf, Fertigung und Logistik** über **Verkauf und Finanzbuchhaltung** bis hin zu **Projektmanagement, Dokumentenverwaltung, Helpdesk, Zeiterfassung und Mitarbeiterverwaltung**:

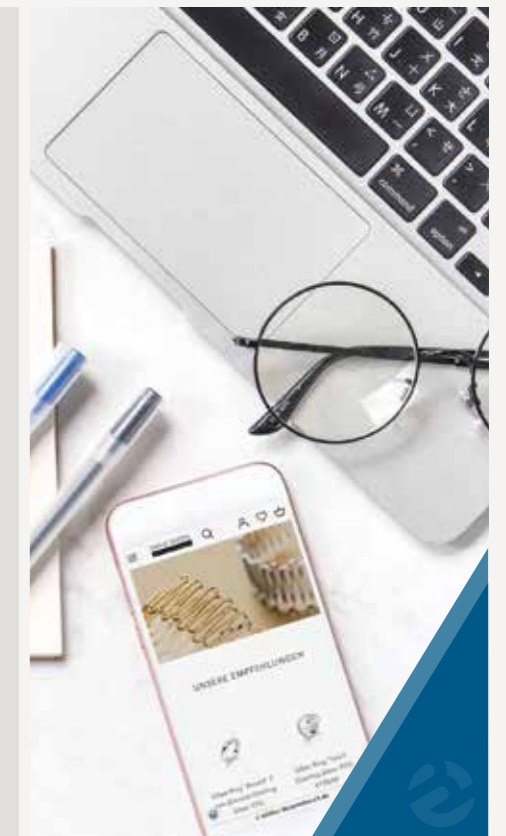
Odoo bietet eine benutzerfreundliche, flexible und stabile Lösung für Ihre geschäftlichen Prozesse – jetzt und in der Zukunft.

### ერთი პროგრამა – სრული კონტროლი ყველა სფეროზე

Odoo გაძლევთ შესაძლებლობას მართოთ თქვენი ბიზნესის ყველა პროცესი ერთიან ინტეგრირებულ სისტემაში: შესყიდვები, წარმოება, ლოგისტიკა, გაყიდვები, ფინანსური აღრიცხვა, პროექტების მართვა, დოკუმენტების ადმინისტრირება, Helpdesk, დროის აღრიცხვა და თანამშრომლების მართვა.

Odoo არის მომხმარებელზე ორიენტირებული, მოქნილი და სტაბილური გადაწყვეტილება თქვენი ბიზნესის მიმდინარე და მომავალი საჭიროებებისთვის.

ამ გზით, თქვენ შეძლებთ ციფრული ტრანსფორმაციის ეტაპობრივად და დაბალი დანახარჯებით განხორციელებას.



**JETZT KOSTENLOS BERATEN LASSEN!**

**დაგვიკავშირდით უფასო კონსულტაციისთვის დღესვე!**

Kontaktieren Sie uns für ein unverbindliches Beratungsgespräch auf **Deutsch, Englisch** oder **Georgisch**: [info@hucke-media.de](mailto:info@hucke-media.de)  
გერმანულ, ინგლისურ და ქართულ ენებზე კონსულტაციისთვის დაგვიკავშირდით შემდეგ ელ. ფოსტაზე: [info@hucke-media.de](mailto:info@hucke-media.de)

